

The Voice of Generation Next

# POTS

復刊344號  
1/14-1/23.2005

免費取閱

[www.pots.com.tw](http://www.pots.com.tw)

周報

金鑽

力

紀

待

破報十載！回顧專題系列(八)

兵役10年 損傷的青年生命

款  
EXTRA  
(P17-24)

POTS in  
english  
Tsunami  
Relief Events

Zonble  
2005



週報

1998年2月底重新復刊

P  
O  
T  
S



文·圖／林淑慧

上星期五的破報會議，那位老把「我已經老了！實在沒有力氣管你們」掛在嘴上的總編輯，突然神來一筆說要讓編輯、記者、AE、送報生大家輪流上場，寫什麼破報手記，我們趕緊使出「喔～唉唷～不要拉」脫逃法，卻被他堅定的「眉角」無情的擋回，好吧！看在他老雖老還有一些堅持，只好由我「只知胡扯，不事生產的業務部助理」硬著頭皮先來說說我的破報辦公室手記！

算算日子小助理待破報也一年多了，平日的工作經過三階段的變化，從剛開始行政、會計事務、讀者服務、接電話，到2個月後還要分擔發行，到一年後變成總編要你做什麼你就做什麼，不過根據小助理出社會打滾幾年的經驗法則，只要練成工作程序化、標準化，雖不到精明幹練之流但也可以安心的摸摸混混，又不會出槌，就在我安排好各

項工作「ISO」流程，可套用多種的情境，準備自得其樂過我的辦公室生活時，人生中的計畫總趕不上變化更比不上一通電話…。

嘟嘟嘟～（電話響幾十聲沒人理！唉～認命的接起電話，端出甜美可人的聲音準備好接電話的ISO：問清楚何人、何事來電，如果能處理就先處理，態度親切周到）

小助理：破週報你好～

來電：我是林××，請問編輯在嗎？（心想名字很熟不過還是先問問，轉頭向執行編輯傳出訊息，她比手劃腳一回）

小助理：她不在耶真不好意思耶！

冰雪聰明的我，可是在看出編輯的手要往45度的方向揮去時，就先說了。得意狀）

來電：（急）那總編輯在嗎？記者在嗎？或是任何可以作主的人在嗎？我是林××，你知道我是誰嗎？我是寫稿的…

小助理：喔喔喔，你好！不好意思，辦公室只有我拉！有什麼事嗎？（親切狀，雖然不知他是誰，但寫稿的

總不能得罪）

來電：我想送一束花給孫燕姿，用破報的名義，要藍色鬱金香。

小助理：如果你願意用破報的名義送花給孫燕姿當然好呀。不過如果方便的話，可能要麻煩你自己處理歐（意思就是自己付錢不知他聽的懂不懂）

來電：我想送一束藍色鬱金香給孫燕姿，我是林××（重覆）

小助理：你好你好，我們很高興你願意用破報的名義送花，不過我們沒有編列這種經費耶（這樣應該聽懂了吧）

來電：我想送一束藍色鬱金香給孫燕姿，請你們快遞寄去（重覆二）

小助理：不好意思，你也可以用自己的名義呀，如果真的想送，你的心意或許更好（拜託你自己付拉）

來電：那我要寫孫燕姿的樂評，並且送一束花給孫燕姿，用破報的名義，要藍色鬱金香。

小助理：寫樂評可以呀可是送花真的不太方便耶（好痛苦好想掛電話）

來電：那總編輯在嗎？記者在嗎？或是任何可以作主的人在嗎？

小助理：……抱歉他們都不在（嗚嗚～早知道一開始就這樣說了）

就這樣一通電話，孫燕姿的鬱金香打敗了我的ISO，但我不會被輕易擊倒，再接再勵修改更新，UPDATE如下：接電話的ISO：問清楚何人、何事來電，如果能處理就先處理，態度親切周到。PS不包括林先生。



衛報週評

## 新自由主義大行其道，窮國翻身無望

節譯／盧季寧

英國財相戈登·布朗上週四反問：「我們無需時時對南亞的大海嘯有所回應。」這番話是否凸顯出，富有國家有錢人的財富與窮國窮人的命運緊緊地綁在一起？

答案是否定的。事實上，富人可能對窮人感到遺憾，某些富人對最近這場災難也慷慨解囊，但我們很難想像，富人的財富和窮人的命運會進一步發生變化。全球前10大富豪資產總額高達2,550億美元，約佔次撒哈拉非洲民衆收入60%，全球500大富豪的資產總額較30億窮人的全年收入高出甚多。

布朗在演說中或英相布萊爾在同一時間所舉行的記者會，都未提及全球不平等(global inequality)這個問題。事實上，8大工業國家(G8)領袖最近的發言也隻字未言。我們相信布萊爾和布朗對全球窮人的關懷是真誠的，我們也相信他們說將會把窮人擺入7月舉行的G8高峰會上，問題是，當他們對窮國的關懷終止之際，他們對富國的關心才真正要開始。

在此時刻，經濟學家針對全球不平等是或加深或拉平，展開激烈的辯論，沒有人會否認，過去數十年來全球經濟成長加速之下，窮國和富國之間的鴻溝日益擴大，但新自由主義告訴我們的是，富國的主張和窮國的需求之間根本沒有衝突。例如，經濟學人雜誌聲稱，給富人更多自由，窮人生活會變得更好。在不加限制下，富人會有更強烈的動機帶動全球成長，這種成長「會像升高的

浪，推起所有的船隻」。以懲罰性稅項(punitive taxes)和浮誇的公共支出來干預市場，以及設立其他執行經濟正義機制的國家，將使他們的人民陷於無法翻身的地步，渴求正義不僅無濟於事，而且只會帶來傷害。

沒錯，目前全球的成長正緩慢地將窮人從貧無立錐之地拉拔起來，不幸的是，我們無從得知確切的窮人數目，因爲針對全球窮人所做的調查，在方法學上充滿瑕疵，以致於根本難以讓人獲知真相。

但我們還有其他的方法可以檢驗新自由主義的上述假設，只要我們比較採取不同發展路徑國家的各項表現。新自由主義對發展中國家所面對問題歸類爲「成長的代價」(growing pains)，所以讓我們檢視最貼近自身經歷的事實，讓我們檢視兩個走過發展路徑，並抵達繁榮的應許之地的國家，讓我們來比較新自由主義的先驅國英國和講究分配主義(distributionism)的瑞典，讓我們用經濟學人雜誌不可辯駁的一連串數據來佐證。

第一件令我們震撼的是，以國內生產毛額(GDP)相較，2002年瑞典的平均每人所得爲27,310美元，英國則爲26,240美元，但這不是短暫的現象，在1960和2001年間，瑞典的平均國民所得只有7年落後給英國。

其次，瑞典目前的經常帳盈餘高達100億美元，英國卻有260億美元的赤字，即便是以新自由主義最喜歡採用的

方法相比，瑞典仍勝英國一籌：瑞典的通膨率較英國低，在國際競爭力、企業的創意和研發能力上也優於英國。

就國民福利而言，英國根本比不上瑞典。依據經濟學人公布的人類發展指數，瑞典在全球排名第3，英國名列第11；瑞典人的平均壽命全球第3，英國爲29；瑞典每百人有74具電話和62部電腦，英國分別只有59和41。

這些數據的對比非常明顯，但英國和瑞典在社會底層人口的比較上差距更大。令人驚訝的是，經濟學人雜誌並未公布這項數據，但聯合國卻公布了。聯合國2004年的人類發展報告顯示，瑞典只有6.3%的人口生活在絕對貧窮線之下(每日所得低於11美元)，英國卻高達15.7%。

造成英國和瑞典上述差距的原因不難理解。在20世紀的多數時間，瑞典致力於縮減社會階級不平等狀態的社會政策，包括經濟學人雜誌所批評的懲罰性稅項和浮誇的公共支出。事實上，這些政策顯然已強化瑞典的經濟競爭力，也確保窮人取得一定比例的國家總收入。根據聯合國的數據，瑞典最富有的10%人口，其所得爲最窮的10%人口的6.2倍，英國卻高達13.8倍。

因此，對想抵達應分之地的國家而言，他們還有一線機會，他們可以複製瑞典的發展模式，然而，實際上，他們卻毫無機會，因爲G8已透過國際貨幣基金(IMF)和世貿組織，迫使他們依循英國的模式。

社長／發行人：成露茜

總編輯：黃孫權

執行編輯：尹蓓芳

英文版主編：David Frazier

美術編輯：蘇麗娟

記者：巫祈麟、鄭尹真、康寧馨、林倩如

特約撰述：張鐵志、殷訥夏、

李幼新、張劍維、胡子平、

林正欣、林壯穎、丘德真

廣告主任：賴敏雄

廣告AE：吳金治、史美延

發行：涂嘉原

業務助理：林淑慧

行政院新聞局版北市誌

第1158號

中華郵政板橋誌字第20號

執照登記為第二類新聞紙類

每周五出版，台北市免費

地址：台北縣新店市復興路43號1樓

Email:pots@lihpao.com

pots@pots.com.tw

編輯部

訊息熱線：(02) 86676655ext295

傳真熱線：(02) 82191216

業務部

訊息熱線：(02) 86676655ext243

傳真熱線：(02) 82191216

網址：<http://www.pots.com.tw>

發行所：台灣立報社

印刷：台灣立報社

訂戶劃撥辦法

帳號：12283295

戶名：台灣立報社

一年：1600/半年：800(含郵費)

封面繪圖：楊維中

破報徵稿

我們有興趣收到風格有趣且能寫些關於唱片、電影、書籍評論的稿件，單篇字數以一千字爲限。請將稿件電郵寄破報編輯部收：[topots@gmail.com](mailto:topots@gmail.com)，並附上您的相關資料。稿件不採用恕不另外通知。此外，也歡迎你將稿件投稿至破報網站-開放新聞專區，不限類型，編輯部將會從中挑選精彩文章轉刊於平面上，一旦獲刊的稿件，破報當付上稿酬。(破報編輯部)



2005 亞洲華人文化論壇現場

## 誰不是華人？ 記「2005 亞洲華人文化論壇」

文／殷訥夏  
攝／張立本

這是文化研究與亞洲研究超級外交官陳光興組織的一場盛會，大概也是有史以來，台灣社會研究季刊最豪華的宴作。從前兩天清大的會場搬到台北月涵堂，兩岸好幾地（香港、新加坡、馬來西亞）共同認真想想亞洲連帶這回事。

連帶當然需要認真的傾聽，對話，以及苦惱。誰不是華人？看來女性不太算，因為來往台上數十位講者，除了劉紀蕙為主持人外，只有孫歌、朱天心與夏曉娟三位是女性，然後，在「華人連帶」的前題上，大家開始各自表述。誰不是華人？看來台獨份子不太算，除了簡錫堦操著台灣國語奮振兩岸和平運動之外，大抵上這是北方口音（北京、中國社科院）與南方口音（台灣、香港、新加坡、馬來西亞）的對峙，雜音則是韓國與日本努力說普通話的聲響。誰不是華人？與其他的學術發表與研討會相較，此場的明星甚多，但年輕人甚少，除了幾個看得出來是負責場地安排的研究生外，年輕身影寥寥可數。

在面對全球化資本快速流動，與跟進／脫離第三世界原始的基進意涵之間，「亞洲華人可能是一個連帶可能的選擇

之一」，陳光興如是說。沒錯，我們一方面批判民族主義的恐怖，一方面以民族主義的方式想著連帶的可能。這不是階級連帶，不是流行文化連帶，不是網路線上遊戲的連帶，不是 google 搜尋結果的連帶，而是貨真價實的學術連帶，如果有任合理解與進一步的溝通，手握手溫了，東西吃飽了，就賺到了。

於是，當孫歌（中國社科院）用「天下」來解釋她的亞洲／中國「主體彌散的空間」時，我想起的是「天下」（那《英雄》一片念茲在茲的核心）是多麼「十面埋伏」的危險；當賀照田（中國社科院）苦惱著「一套複雜的歷史整理任務，來理解彼此深層處境時」時，我的苦惱是人都不來不願聽或聽不到；當一位中國學者反問我們，「中國不能讓台灣獨立，否則怎麼面對西藏、新疆問題時？」錢永祥說的好，「問題是中國如何讓西藏、新疆覺得統一有好處？北京根本沒有台灣政策，除了血緣、民族情感外，說不出一套讓台灣覺得統一比較好的論述。在中國和平崛起的談法裡，論述的都是軍事與經濟實力，光靠這些，無法成為大國，我們更需要普世的價值（如民主、社會平等與容忍多元文化等），以此作為連帶的基礎，才不會讓華人連帶變成另外一種大曰耳曼主義，或者大斯拉夫主義。」

## Taipei on the Move 台北開始「動」？（下）

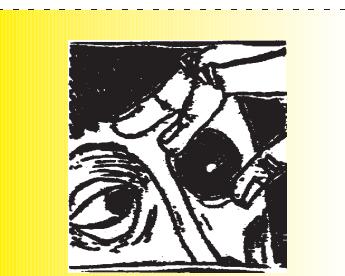
文・攝／巫祈麟  
照片資料提供／台北市文化局、  
誠品書店、陳永賢

一如陳永賢以往的作品，從自身為源找尋創作素材。他參與本次「台北城市行動」，摻雜體會生命的經驗，轉換成揮發藝術的壤土。只是，他這次用情置身，瀕乎精神分裂揭露著一項叫人傷感的訊息，他的父親在作品臨界完成的過程中因痼疾纏身，於去年十一月逝世。這段醫院、養護所、自宅間臨床照顧老父的過程裡，開始思索與觀察這群他寧尊稱為「資深公民」，在世上最後旅程生活的生活樣態，於是，陳永賢和國立台灣藝術大學廣電系、美術系、多媒體動畫藝術系等共

60 餘位同學們，分組進行實地探訪與觀察老人的生活，以台北縣市為地緣中心，擴及至其他縣市等社會角落，如醫療中心、看護中心、護理中心、養老院、個人居所等地，訪談疾病老人、獨居老人、遊民老人等實際處境和瞭解他們的心聲。展場中，牆面陳列靜態的攝影、文字，和觀眾分享參與創作「關乎老者」的觀想。

### 關愛眼神凝視資深公民

「老人是社會邊緣文化的一個角色，除非自己家庭有一個隨時需要照顧的老人，否則很難體會，老人的處境是什麼。」陳永賢說。對於老人身份的界定，還又可以細分為能走能動「健康老人」，和時刻



## 魔幻政治罩台灣 和局未到 人已起

文／趙萬來（大學教授）

年關時刻，寒氣凜凜之外，令人還感到一股陰氣森森，只因為橘子變綠的傳聞甚囂塵上，政治氣氛為之詭異非常，皆非各色政治群衆所能理解，只怕在思想、感情上轉不了彎，過不了關的台灣人將數以百萬計。真個是政客不仁，以百姓為芻狗；和局未到，人已起。

請聽聽看！綠營頭人素所蔑稱為「宋叛仔」的改口為「宋省長」，就要嚇暈多少人，更不要提「台獨黨綱要取銷」、「有能力的，就要貢獻給國家，這不是權位分贓，再不挺身出來，就是不愛台灣」等等，不一而足。在台獨信徒聽來，無一不叫人氣死，就是叫人心碎。這在出於藍而勝過藍的親民黨群衆聽來，初覺調戲，繼而發現主公曖昧不明，甚至左右還有幾聲回應，愈知似有演為調情之勢，曰曰既驚且怒，如今怒已大過驚，怒訐宋主席夜奔敵營，下場必慘過許信良、唐飛、郝柏村等諸降人。事實上，這是深藍群衆頓失怙恃的深藍自白，不治宋慘，他們已是慘兮兮的孤魂子。至於原本以為時來運轉的國民黨人，喜色僵成一臉的傻相，猶不知怎個死法，年關已成鬼門關，黨工自刃而亡，豈謂偶然！

不管情熱成姦的說詞為何，政客愚弄下民極矣！至矣！誠是千古所未見的無厘頭，我們恍若置身於催眠幻境，精神遭到澈底的肢解，哀哉！



陳永賢 創作工坊：「關乎老者」

（轉下頁）



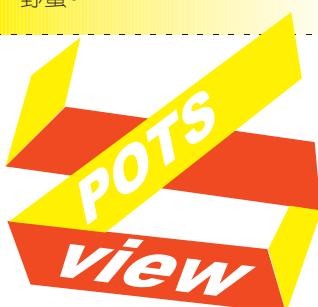
## 最文明的野蠻

文／李亮

疑遭醉父毆傷的邱小妹性命垂危之際，以台北之大之先進，竟無一處容身，一腳被踢往台中就醫；這真是叫人心寒的消息。如果說生命的存續乃人之一切價值所繫，那麼在這個事件中，顯然有些東西從根本上踐踏了它。

在醫療私有化的趨勢下，目前各大醫院多斤斤計較於成本利潤，遇到病患的第一道程序就是要先確定這個 case 能賺多少，於是像腦傷這種賺錢不多佔床又久的，自然能推則推；對病患而言是生死，對醫院資方來說則是生意。再來，台灣的醫療體系，尤其是大醫院，基於種種社會歷史的因素，向來與社會政經權貴關係極深，這直接表現為醫師的超高社會地位。於是乎，上層權貴可以利用關係近用醫療服務，自然就排擠了其他沒有辦法發展這種關係的階層。最後，台灣的醫療體制向以不透明著稱；它開的藥方我們看不懂，它的核心——醫師——向來自成精英階層，它的資本所有者，也多獨立於民主的監督之外，它的種種遊戲規則外人根本無從過問，以至於究竟有無床位、有無醫師，只能他們說了算。

這些對各醫院本位來說似乎都很合理，也不過就是「使用者付費」之類常識口號的翻版，但透過女童的生死攸關，我們卻看到了這套邏輯內在的無比野蠻。



陳永賢 創作工坊：「關乎老者」

需要人照顧喪失自身活動能力的「老人」。不是醫護人員、社工人員或慈善團體，無法滿足於老人對物質或照護上的實際需要，「關乎老者」代之以關心愛護的態度，從瞭解老人內心世界和生活需要出發，進而和他們融為一體；從同理心的角度，從瞭解、參與、分享的務實經驗和整個互動過程，擷取內心感動轉而延伸至藝術上的語言，呈現資深公民的現況。

他繼續說：「原本，對老人或是年老之後的想像，可能是單純而一相情願，你會想老了以後，退休之後生活的規劃，閒適娛樂，或者，只待在家做一個老人的角色。親身接觸老人之後，你會發現想像和現實之間巨大差距。他們想法其實簡單，好像又回復到小朋友的狀態一樣。比如，行動作品中有個八十幾歲的老阿嬤，健康的大半生以務農為業，後來，患了帕森金斯症，手腳失去行動能力，她非常不喜歡冰冷的瓷磚、制式床位空間，可是家人沒有能力可以照顧她，只好把她安置在養護中心，她小小願望就是能回家繼續種田，可是願望卻完全不可能實現。所以，有一件錄像作品做了些特效，把她的影像擺在綠油油田梗間，算是幫她完成達成心願，可是很殘忍的是，畫面最後仍還原到她在護理中心坐著輪椅的定格場景。」在學生與自己所做的大量與老人們訪談裡，發現這群在醫院、養護所、養老院、安養中心，暫時棲身的資深公民們，百分之九十以上的老人們，僅有一個小小的希望「回家」、「和家人在一起」、「家人能親自多看顧關心」。他回憶和學生一同拜訪這些老老人，老人們總是高興感動地抓著七字頭學生的手不放，建立起無可取代的溫熱情誼。

「生、老、病、死」人生必經遭遇，陳永賢看的坦然，理解事實接受現狀，可當直擊親人的逝去，反轉著煎熬喪痛之外，還得承擔哀慟臨界，再將其轉換成創作能量，當中輾轉難處清晰理路，非常人能承受。「其實在父親過世之後，曾有一度思考在『關乎老者』裡，到底自己是在做創作，或是社會關懷，還是在面對人生的過程。過程中會一度停下來三四禮拜深層沈澱，但我決定還是繼續走下去。」陳永賢說。

進入「關乎老者」展場，直觀疾病皺紋與真實形狀的殘酷「老」態，哀嚎或是死亡，氛圍沈凝。竹椅、木椅、板凳、輪椅、搖椅、扶手椅不同的座椅上放置電視螢幕，螢幕裡的老人獨坐、用餐、就寢、盥洗或進行復健。每個影像呈現對這群資深公民的生活觀察，對照展場一隅的齒輪律動的青少年身影，他們在家庭或社會的「位子」似乎被遺忘在城市角落。牆面

上老人坐著輪椅、沉睡及表情特寫三個影像並列，詩意語彙與觀者意識絮語，記錄著老人們面對生命盡頭的孤獨。

### 除卸女人心的皮膚

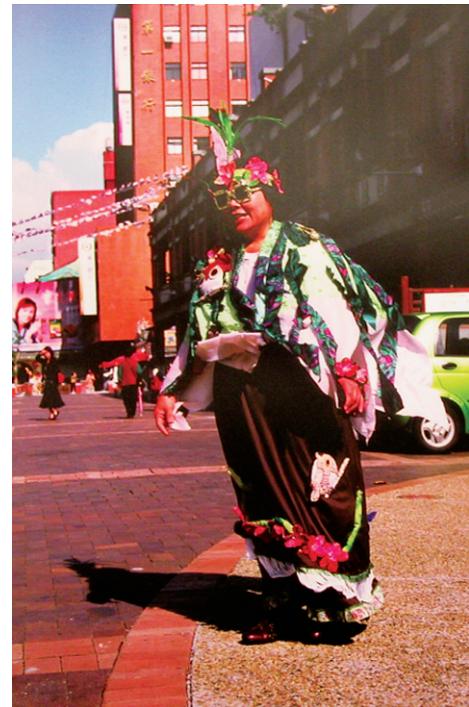
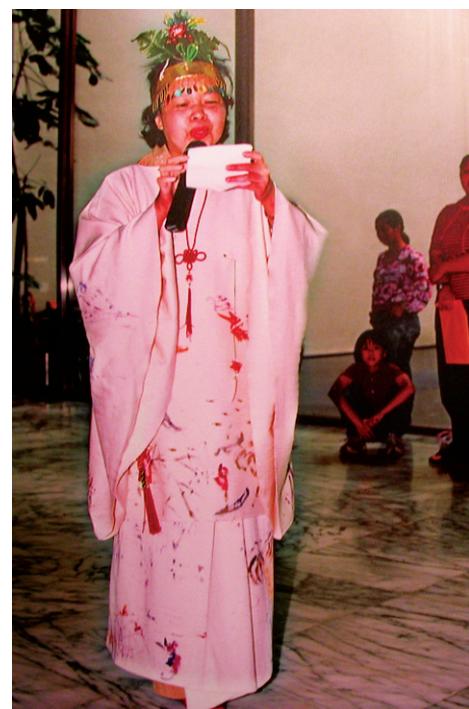
一九九九年為始，女性藝術創作者吳瑪悧，首度接觸台北市婦女新知協會的「玩布工作坊」，她與一群躲在家庭背後的尋常婦女，一起玩布創作，分享彼此的快樂與哀傷。「玩布工作坊」利用迪化街布商捐贈的過季、瑕疵布，帶領參與的婦女從 DIY 布藝製作入門，培養他們玩布的興趣。吳瑪悧以藝術家的身份加入，透過藝術形式的討論，激發學員們創作潛質，打開家庭婦女的另一扇窗，從中體驗相互成長。「不否認從開班為始，可能是因為工作坊名稱緣故，很多人報名的時候，一心以為就來玩玩布或是體會縫補手藝經驗便行。工作坊的設立是希望，透過藝術媒介互動、交流，而協會又透過組織性運作，幫助參與者理解人與人相互尊重、兩性平權的基本觀念。」吳瑪悧表示。

跟遁入家庭的婦女建立關係，吳瑪悧以為這是最初開辦工作坊時所遭遇最大的課題。「她們通常結婚之後，全副心力交付家庭，失去認真看待自己的機會。標榜現代獨立自主的時代女性，很輕易地就能表達自己的意見。有參加工作坊的媽媽告訴我，她活到三十幾歲她完全沒有回頭的機會去看自己的生命這件事。」吳瑪悧回憶道。

四年來，這群玩布姊妹和吳瑪悧一同走過各類女性議題的單元課程，比如第一期定名「心靈被單」，偏向帶領這群媽媽大開心眼視角，以布為紙抒發自我。「裙子底下的劇場」則類似讀書會，藉著與標題同名的書，學員們互相討論從買內衣褲為始，探索屬於自己的情慾反射世界，吳瑪悧甚至還領著學員到情趣用品店一遊，讓媽媽們既驚又好奇地探訪異色花園。點滴過程則找來紀錄片導演簡偉斯，攝下紀錄變為紀錄片「玩布的姊妹」，此片後來居然變為各區社大和公民社區相關研討會經常播放的參考經典片單。

這次參與「台北城市行動」，工作坊定調為「皇后的新衣」，藝術女巫再次施法，媽媽們製衣拼貼身份認同的大哉問裡。吳瑪悧用一件女人最難忘的衣服，穿針女人的心事，她解釋：「不管穿過沒穿過，我想婚紗禮服是女人一生中，最重要的一件衣服。沒穿過的人，可能對婚紗存有幻想。穿過婚紗的人，能引發出的討論則就更多了，還沒穿之前是什麼樣的感

覺，穿當中又是怎番心情，穿過以後生活有怎樣的改變，回過頭去看又是一種滋味。」當然這類議題在玩布媽媽之中，引起強烈的共鳴。婚前婚後，婚姻到底是騙局、墳墓還是甜蜜的負荷，工作坊的媽媽一言一語你來我往地交換著彼此的私密經驗，並請媽媽們重製一件理想的結婚禮服，探索女人的幻想、生活體驗與蛻變的過程。呈現女人從社會制約的苦痛中，重新找到自我認同的歡愉。展場中，相片與時裝展覽併陳，媽媽心裡背後想像力無限發酵，媽媽玩布，卻找到了自己。



吳瑪悧創作工坊：「皇后的新衣」

**YAHOO!**  
奇摩拍賣

[www.yahoo.com.tw](http://www.yahoo.com.tw)



## 拍賣大導演。

記錄屬於你的拍賣故事。

你對拍賣有多愛？有多恨？現在你有機會讓全世界的人知道！提供三分鐘內自製創意拍賣影片，獎金十萬等你拿！

### 拍賣體驗故事

彰化的小明原本是某家上市上櫃電腦公司的業務副總，後來公司縮編裁員，他一度想輕生，後來在一個偶然機會下，經由朋友的介紹認識了電腦零組件的批發商，小明藉網拍起死回生，網拍業績嚇嚇叫.....。

張太太是個平凡的家庭主婦，她在兒子的教導下學習用電腦，並將自己編織的毛線衣拿上去拍賣，沒想到一天的時間就將毛衣順利的賣出，還結交了不少喜愛編織的好朋友....。

你也有話想說嗎？  
想表達你的個人拍賣體驗嗎？  
把你的故事告訴全世界！  
輕鬆將大獎十萬元抱回家！

#### 1. 活動期間：

即日起至民國94/2/21日中午12點止。

#### 2. 參加資格：

活動期間內，使用任何影音拍攝方式  
(Betacam、DV、V8、Hi8、具錄影功能之數位相機...等)  
製作成三分鐘以內之影音格式  
(VHS、SVHS、Betacam、Mpeg、avi、dvavi...等)  
皆可報名參加。  
報名表下載，請上Yahoo!奇摩拍賣[bid.yahoo.com.tw](http://bid.yahoo.com.tw)。

#### 3. 獎項及名額：

評審團大獎	共一名。	現金100,000元整。
催淚可魯獎	共一名。	現金30,000元整。
搞笑星爺獎	共一名。	現金30,000元整。
最王家衛獎	共一名。	現金30,000元整。
網路人氣獎	共一名。	現金50,000元整。
佳作獎		現金20,000元整。

#### 4. 得獎公佈時間及方式：

完整得獎名單將公佈於Yahoo!奇摩拍賣，並以email直接通知得獎人。

即刻上網一探究竟，請上Yahoo! 奇摩拍賣 [bid.yahoo.com.tw](http://bid.yahoo.com.tw)

## 破報十載！回顧專題系列（八）

## 愛的教育·鐵的紀律·損傷的青年生命

文／楊維中  
圖／本報資料室

破報已經先後做了同志運動、小劇場、地下音樂、網路文化等主題的十年台灣青年文化回顧，現在要談的，則是兵役。為什麼要討論兵役？對於廣大眾多的台灣男性青年而言，兵役是人生必經的一段過程，或問題；另外，當青年文化在劇場、舞台、網路上開花結果的同時，兵役卻是破壞、阻撓青年文化的頭號元兇。

每一個還頗具潛力的樂團，有了些不錯的成績時，橫在樂團發展之前的，就是團員的兵役問題；大學生所組成的樂團往往在組成一兩年後，就有團員因服役必須退出，無論近年來役期如何縮短，樂團所有的活動都必須停滯一段時間，有的樂團解散，有的是其他的團員另組新團，組成新團之後，接下來團員還是不斷遇到兵役問題…。壽命既然短，樂團也就難以開花結果，團員在退伍之後，也因為之間的停頓，最後往往選擇的是其他的工作。所以可以看到，許多較具有名氣的樂團，往往成員大學動輒念到六七年拖延兵役，或是因為免役而獲得的結果。

而在兵役每年不斷破壞青年文化的同时，兵役本身也可以反過頭來，偶而成爲青年文化的素材，在音樂作品中，可以看到較出名者如林強在《娛樂世界》專輯中的〈當兵好〉、糯米團的《英勇的戰士搖搖頭》；劇場中，也可以看到上個月王墨林與差事劇團在國家戲院實驗劇場共同推出的劇作《軍史館殺人事件》等，就是取材於1999年六月的軍史館命案。說到《軍史館殺人事件》，上個月我看完了九十分鐘的表演之後，看到張吉米等四位演員相當盡責的使用了他們的身體演出，甚至毫不猶豫的裸露，舞台上的各項設計也都恰到好處，但，無論演員與設計如何的賣力，都不能夠改變這部劇作的劇本，實在是一莫名其妙。

《軍史館殺人事件》一劇中，事件的假設是，犯案的士兵郭慶和平常的業務是負責掃描過去戰爭中的舊照片，照片中出現無數被殘殺的女性，因為盡忠職守在這樣的業務上，最後受到中華民國殘暴的歷史記憶這種惡魔的附身，而強姦、殺害了北一女學生張富貞，張富貞想要去軍史館尋找歷史，最後卻成爲了歷史的犧牲，《軍史館殺人事件》就是在指控這樣的惡魔，藏在影像當中的、中華民國的惡魔。

說真的，這種粗糙的論述，誰會相信呢？一看了圖片最後就會殺人、就會犯罪，這種將青年弱智化的論調，實在與去年十二月開始推行的出版品管理辦法的思維沒有兩樣，似乎以爲只要任何人（包括國家）不提供這樣的圖片，殺人與犯罪就不會發生，一邊批判國家，一邊卻同時掉入與國家相同的高壓思維。而在劇中讓殺人的小兵演出了一段原地踏步，展現他有多麼的盡忠職守，但是，在命案發生之時，軍史館是一個沒有該員兵士編缺的支援單位，在命案之後軍方的反應是全面徹查部隊中沒有支援令的支援調用，在沒有編制的單位中強調恪守崗位，對我而言這種立論實在站不住腳。

在2004年底，還在不斷鞭打「中華民國」的屍首，實在讓人有時空錯亂之感，軍史館命案發生在陳水扁執政的前年，是在「本土」將領湯耀明任參謀總長期間，發生在部隊中根本不知道爲誰而戰爲何而戰而必須三令五申爲誰而戰爲何而戰之時，小兵還會被中華民國的惡魔輕易附身？另外，處在軍隊暴力下的基層兵士，本身就只會與國家的暴力和爲一體？自身不會感受到來自這種惡魔的壓迫嗎？

但是就1994年到2004年之間，99年的軍史館命案，的確可以視成是一個轉捩點，在兵役這個充滿暴力的議題上，在前五年可以看到社會、或媒體普遍將役男看成是在國家暴力下的受害者，而接下來，卻似乎愈來愈把役男當成是暴力本身。

## 軍中人權的抬頭

簡單回顧一下過去十年的兵役狀況，可以看到過去十年，是從一連串震驚社會的不當管教開始。



勿忘影中人

在93年起，就陸續發生了多幾軍中不當管教事件，包括1993年五月連志鴻在空降特戰司令部看守所中，七月陳世偉在綠島勸德班管訓兩起被毆致死等。到了95年，更發生兩起引起重視軍中人權運動的事件，分別是謝坤倉與黃國章命案。

謝坤倉在94年十二月入伍，到了隔年三月，便已經企圖逃兵四次，四月時遭軍法判處一年徒刑，緩刑兩年，八月29日進入鳳山海軍明德班報到，31日逃離明德班，衛兵展開搜捕後，當天下午五點被帶回明德班，七點便發現昏迷，並送至802醫院，九月4日在醫院中不治死亡。水兵黃國章則是在95年六9日隨南陽艦出海時落海身亡，軍方聲稱是「畏苦自殺」。

在謝坤倉家屬在接獲死訊後立刻召開記者會，軍方原本否認在明德班中有不當管教情事，宣稱已經有所改善，不過12日時，法醫楊曰松便宣佈謝坤倉是被活活打死，而在這段期間讓人印象最深刻者，應該是當時國防部長蔣仲苓在9月19日答覆立委時脫口而出的「那個地方不死人」。

相較於有許多民眾目睹軍方逮捕謝坤倉的過程，黃國章命案發生在海上，在發現黃國章遺體時，更是在大陸的海域上，要了解黃的死因，更是困難，但黃國章命案對於十年來的軍中人權運動有著更大的影響，黃國章母親「黃媽媽」陳碧娥在案發後，選擇以自己的力量衝擊軍方的體制，並且成立軍中人權促進會，爲軍中人權奔走至今，包括揭露1999年間陸軍六軍團五四二裝甲旅舉債百萬元應付高裝檢檢查、及相關的不當管教案件，並且在國運新城案中，聲援爲國防部長伍世文代填申購資料的承辦軍官張振勤等。

2000年軍人節時軍中人權促進會至忠烈祠請願時，國防部官兵權益保障委員會諮詢委員的陳伯昭說，在2000年時軍中每年平均死亡四百餘人。而根據去年八月，在描述黃國章等軍中命案的專書《

南陽艦魅影》發表會的相關報導，監察院認爲近十年來在民間團體與監察院兩方的影響下，已經大大改善的軍中的人權狀況，在93年時軍中死亡人數爲393人、94年爲403人、1995年達到最高峰408人，在2002年時，已經降至180人。

即使如此，最近還是可以經常看到許多令人難過的報導，去年十一月在高雄鳳山陸軍官校受訓的新兵鄭杰允，與台中縣清泉崙營區二兵王志榮，先後上吊自殺，十一月六日發生旗山聯勤彈藥庫爆炸事件，任職陸軍十軍團新社營區二級保養廠的中士顧耀中，27日上午在中市大容東街疑自行引爆後座瓦斯鋼瓶自焚。種種悲劇，還是接連不斷發生。

## 以書寫紀錄與對抗

在媒體密集關注、佔據大量新聞版面人命關天的軍中人權議題後，接下來普遍注意的，是對部隊暴力的疑慮，以及虛偽造假問題，特別是裝備檢查以及帳料相符、裝備安善率等造假問題上，包括先前提到的六軍團問題等，而這些問題下對於部隊實際生活的討論，多是以寫作的方式，或是在網路上發聲。

1998年《全球防衛雜誌》176期刊出劉立群的〈剖析陸軍〉，造成不小的迴響。劉立群是在年初教召後又看到各種軍中亂象而寫了這篇文章，文中認爲陸軍的資訊通訊建設、組織與管制、建軍思想、作戰演訓和教育、軍士官專業與職務、裝備發與後勤補保、政治和風紀問題，對陸軍做了相當嚴厲的批評，之後在《全防》雜誌上引起一連串筆戰，刊出了政戰少校李金昌、以及基層政戰官張聿中等人的文章。

在陳聿中的文章中說：「在筆者身處的基層軍中造成激烈的討論，先且不論其內容所帶來正反兩方面的意見，能讓軍官們思考這樣的問題，就已經對陸軍產生正面效果，筆者所處單位的某位長官就

曾於公開會議時指明這篇文章說：「不要再叫他們造冊了！」即為一例。」從中可以看到〈剖析陸軍〉的影響。

李金昌則一開頭就說劉立群是在「打擊、抹黑、誣譖、詆譖身為國家公器的陸軍」，但另一位自稱與李金昌「一樣服役十一年的軍官」，又撰寫〈評剖析－剖析陸軍一文有感〉回應李金昌，以為李金昌「不知民間疾苦」。之後劉立群也寫了兩篇專文回應，認為李金昌的回應中「其文引述原文16處，計6處故意移花接木或斷章取義、2處以錯誤邏輯扭曲原文文意」，並且歸納原文的七點問題為一點，就是認為陸軍缺乏專業，也提到在文章發表之後，陸總部新聞處立刻以電話關切。

之後，現役上校林朱進2000年所著的《臺灣擋得住共軍三天嗎？》（旗品文化出版），以及在2002年十月全球防衛雜誌上的〈雄壯威武的幕後真象－淺談軍中造假文化〉等文，也都是這類以大方向切入國軍問題與亂象，並且提出針砭與改進意見的代表。

另一種可以看到的，是基層士兵描述自身服役經歷的筆記寫作，包括孫梓評的《綠色游牧民族》（2001）、筆者的《驗證精實案》（2001）、王裕民《約旦狂人在隘寮》（2002）與林道明（TC Locke）的《台灣饅頭美國兵》（2003）等。《綠色游牧民族》在孫梓評屆退之時，便已經在《星報》上連載，而《台灣饅頭美國兵》的特別之處，在於林道民是因從美國籍歸化台灣而必須服役，以較為西方的眼光看待台灣服役的經驗。

《驗證精實案》與《約旦狂人在隘寮》的筆調較為尖銳，並稱是兩大「軍中禁書」，在出版期間，也先後受到軍方的一些干擾。《驗證精實案》最早是在網路連線討論版上發表，內容是以在金防部役的親身經歷記述為主，不過特別鎖定在1999年中基層部隊在精實案政策下特別是人事作業的一實際處境。王裕民在《約旦狂人在隘寮》則是將服役時以周記形式撰寫而成的「隘寮週報」蒐集而成出版，書名取自對於「約旦狂人」景姓中校營長的不滿；在2002年七月底出版時，由於王裕民曾擔任李敖的助理，吸引了媒體相當多的注意，在聯合報系報導了《約旦狂人在隘寮》後，中時報系因為打對台，所以在《驗證精實案》出版的隔年，又報導了這本書，延長了一陣《驗證精實案》的影響。

王裕民於去年十二月6日在飯店中燒炭自殺身亡，在此也致上哀思之意。

### 網路上的兵役討論

在台灣學術網路電子佈告欄發軔以來，兵役問題的相關討論，首先出現在「武器討論版」以及「男子漢的心聲」連線討論區中，夾雜在各種武器、戰術討論，或是在怎樣與女友交往的話題中，在軍事版中多數還是在知識性的討論—或多與統獨政治議題相關的口水筆戰一上，「男子漢心聲」討論區則是當兵與感情問題各半；大概到1999年左右，才逐漸有獨立的軍旅生涯討論區，討論較頻繁者如1999年六月成立的台大櫻林風情電子佈告欄「大兵雜記」版。而以「軍眷」角度出發的中山大學電子佈告欄「站崗男女雜記板」，人氣也相當旺。

在網路上的討論逐漸從電子佈告欄轉往網頁形式的時候，也有不少網頁形式的討論版，在奇摩家族服務中就有許多袍澤退伍後，組成以連營為單位的社群網站，較有人氣者如「金門軍旅日記」等；而在自行架設的網站中，較有人氣者包括「旅部連」([http://military\\_rhq.24cc.com/](http://military_rhq.24cc.com/))等。

「神仙·老虎·狗」網站 (<http://home.kimo.com.tw/chaoyisun/>) 創於2001年二月，是由孫姓退役上校所架設，網站內容許多個別的專欄匯集而成，包括站長對部隊改革的意見，在網路上的兵役、部隊改革相關議題文章的蒐集，以及留言版與的書信中，站長對網友的建議等，從2001年七月到去年十一月，累計瀏覽二十萬人次。架設初因為討論區互動頻繁，站長幾乎有問必答，培養起與網友之間相當高的信賴。

媒體在2002年報導了《約旦狂人在隘寮》及《驗證精實案》之後，也趁勢報導了「神仙·老虎·狗」，讓這個默默經營的網站瞬間湧入大量的流量，也不斷出現有人以大量文字「洗版」的狀況，根據站長的說法，他本人在架設這個網站的時候較沒有遇到來自

軍方的壓力，但是「筆的隊伍」這種不斷洗版的狀況，讓他不得已決定關閉討論版，而在去年十一月時，也決定停止所有的更新。

### 轉型中的部隊：精實案、精進案、替代役與募兵制

十年來牽動兵役議題最大的，還是部隊本身體制的轉變，包括97年開始推廣的精實案到2002年開始的精進案，部隊兵力裁撤，成立海巡署接任岸巡任務，師級單位紛紛改編為聯兵旅等，實施這些政策時在基層的實際問題，在前述的著作與網站中均著墨不少。此外還有在兵役法修法之後，因應精實案裁撤兵力後的兵源出路所設計的替代役，以及志願兵役政策。

在替代役開始實施之後，立刻引起的，就是原本常備兵役的役男與替代役役男之間的諸多爭辯，無論是在網路上或是在役男的日常生活中，都可以看到兩方互相指稱對方服役比較「爽」的責難。這樣的爭論相信不會有任何一個讓人信服的答案，也相信這樣的爭論還是會不時發生好一陣子。

在替代兵役實施後，最受媒體注意的，該是連加恩現象。連加恩為第一屆的外交役役男，服役期間派駐在西非義診，在出國前政府特別安排了記者會，在回國之後也多次受媒體專訪，並將在西非的服役經歷付梓出版，然後又偕同妻子繼續回到西非服務。連加恩在服役期間的服務精神值得嘉許，不過政府刻意安排的大量媒體曝光，多少造成連加恩是官方打造出的官方英雄的味道。

媒體操作連加恩的相關新聞的手法，也值得商榷，在報導中，可以看到「連加恩為了西非的義務，不惜放棄預官資格，及每個月一萬餘元的高薪」，或「現代年輕人都是草莓族，連加恩可說是青年的表率」這樣的說法。回歸連加恩前往西非的初衷，也就是服役，對於外交替代役投以大量的歌功頌德，這樣的媒體操作其實給了不同的役種高下之分，貶低了其他役種的貢獻，也就破壞了兵役的公平。另外說義務役預官連每個月一萬餘元的薪俸是高薪，也實在荒謬。

政府在2003年三月宣佈要逐步推動募兵制後，作法是在陸海空軍分別成立三個實驗兵營，實驗全部以義務役組成的兵營是否可行，相信這樣的實驗與全面募兵制之間，還是有著相當大的距離，而要落實全面募兵，卻是從志願士兵開始，也是奇怪的方向。我的想法是，在推行募兵制的過程中，怎樣以志願役軍士官代替目前義務役軍士官的比重，會比讓部隊中出現志願役士兵更加優先。

在2003年到2004年最受到注意的軍事方面的議題，則是6108億軍購案以及軍醫院裁撤問題。軍購案問題目前還在立院不斷朝野攻防中，暫且不提，不過，在2001年時，國防部長伍世文說「對外採購武器雖然有許多便利的優點，但同時也易受制於人，因此，建立自立自主的國防，才是國家安全的最大保障」（六月六日青年日報），但是沒隔一兩年，陳水扁政府的施政方向卻完全不是這麼做。

大約在2004年二月左右，媒體陸續報導國軍在精進案的規劃中，計畫裁撤從十八家軍醫院中裁撤十家，而最受到爭議者，是在外島的金馬軍醫院以及國軍基隆醫院，在2003年開始，軍人就已經納入了全民健保體系中，在本島裁撤軍醫院，軍人可以轉以透過健保體系就診，問題較小，但是在外島地區來說，如果裁撤軍醫院，則會帶給當地醫療資源嚴重的衝擊；而基隆醫院的問題則在基隆醫院提供潛水夫症的特殊醫療器材，如果裁撤基隆醫院，在基隆地區衆多的潛水夫症患者必須至台北市區就診，而醫院中的民間聘僱人員，也計畫在八月份裁撤後一併解編，住院的病人也一律遷出。

消息傳出後，金馬立委便多次在立院質詢國防部，基隆醫院則有較多的動作，包括在五二〇總總就職日前後，醫院人員、病人與家屬多次前往立院抗議，在報章上也可以陸續看到相關的投書，在六七月間軍方決定延緩金門醫院、馬祖醫院以及基隆醫院的裁撤案，在去年十二月立委選舉結束後，又傳出軍方認為「不能再延」，計畫在今年七月裁撤國軍金門醫院的消息。

在武器發展從本國研發轉為向國外大規模採購，到部隊中的醫療資源轉向民間或政府衛生機構

，軍方在研發以及醫療方面，都呈現著外部化的趨勢，會不會改天，我們發現其實整個國防都是可以外包的、採購的呢？而照這樣的思維，台灣的兵役其實不是朝向募兵制發展，而是朝向傭兵制？

而在軍方將醫療外部化的同時，卻又其實保持著保守的心態，不願意接受外界的支援。根據東森電子報的報導，去年十一月聯勤彈藥庫發生爆炸案時，「高縣消防局獲悉主動調派救護車趕往救人，但是救護車卻在該彈藥庫大門前遭軍方阻擋『拒絕進入』...」「...消防人員苦口婆心勸稱，救人最重要，希望軍方勿因為為了封鎖消息而草菅人命，盡快把傷患送至醫院急救，但仍徒勞無功，軍方人員表示將自行處理即可，並要求救護車趕快離開營區門前。」當外交國防役如連加恩將台灣的醫療資源帶往西非的同時，在部隊中服役的役男，受到的卻是這樣的醫療待遇。

### 在轉變中的部隊下，何去何從？

最後我想要說的是，在2004年末「白米炸彈客」楊儒門被逮捕以及差事劇團的《軍史館殺人事件》劇中，我看到的是將役男因為服役，就直接與暴力輕率畫上了等號。去年十一月26日警方前往楊儒門家中蒐證，並沒有搜獲任何楊儒門就是炸彈客的直接物證，但是像東森電子報以及中國時報等媒體，就直接將楊儒門曾經在陸軍兩棲偵搜營服役的退伍令，當作是犯案的證物刊登報導，認為楊儒門就是因為服了特殊役種的兵役，所以才有能力「犯案」，服役就是楊儒門的原罪。但是，真的是這樣嗎？

而《軍史館殺人命案》，則是以爲這樣的命案發生在一成不變的中華民國，與一成不變的軍隊當中，役男服役，就是單純的與那樣的、中華民國的暴力合為一體。但是在這十年中，台灣的軍隊實際上是處在一個不斷改變的過程，包括軍中人權的改變等，官方會宣傳在精實案、精進案下二代兵力整建後，造就怎樣以防衛固守、有效打擊、灘外決勝、量小質精戰力強的軍隊，不過，軍隊還是很爛、政府還是很爛，但已經不是過去的那種爛法，爛歸爛，但是爛不是一成不變的。十年間是從一種無所不在的高壓的爛，轉變成另一種另成格局、凡事都不負責任的爛。在這個爛的轉變中，可以看到像軍史館命案到去年十一月二兵王志榮自殺命案等種種問題，而軍史館命案與王志榮命案中，也可以找到類似之處，軍史館命案的問題包括郭慶和是在沒有建制的單位支援，在該有建制的單位卻沒有建制，在該有軍紀的地方卻沒有軍紀，王志榮是在一下到清泉崗基地的時候，就開始擔任衛哨勤務，該有一個月的調適時間，但是實際上，並沒有。

這類事件所說明的，其實不是軍隊是怎樣的地方，而是軍隊原本應該是怎樣的地方，卻不是那樣，軍隊不是你所想的那麼爛，而是充滿你所設想不到的爛。而在部隊不斷改變的狀況下，對於還沒有服役的青年來說，任何過去服役的經驗，對於實際面對兵役的時候，幫助其實是有限的。

接下來，台灣的兵役，與兵役下的青年會是如何，沒有人能夠知道。

一切只能且戰且走。



我們有三枝槍，一枝長，二隻短

## ■活動訊息刊登辦法

破報的讀者與提供資訊的各單位，為了更快速的收集資訊，以及增加曝光機會，破報與 MSN 已經合作在其 lifestyle 網上曝光。所有的資訊，在破報平面、網站，以及 msn 上都看得到。

依循方式如下：

### 一、付費方式，保證刊出：

訊息絕對露出於破報平面、網站、MSN。  
詳情請電洽：02-86676655 轉  
243 林小姐。

### 二、網路 DIY 方式：

破報討論群組目前無論是已登錄會員與否，都可以在 "活動訊息" 版裡 (<http://bbs.twblog.net/viewforum.php?f=22>)，自行張貼主題與回覆文章，一無設限，唯禁止惡意廣告！版主也可能從中摘選活動刊登，請讀者或個人／單位團體多加利用。

# ●秦kanoko・黃蝶南天舞蹈團《瞬間之王》

沈淳七年，秦kanoko的「亞細亞巴洛克」現在，綻放！  
舞蹈，一瞬的死的成就！舞蹈，生的實踐！  
舞蹈是在與現實生活的對抗當中實踐生，在一瞬一瞬的剎那當中成就死亡。

編導—秦kanoko(Rika)  
舞者—秦kanoko(Rika)、李佩綺、李薇

時間：1月20~22日 19:30, 23日 14:30

地點：牯嶺街小劇場(台北市牯嶺街5巷2號, 02-2391-9393)

票價：預售票300元 (請於1/15前註明姓名/聯絡方式/場次/張數，Email 至 [asiabaroque2005@yahoo.com.tw](mailto:asiabaroque2005@yahoo.com.tw) 或傳真至02-2367-1943)  
學生票300元 (憑本人學生證現場購票入場)  
一般票350元 (當天開演前一小時開始現場售票)

秦kanoko自1998年以來即在台灣開始展開舞蹈活動。今年，秦kanoko終於在台灣正式成立舞蹈團體，將舞蹈深深地扎根於台灣這塊土地上。秦kanoko認為，舞蹈並不是獨立於生活之外的藝術品，而是生活與藝術表現不斷互相交融成為一體的運動。基於這種想法，秦kanoko展開一系列「亞細亞巴洛克」的活動至今。在這個系列活動當中，秦kanoko嘗試著為那些尚未被社會規範所規制約，不被體制所回收的身體與肢體，在現今的生活當中加以定位。

所謂「瞬間之王」，是指為了來自過去對於飢餓的記憶，在幾百年前的當中，不斷在農家的梁柱上面等待著飢餓瞬間的到來的穀物而言。舞蹈家靜止不動的身體，是由昆蟲急速飛行的軌跡所形成的。就像是一隻了可以看到食物逐漸腐敗速度的眼睛一般，一個可以為了一瞬間而忍耐幾百年的身體，對於舞蹈家而言是必要的條件。

一個接著一個，人們被舞蹈所招喚而起，然後，留下來的東西逐漸地顯現。此時，台灣的舞蹈開出了花朵。





公共空間、博物館

## ●台北市立美術館

台北市中山北路三段 181 號  
電話:25957656 轉 229

2004 台北雙年展:在乎現實嗎?(展至 1 月 23 日);賴純純公共藝術個展 - 光色美樂地 新視野(展至 2 月 13 日);施工忘個展 - 迷宮中的朝聖(展至 2 月 13 日);銀光畫語 - 丹麥藝術百年展(展至 2 月 20 日);黃盒子 - 台灣當代書畫展(展至 2 月 27 日)

## ●國立故宮博物院

台北市至善路二段 221 號,電話:28812021  
邦國重器 - 中國古代銅器青華;明清雕刻;  
皇帝的印章;松花石硯特展;玉器精品展;  
皇室珍玩(常設展);圖話此人間 - 院藏圖籍精選展;君臣對話 - 碑批奏摺特展;歷代佛像雕塑藝術展;比上帝還精巧 - 瓷器、玉器、象牙、雕刻與多寶格;法象威儀 - 彭楷棟先生捐贈文物特展;故宮受贈書畫展

## ●國立國父紀念館

台北市仁愛路四段 505 號,電話:27588008  
台北藝術現象展(展至 1 月 16 日);清流畫會作品聯展(展至 1 月 16 日);傅抱石百年大展(展至 3 月 31 日);春風畫會嶺南新風展(1 月 18 日展至 1 月 23 日);胡復金油畫個性展(1 月 15 日展至 1 月 23 日);第十七屆東寧臨池會會員展(展至 1 月 30

日);鄭大木根雕暨鄭崇堯漆畫聯展(展至 1 月 16 日);東方文仕風一畫意(1 月 18 日展至 1 月 27 日);台灣印社 2005 作品展(1 月 18 日展至 1 月 30 日)

## ●國立歷史博物館

台北市南海路 49 號,電話:23610270  
大唐三彩-彩繪陶特展(常設展);中華文物通史展(常設展);李霖燦教授學術紀念展(展至 1 月 23 日);台灣海中藝寶展(1 月 25 日展至 2 月 27 日);漢字文化節 - 漢字與生活展(展至 1 月 30 日);第五屆中國書法春秋大賽得獎作品展(展至 1 月 16 日)

## ●國立台灣藝術教育館

台北市南海路 47 號,電話:23110574  
李一剛國畫個展(展至 1 月 26 日);中韓美術家交流十五週年紀念展(展至 1 月 31 日);朝顏迎春 - 花鳥研習 A 班學員筆聯展(1 月 28 日展至 2 月 23 日)

## ●台北市立社會教育館

台北市八德路三段 25 號  
電話:25775931 轉 313

台北人體畫學會第 12 屆聯展(展至 1 月 20 日);第四十六屆自由影展(1 月 21 日展至 1 月 27 日);本館藝能研習班成果展二(1 月 28 日展至 2 月 3 日);朗春風華押花展 - 陳芬(展至 1 月 20 日);九鼎畫展(1 月 21 日展至 1 月 27 日);林昭慶陶藝展(展至 1 月 27 日);吳佳燕玻璃的優雅與趣味(展至 1 月 20 日);吳佳燕、洪韶琳師生聯展(1 月 21 日展至 1 月 27 日);黃怡萍油畫展(1 月 28 日展至 2 月 3 日)

## ●國立中正紀念堂懷恩藝廊

台北市中山南路 21 號,電話:23431175  
張清宗、謝麗美彩墨雙個展(展至 1 月 20 日)

## ●國立中正紀念堂中正藝廊

台北市中山南路 21 號,電話:23431175  
漢字書藝大展(展至 2 月 4 日)

## ●國立中正紀念堂瑞元廳

台北市中山南路 21 號,電話:23431175  
慶祝第六十屆司法節司法文物暨司法美展(展至 1 月 25 日);元宵燈籠展(1 月 27 日展至 2 月 27 日)

## ●國立台灣科學教育館

台北市士商路 189 號,電話:66101234  
光馳電掣 - 台大機械太陽能車展(展至 1 月 31 日)

## ●華山創意文化園區

台北市八德路一段 1 號,電話:23926180  
C04 台灣前衛文件展 - 「C04 展售會」Loop、大開劇團、杜岩峰 & 豐水晶、李俊陽、范峻銘、城市遊樂園、涂維政、陳一凡、陳德容、趙陸 & 葉育男、赫島文化藝術基金會、賴明伶(展至 1 月 23 日);C04 台灣前衛文件展 - 「幻想與物」:丁昶文、王錦毅、江俊璇、李明道、林育正、林昆穎、林珮淳、柯子建、翁靜婷、張修明、陳又慈、陳志建、陳松志、陳柏光、黃瑞芳、葉怡利、劉寅生、潘文凱、蔡安智、樹人自拍;賴明伶(展至 1 月 23 日);白色聖誕 - 游文富戶外裝置展(展至 1 月 16 日);遊走在傳統與創新之間 - 林洸沂趾陶創意展(1 月 15 日展至 2 月 3 日)

## ●鶯歌陶瓷博物館

台北縣鶯歌鎮文化路 200 號  
電話:86772727

近思大地 - 吳進風創作回顧展(展至 1 月 23 日);陶都記憶 - 鶯歌老照片展(展至 1 月 30 日);第二屆台灣陶瓷金質獎 - 生活茶具競賽展(展至 4 月 10 日);時代的茶顏 - 台灣百年茶具展(展至 4 月 10 日);台灣當代精緻陶瓷餐具展(展至 2 月 25 日)

## ●台北國際藝術村

台北市北平東路 7 號  
電話:33937377 轉 104

記憶體 - 關於台北國際藝術村的藝術家們(展至 2 月 20 日)

## ●台北當代藝術館

台北市長安西路 39 號,電話:25523721  
城市謠言 - 華人建築展 2004(展至 1 月 16 日);平行輸入:前駭客藝術 策展人:石瑞仁(1 月 29 日展至 3 月 20 日)

## ●台北二二八紀念館

台北市凱達格蘭大道 3 號,電話:23897228  
2004 年世界人權日特展 - 台灣原住民的人權史詩(展至 2 月 10 日)

## ●文化總會

台北市重慶南路 2 段 15 號 一樓文化空間  
電話:23964256 轉 143

C04 台灣前衛文件展 - 「行進中的狀態 - 穿透與連結」:台灣田野工廠、原型藝術、張新丕、傅美貴、新濱碼頭、裘安・浦梅爾(Joan Pomero)、鄭亦欣 & 羅伯・梵爾夫(Rob van Erve)、橋仔頭糖廠藝術村、簡皓琦 & 邱國峻(展至 1 月 16 日)

## ●郵政博物館

台北市重慶南路二段 45 號  
電話:23945185

卡卡表真情 - 現畫現展活動(展至 2 月 19 日);迎耶誕・賀新年特展(1 月 20 日展至 2 月 20 日);符碼 SHOW 設計競賽展(1 月 20 日展至 2 月 20 日)

## ●台北縣立十三行博物館

台北縣八里鄉博物館路 200 號

電話:26191313 轉 307

「重返十三行」常設展;「淡水河生命之歌」特展;第十三個線索:考古十三行特展;「科學魔法學校」眼見未必為憑特展

## ●國立臺灣史前文化博物館

台東市豐田里博物館路 1 號

電話:089-381166

臺灣自然史、臺灣史前史、臺灣南島民族三大單元常設展;鬼斧神工 - 排灣族、魯凱族木雕特展(展至 6 月 12 日);收穫的季節 - 臺灣原住民收穫季特展(展至 1 月 30 日);織維創作工藝種子教師初級培訓班成果展(展至 2 月 27 日)

## ●市長官邸藝文沙龍

台北市徐州路 46 號,電話:(02)2396-9398  
木蘭社社友藝術創作展(1 月 15 日展至 1 月 30 日)

## ●台北市政府勞工局勞工教育中心

台北市新生北路二段 101 巷 2 號

電話:25519300 轉 5102

谷紹龍 - 現代水墨展(展至 1 月 15 日);陶板水墨個展(1 月 16 日展至 1 月 31 日)

## ●行天宮附設玄空圖書館

台北市敦化北路 120 巷 9 號 4 樓

電話:27136165 轉 352

心領神會、金碧膠彩(展至 1 月 30 日)

## ●中國文化大學華岡博物館

台北市陽明山華岡路 55 號

電話:(02)28610511 轉 410-411

台灣民俗文物展(展至 1 月 28 日);中國歷代陶瓷展(展至 1 月 28 日);華岡博物館館藏水墨花鳥畫展(展至 1 月 28 日);「ZERO」中國文化大學美術系六人聯展:盧佩纓、洪孟嫻、廖千慧、李怡琪、張智媛、賴岱襄(1 月 18 日展至 1 月 28 日);「華岡 24 小時」攝影展(展至 1 月 15 日);歐豪年美術中心 - 歐豪年書畫展(展至 1 月 28 日)

亞藝影語

歡迎新會員

活動期間：民國94.1.15(六)起

加入新會員租片就送  
鯊魚黑幫 玩偶  
(數量有限送完為止)

我的尾巴會動唷!



## 活動注意事項：

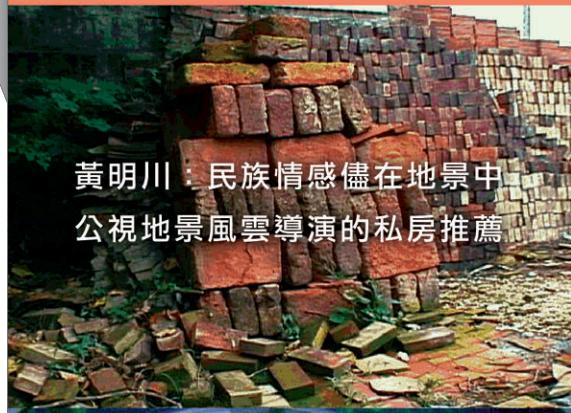
- 活動期間：民國94.1.15(六)起。
- 本活動限新會員，租片就送，每人限乙隻。
- 出租影片不限新舊DVD或VCD。
- 亞藝有保留、取消、變更活動之權利。

MORE DVD, MORE FUN!

客服專線：0800330770

# 石雕窯火紅磚塊 紀念碑城市空間 公共藝術裝置藝術

或精奇或素樸、亦前衛亦淡遠，  
看它們叱吒、看它們殞落、看它們再現！



黃明川：民族情感盡在地景中  
公視地景風雲導演的私房推薦

公視 每週三晚 10~11 點

先睹為快

# 公視 地景風雲

台灣向來在教育方面

欠缺對自我環境、自我歷史的深耕，  
使得台灣人的生命裡普遍匱乏歷史意識——  
習以為常地對自己周遭景物的變化漠不關心。  
我生來就愛觀察，花了12年的時間追蹤紀錄那些  
不被普遍台灣人所注意的老東西、小東西，  
也深深被切入相關主題的新玩意所吸引。  
『地景風雲』對很多人來說，很不可思議，  
因為許多珍貴的地景已經消逝了！

現在，它們的故事只留在『地景風雲』中了。

**12·1~1·19**  
**每週三晚 10~11 時播出**

**第一集 12·1 石雕新版塊**

**第二集 12·8 窯火拓殖記**

**第三集 12·15 城市空間起革命**

**第四集 12·22 公共藝術新變貌**

**第五集 12·29 紅磚跨千禧**

**第六集 1·5 紅磚新滋味**

**第七集 1·12 裝置藝術攻略記**

**第八集 1·19 立刻之碑**

主辦單位 公共電視台

製作單位 黃明川電影視訊有限公司

贊助單位

財團法人台新銀行文化藝術基金會 智邦生活館

廣告託播專線:(02)8667-6655 分機243

## ●順益台灣原住民博物館

台北市至善路二段 282 號, 電話: 28412611

百年新社—噶瑪蘭族新故鄉(展至 1 月 19 日)

## ●草山行館

台北市陽明山湖底路 89 號

電話: 2862-1911

北投畫家潘蓬彬油畫個展(展至 1 月 30 日); 世紀當代舞團暨林勝發攝影展(展至 1 月 30 日)

## ●台北故事館

台北市中山北路三段 181-1 號

電話: 25875565

囍的故事系列活動—女兒出嫁特展(展至 2 月 20 日)

## ●台北探索館

台北市市府路一號 市政大樓西正門(面對仁愛路)一至四樓, 電話: 27574547

足球在台北特展(展至 2 月 27 日); 「健康城市 有你, 台北大不同」特展(2 月 1 日展至 2 月 27 日)

## ●台北市城鄉會館

台北市萬華區西寧南路 14-3 號

電話: 2382-0727

喜事連年—珍藏婚書展(1 月 15 日展至 2 月 27 日)

## ●台北縣政府行政大樓

台北縣板橋市中山路一段 161 號

電話: 29603456

C04 台灣前衛文件展—「寵怪解放」; 朱嘉樺、吳鼎武、瓦歷斯、李小鏡、林煌迪、夏愛華、張美陵、張耿武、彭弘智、游本寬、謝芝伶(展至 1 月 16 日)

## ●台北工藝設計中心

台北市南海路 20 號 9 樓

電話: 23563880 轉 212

植物藍染—二〇〇五草木之戀特展(展至 3 月 27 日)

## ●台北火車站文化藝廊

台北市北平西路 3 號 1 樓(西三入口)

電話: 2356-3880 轉 212

陳文寬漆藝展(展至 3 月 30 日)

## ●台北市議會藝術空間

台北市仁愛路四段 507 號 1 樓

電話: 27297708

山癡畫會聯展(1 月 17 日展至 1 月 30 日)

## ●國立台灣美術館

台中市西區五權西路一段 2 號

電話: 04-23723552

順益台灣原住民博物館畫作收藏展(展至 2 月 20 日); 威廉·莫里斯與工藝美術特展(展至 2 月 27 日); 風水龍工藝特展(展至 2 月 27 日)

## ●台中縣立港區藝術中心

台中縣清水鎮忠貞路 20 號

電話: (04)26274568 轉 9

霧峰林宅復建模型展(展至 4 月 1 日); 2004 台灣美術新貌展—立體創作系列(展至 1 月 16 日); 黃室煌懷古鄉情木雕創作展(展至 1 月 23 日); 伍坤山點陶、盤泥陶藝個展(展至 1 月 23 日); 國立歷史博物館典藏品選粹—迎春接福 民俗版畫展(展至 3 月 6 日)

## ●國軍歷史文物館

台北市貴陽街一段 243 號, 電話: 23315730

國軍第四十屆文藝金像獎美術類得獎作品展(展至 1 月 31 日)

## ●國軍文藝活動中心藝術廳

台北市中華路一段 69 號, 電話: 23315438

劉巍 85 書法展(展至 1 月 14 日)

## ●新濱碼頭藝術空間

高雄市大勇路 64 號 2 樓

電話: 07-5332041

輕描淡寫—某種流動未明的閒情藝趣(展至 1 月 23 日)

## ●台中二十號倉庫

台中市復興路四段 37 巷 6-6 號(台中火車站後站), 電話: 04-22209972

藝見紛奇: 方惠光、林彥良、李慶泉、李儒杰、李采芳、林敏智、洪莉斐、夏祖亮、孫柏峰、郭瑞祥、黃雯怡、游順得、劉米山、劉育明、羅笙豪(展至 1 月 30 日)

## ●沙湖壠藝術村

新竹縣寶山鄉山湖村新湖路 423 號

電話: 03-5760108

THE HOUR-1982—陳芳怡個展(展至 2 月 15 日); 自己的房間—陳欣如個展(展至 1 月 23 日)

## ●國北師南海藝廊

台北市重慶南路二段 19 巷 3 號

電話: 23925080

C04 台灣前衛文件展—「行進中的狀態—穿透與連結」; 台灣田野工廠、原型藝術、張新丕、傅美貴、新濱碼頭、裘安·浦梅爾(Joan Pomeroy)、鄭亦欣&羅伯·梵爾夫(Rob van Erve)、橋仔頭糖廠藝術村、簡皓琦 & 邱國峻(展至 1 月 16 日)

## ●東吳大學(城中校區)游藝廣場

台北市貴陽街 1 段 56 號

電話: 23111531 轉 2331

C04 台灣前衛文件展—「閒暇、慶典、恩寵」;

文道 Newton Douglas、方琦棻、布魯斯·亞連 Bruce Allan、林鳳美、施淑羚、洪隆邦、馬浪·阿雄、郭娟秋、陳明珠、黃錦城、溫孟威、葉世強、蔡文慶、蕾納德·克里斯汀 Renate Christine、薇麗娜·凱塞爾卡 Verena Kyselka、鍾麗萍(展至 1 月 16 日)

## ●交通大學藝文空間

新竹市大學路 1001 號 浩然圖書館 B1

電話: (03)5712121 轉 52666

劉興欽漫畫民俗畫大展(展至 1 月 30 日)

## ●靜宜大學藝術中心

台中縣沙鹿鎮中棲路 200 號

電話: 04-26328001 轉 11695

美國公路建築—約翰·瑪葛里斯攝影展(展至 2 月 2 日); 風中之姿—靜宜大學校園景觀雕塑展(展至 6 月 15 日)

## ●清雲科技大學清雲藝廊

桃園縣中壢市健行路 229 號

電話: 03-4581196

陳俊卿畫展—鄉土記趣(展至 1 月 21 日)

## ●龍華科技大學藝文中心

桃園縣龜山鄉萬壽路一段 300 號

電話: 03-82093211

遺忘的角落—2004 年高其偉個展(展至 1 月 17 日)

## ●中華大學藝文中心

新竹市香山區五福路二段 707 號

電話: 03-5186140

「雞冠華夏」張志安畫展(展至 1 月 28 日)

## ●東海大學藝術中心

台中市中港路三段 181 號

電話: 04-23590447

當代·文人·書寫 書法展(展至 2 月 4 日)

## ●高雄市立美術館

高雄市鼓山區美術館路 20 號

電話: 07-5550331

常設展: 高雄建築漫步、台灣近代雕塑發展

陳列室、書法之美、發現典藏系列—南方的故事; 凝視的詩意台灣當代攝影與繪畫的多重現實景觀(展至 1 月 21 日); 台灣地貌改造運動特展(展至 2 月 13 日); 市民畫廊—王個柱個展(展至 2 月 13 日); 國際鋼雕藝術師—戶外鋼雕藝術展(展至 2 月 13 日); 美術高雄 2004—高雄一蠻花(展至 2 月 27 日); 閒居養志—傳統閑人雅翫清賞(展至 3 月 6 日); 瑞士提契諾當代建築展 1970-2003(展至 3 月 6 日); 何明續回顧展(展至 3 月 13 日)

## ●新莊文化藝術中心

台北縣新莊市中平路 133 號

電話: 2276-0182

雲之鄉—陳能梨彩墨個展(展至 1 月 26 日)

## ●新莊市公所文化藝廊

台北縣新莊市中正路 176 號

電話: 29929891

轉眼·之間 2005 易畫苑創作展(展至 1 月 28 日)

## ●萬芳醫院畫廊

台北市興隆路三段 111 號

電話: 29307930 轉 8826

黎蘭油畫展(展至 1 月 25 日); 冬季日光(展至 1 月 25 日); 李薇薇、楊建成彩墨畫及數位攝影展—婦畫夫隨/台灣之美(展至 1 月 25 日); 紙粹的家(展至 1 月 25 日); 潘源田雕塑個展(展至 2 月 25 日); 原住民雕塑展(展至 1 月 30 日)

## 商業空間

### ●台北世貿中心展覽一館

台北市信義路五段五號

電話: 27251111 轉 260、275

春夏季台北國際鞋展(1 月 18 日展至 1 月 21 日); 第九屆台北國際家具節(1 月 21 日展至 1 月 24 日)

### ●Taipei MOMA 畫廊

台北市敦化南路一段 252 巷 19 號 3 樓

電話: 87713372

The Colour of Light—義大利波普藝術家 Gino Marotta 展(展至 1 月 15 日)

### ●大未來畫廊

台北市敦化南路一段 252 巷 11 號

電話: 27508811

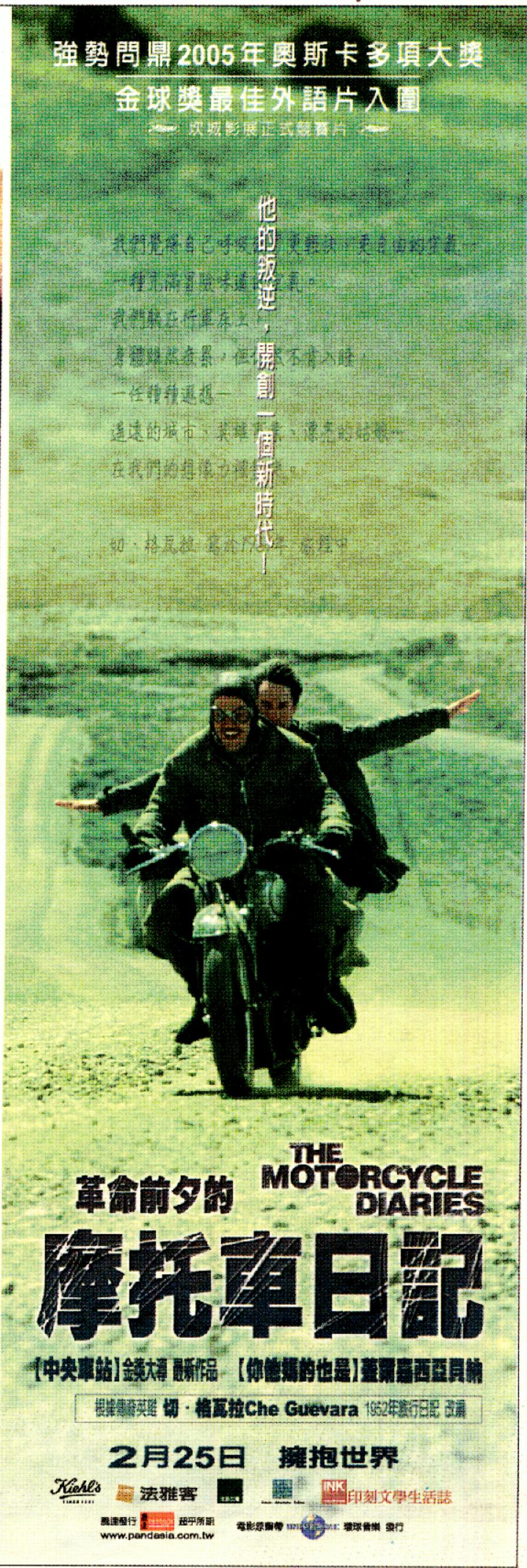
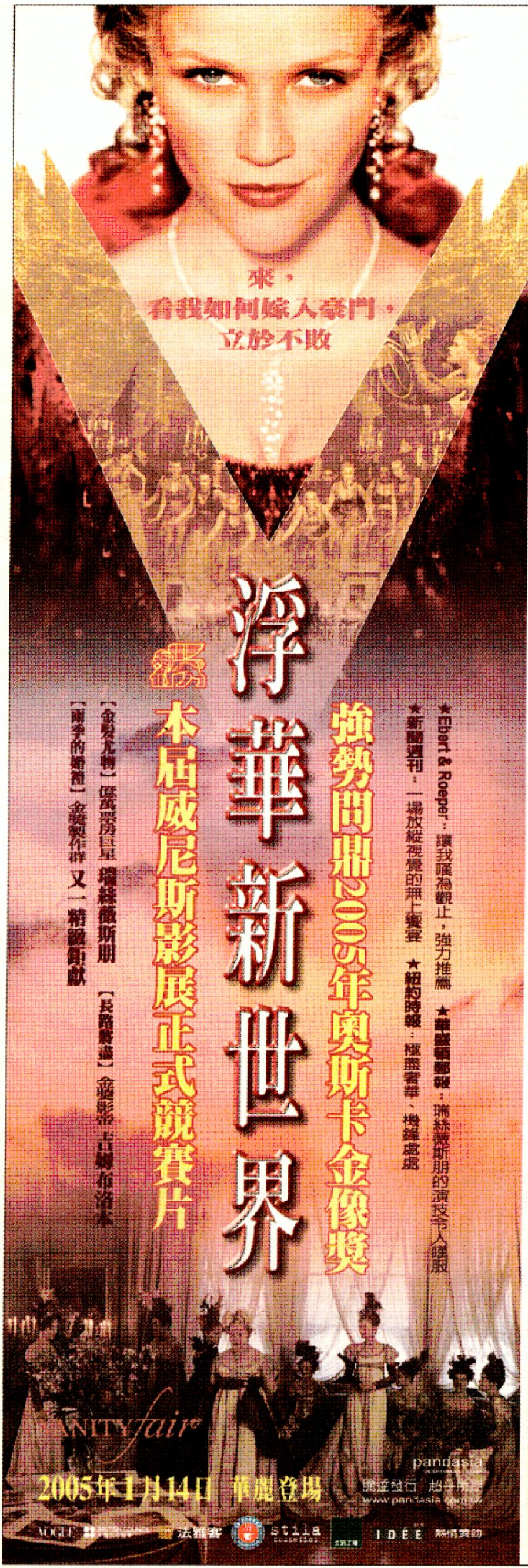
抽象近代中國: 吳大羽、陳蔭羣、朱德群、趙無極、王懷慶、許江(展至 1 月 26 日)

### ●樹火紀念紙博物館

台北市長安東路二段 68 號

電話: 02-25075539

蘇格蘭藝術家 Joanne B. Kaar 綠色神紙—紙、影、音的台灣旅程(展至



郭文祥、郭榮華、陳華俊、潘仁松、劉錫權、蕭雅心(展至1月26日)

### ●雅逸藝術中心

台北市忠誠路二段166巷3號

電話:28739190

迎春小品油畫展:任博文、莊重、崔國強、楊健健、錢鏗、羅朗

### ●抱璞國際

台北市南京東路二段77號2-4樓

電話:25618907

中國現代美術巨匠·黑派大師李可染特展(展至1月29日)

### ●翰墨軒

台北市信義路四段199巷2號10樓之2

電話:27064355

近代水墨畫展(展至1月31日)

### ●NOWHERE所在咖啡

台北市新生南路三段60巷1號

電話:23625241

2005上下卡展:ding ding + kao student

二個不上不下的藝術家(展至1月31日)

### ●智邦藝術空間

新竹市科學園區園區二路9號8樓

電話:03-5770270轉1902

傾聽大地-洪江波個展(1月17日展至2月25日);耀動·解構-彭慧萍個展(1月17日展至2月25日)

### ●太平洋文化基金會藝術中心

台北市重慶南路三段38號B1

電話:23377155轉121

快樂陶人展(展至1月22日)

### ●袖珍博物館

台北市建國北路一段96號B1

電話:25150583

袖珍典藏展 袖珍美食好味道(展至1月23日)

### ●琉璃水晶博物館

台北市北投區中央北路四段515巷16號

電話:2895-8861轉32

「迴游-從由東方到西方」山野宏日本玻璃

藝術展(展至1月15日)

### ●亞細亞佳古美術

台北市仁愛路四段436號1樓

電話:87801242

亞洲室內混合佈置

### ●26藝術空間

台中市西屯區市政南一路26號

電話:04-22591368

洪婷婷作品常態展-Taiwan系列(展至2月10日)

### ●原型藝術

台南市大德街66號,電話:06-2219788

陳建榮個展07(展至1月15日)

### ●印象畫廊

台北市八德路三段230號,電話:25775000

黃銘哲個展-面對現實(展至1月22日)

### ●觀想藝術中心

台北市松德路200巷1號B1,電話:87808181

莊門五藝聯展:莊因、莊吉吉、馬浩、莊靈、

陳夏生(展至1月23日)

### ●東之畫廊

台北市忠孝東路四段218-4號8樓

電話:27119502

六丈夫-東之藝術／2005韓旭東木雕展(展至1月30日)

### ●孟焦畫坊

台北市士林區雨農路17-2號

電話:28344319

例外 中國書畫.....死了嗎?!-王三慶辦正展(展至1月15日);端歛精品展(1月16日展至1月30日)

### ●明倫畫坊

台北市錦西接10號B1,電話:25626408

邱秀霞·黃焉蓉2005迎新畫展(展至1月26日)

### ●南畫廊

(敦南本館)台北市敦化南路一段200號3樓

電話:27511155

(仁愛新館)台北市建國南路一段212巷55號,電話:27512700

跨越時空-2005零號集錦:陳澄波、歐陽文、郭東榮、林錫堂、吳炫三、劉國東、詹淳雲、丁雄泉、翰士、魯迪、張義、李良仁、林復南、郭文嵐、吳王承、孔來福、楊興生、陳星辰、李太元、劉洋哲、蕭芙蓉、王惠民、鄭京、李奕家、曾媛芳、賴英澤、李鈺貿、鄧文貞、林和松、鄧碧珠、林煥翔(展至1月16日)

### ●亦源莊畫廊

臺北市安和路一段102巷22號

電話:27000803

留住雲煙-沈辯個展(展至1月30日)

### ●國際畫廊

台北市忠孝東路四段218-2號8樓

電話:27755705

老·中·青本土藝術展(展至1月15日)

### ●尊彩藝術中心

台北市金湖路22號,電話:27908829

新館開幕暨陳澄波油畫個展(展至1月30日)

### ●晴山藝術中心

台北市忠孝東路四段224號13樓

電話:27735155

徐小東-歐洲印象個展(展至1月30日)

### ●愛力根畫廊

台北市逸仙路48號,電話:27581038

收藏家的朋友·世界名畫的專家

### ●新樂園藝術空間

台北市中山北路二段11巷15-2號

電話:25611548

黑雕塑-陳文祥個展(展至1月23日)

### ●誠品書店藝文空間

台北市敦化南路一段245號B2

電話:27755977

台北城市行動文件展:吳瑪俐<皇后的薪衣>、陳永賢<關乎老者>、蘇珊·雷西 Suzanne Lacy & 尤妮·荷蘭 Unique Holl and <聚·絡 i.d. entity>、謝啓彬 & 彼得·凡馬勒Peter Van Marle<齒輪律動-音樂敲、打、碰>、馬可·卡薩格蘭 Marco Casagrande & 馬丁·羅斯 Martin Ross<人層台北>(展至1月23日)

### ●誠品畫廊

台北市敦化南路一段245號B2

電話:27755977轉588

「世界的天空-The Sky You Decide」多媒體裝置展(展至2月20日)

### ●名人雅集

台北縣鶯歌鎮尖山埔路20號

電話:86781589

林淑女彩墨作品展(展至1月25日)

### ●市拿藝術館

台北縣鶯歌鎮中正一路223巷19號

電話:26792102

西元2005TOP台灣陶-陶藝家聯展(展至1月30日)

### ●雲水草堂

台北縣鶯歌鎮尖山埔路155號

電話:26781623

張正裕2004年陶作個展(展至1月16日)

### ●長流美術館

桃園縣蘆竹鄉中山路21-25號

電話:03-2124000

國際現代水墨大展(1月15日展至2月28日)

## 攝影

### ●Fnac攝影走廊

台北市南京東路三段337號B1

電話:87120331

街頭藝人-紀國章影像藝術展(環亞店,展至2月20日);眼球先生大腦中的世界-攝影展(信義店攝影走廊,展至2月3日);台灣的瑰寶,美麗的岩石-謝霖芬攝影展(信義店攝影走廊,展至2月5日)

### ●TIVAC台灣國際視覺藝術中心

台北市遼寧街45巷29號1樓

電話:27733347

覺色-趙世震攝影展(展至1月27日)

### ●恆昶攝影藝廊

台北市仁愛路四段396之1號

電話:27066466

幾微-卓卿祐個展(1月15日展至2月5日)

### ●爵士攝影藝廊

台北市八德路二段431號2樓

電話:27412256-603

新疆的沙漠-曾志宏個展(1月15日展至2月3日)

## 活動、講座

### ★「樂美術」政府立案藝術教室

~ 1月課程歡迎報名試聽 ~

「樂美術」是由一群熱愛藝術的藝術家和藝術教師們所組成的國內第一家,規模最大的專業藝術教室。基礎的素描、水彩、油畫、粉彩等課程,適合喜愛藝術的朋友作為入門選擇。生活陶藝、雕塑、玻璃工藝、銀飾製作、攝影等多項藝術課程,皆由國際級頂尖專業師資為您親自指導,採小班教學,最佳的學習環境,相信是您進入藝術的第一選擇。

招生對象:成人、學生、兒童、在職進修。

新班開課:油畫:1/18, 素描:1/19, 水彩:1/22, 陶藝:1/17, 銀飾製作:1/20、1/22, 歡迎報名。

上課費用:素描、水彩、粉彩、人像畫、油畫,一期八堂課:4,000,材料自備。

陶藝、雕塑、攝影、居家設計,一期八堂課:4,800,含材料,燒窯費另計。

銀飾製作:一期八堂課,5,600,作品鑄銀費另計。

玻璃工藝:一期四堂課,4,800,含材料。

兒童美術:一期八堂課,2,800,幼兒美術:一期八堂課2,400,含材料。

試聽課程:素描、水彩、粉彩,人像畫、油畫,試聽費用:500人,單堂,含材料。

陶藝、雕塑、攝影、居家設計、銀飾製作,試聽費用:600人,單堂,含材料。

玻璃工藝,試聽費用:1,200人,單堂,含材料。

各課程試聽日期,請來電洽詢。

上課地點:台北市南陽街21之8號2樓及3樓

,捷運:台北車站#8出口,台大醫院#4出口。

開放時間:週一至週六:12:00 ~ 22:00。

預約洽詢專線:2311-2626

### ●宮崎駿的迪斯奈想像

時間:1月18日(二)下午7:30

地點:差事小劇場(臺北市大安區和平東路2段18巷9-10號地下)

主題:表現的可能性與不可能性-宮崎駿的迪斯奈想像

主講人:清水知子(Tomoko Shimizu)

翻譯:林于立回應人:姚立群

入場費:100元(座位有限,歡迎預約洽詢23645124)

主辦單位:台灣浮士德計畫組織

從宮崎駿的動畫中,清水探索並挑戰有關當代多元主義尊重他者的述說,最終會不會僅僅是一項欺瞞!而對於宮崎駿的迪斯奈想像,她的論述是:重新思考/解讀文化表現僅僅是傳統敘述上的修辭或類型的說法,並提出替代的哲學思辨,認為西方式或現代化將「倫理與美學」、「文化與政治」區分開來的思考,應探行一種抗拒的態度。

清水知子的研究,誠非學院象牙塔裡的學術篇章。而是從流行文化或精緻藝術上找到對應現實的介面。

### ●漢字書藝大展

展出時間:1月7日~2月4日

展出地點:中正文化中心 中正藝廊(免費自由參觀)

世界國寶表演藝術系列

日本最極致舞蹈美學

# HIBIKI

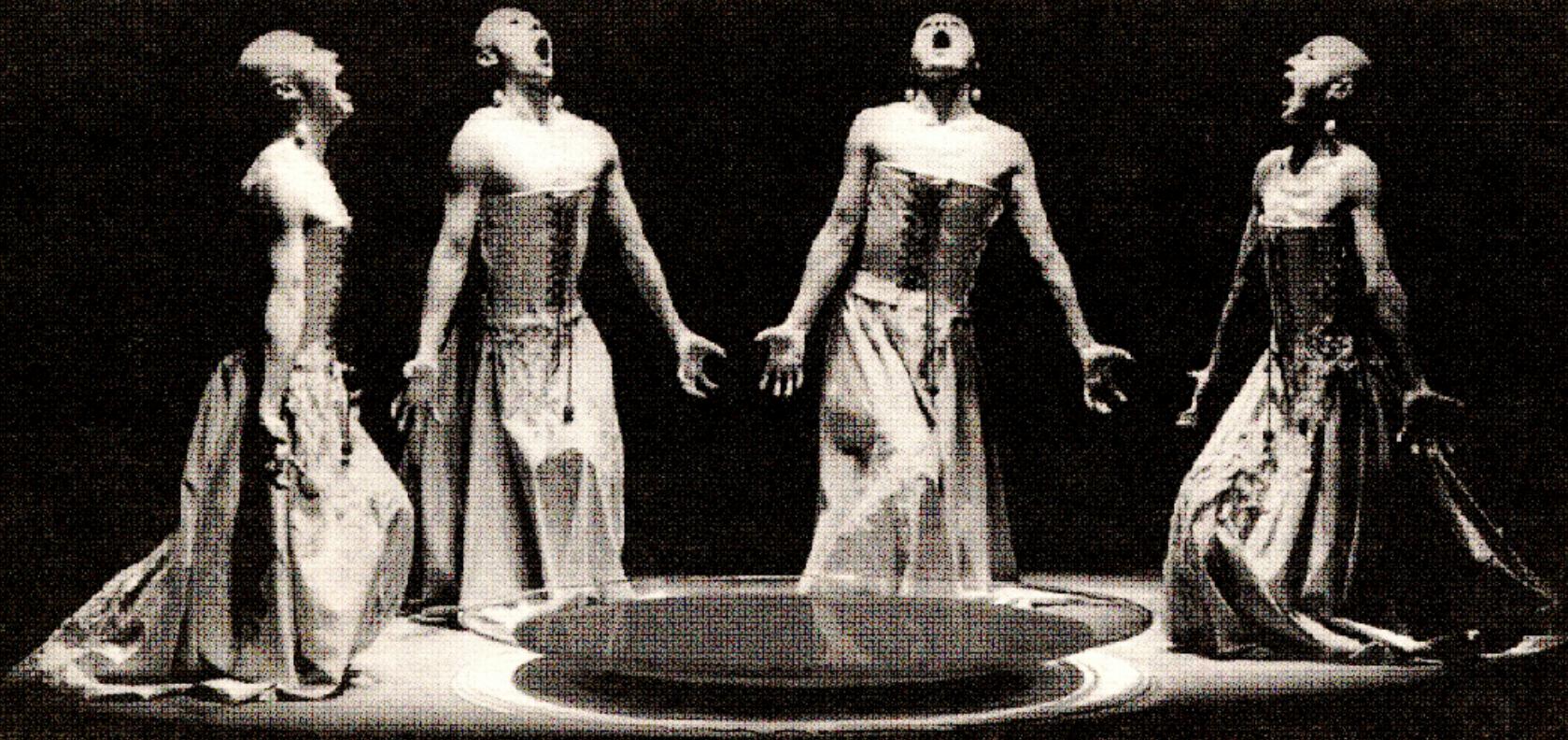
響～來自彼方的迴喚

SANKAI JUKU

## 山海塾

2005年1月21~22日 晚7:30  
23日 午2:30

台北 國家戲劇院



總洽詢：新象 02-27093788

主辦：新象文教基金會 [www.newaspect.org.tw](http://www.newaspect.org.tw) 票價：600、800、1000、1200、1500、2000、2500、3000  
售票： 法雅書 金石堂、新學友、何嘉仁、功學社…等年代售票系統 [www.ticket.com.tw](http://www.ticket.com.tw)



台北國際藝術村 澳洲駐村藝術家法蘭西斯·泰德 演出

時間：1月20日AM11:00  
地點：台北中油大樓(台北市信義區松仁路三號)  
活動內容：創意體驗---現場由EPSON提供突破紙材限制的AcuLaser C1100彩色雷射及8種原廠專用紙材做輸出體驗；入圍作品展“我是創意達人”比賽入圍前65名作品展；名家聯展/義賣 現場展出並義賣名家作品；「名師講座」圖文創意人・可樂王：圖文共生的潮流文化・生活創作者・王福生：淺談團隊合作與美術設計的關係・新銳設計師・聶永真：標準字幕後花絮・創意達人・阿推：創作的實務面  
主辦單位：dpi 雜誌  
報名查詢專線02-8201-7032 分機11  
報名截止日期：1月14日  
活動網址：<http://www.mydpi.com.tw>

◆發現創意即是流行 – 2005校園巡迴講座  
主題：dpi 雜誌校園新設計運動開跑  
藉由與『名人』對談將逐漸拉近你的夢想，唯有這樣，作品才得以撼動人心。提供相關學界及企業交流與觀摩的機會。  
主辦單位：dpi 設計流行創意雜誌  
邀請對象：產業各領域之專業人士  
參加對象：相關設計科系之老師、學生及社會人士  
參加方式：免費入場  
開跑時間2005年3月起，歡迎設計相關科系來電或來信詢問 02-82017032分機11  
email：[dpics@mydpi.com.tw](mailto:dpics@mydpi.com.tw)

### ●2005 胡復金油畫個展

元月十五日至廿三日  
國父紀念館德明藝廊  
胡復金1945年出生於中壢，從事油畫創作四十年，堅持執著以繪畫工作為其最大的志趣。早年就讀於復興美工即廢寢忘食，將所有精神投注在繪畫上。啓蒙於龐曾瀛老師，在龐老師創作的理論影響之下，對於繪畫思想與素描基礎都下了一番功夫，從其展出的作品中，就不難發現。

胡復金師承楊三郎大師。早年於復興美工(今復興商工)就讀啓蒙於龐曾瀛老師、陳銀輝老師，在繪畫的思想和表達能力都有深厚的基礎，作品的表現非常溫馨，將是一檔賞心悅目的畫展。邀請各位愛好者好好把握此一機會。

### ●C04台灣前衛文件展 主題座談

【講題】水果沙拉—當代敘事的再造】

時間：1月15日(六)3:00~5:00pm

地點：文化總會一樓

(台北市重慶南路二段15號)

主持：陳泰松 出席：張惠蘭、吳瑪俐、黃海鳴、陳建北、吳旭峰

本座談想要牽引的議題是：

1. 在沒有預先既定的文本為參照下，一切都是偶發(Happening)的穿透與連結，觀眾如何理解這種沒有故事框架的故事？而它的意義又何在——它是奠基在哪種象徵系統上？

2. 若策展人在展覽裏就像「水果沙拉」的配置，難道他所做的果真就像是法文所說的hors-d'œuvre(「主菜前的冷盤或沙拉」)，一種在字面上所謂的「作品之外」？是否策展人的「去中心」意圖，不正剛好說中了他在當代藝術意義生產上的中心位置，一切都是作品——或為了他的「作品」——在作祟？

【下次預告】

1/22 典藏藝術空間(中山北路一段85號3F)  
主題：轉近中的前衛  
與會：林曼麗、黃海鳴、石瑞仁、陳瑞文、林志明、倪再沁

### ●台北國際藝術村暖冬活動

澳洲駐村藝術家法蘭西斯·泰德

(Frances d'Ath)演出發表

<當人長期和外界完全隔絕時所產生的幽閉恐懼反應...>

時間：1/14(五) 7:30pm

地點：台北國際藝術村一樓百里廳



法蘭西斯於2001年畢業於維多利亞舞蹈藝術學院。2003年於維也納ImpulsTanz音樂節中獲獎參與演出，並且與歐洲一些首席編舞家及團體等一同合作，澳洲藝術研究機構(Australia Council)特別頒發一個名為「藝能發展特殊貢獻獎」來表彰他。法蘭西斯曾與中國廣東現代舞團共同製作「Carnivore」同時也任教於表演藝術及舞蹈學校。法蘭西斯從事電腦藝術及網路文化的建構，包含主持一個網路藝術及技術發展的網路論壇。

活動洽詢專線：02-33937377 ext102 蔡小姐

### ●台北市立美術館推廣活動

【專家導覽】14:30~15:30/一、二樓展場  
1/15(六)「2004台北雙年展：在乎現實嗎？」  
作品賞析 / 銘傳大學商業設計系副教授高志尊先生主講

1/16(日)「2004台北雙年展：在乎現實嗎？」  
作品賞析 / 台北市立美術館副研究員王素峰小姐主講

1/22(六)「黃盒子—台灣當代書畫展」作品賞析 / 藝術家李義弘先生主講

1/29(六)「黃盒子—台灣當代書畫展」作品賞析 / 藝術家袁旃女士主講

洽詢專線：(02)25957656轉315楊先生

【座談會】/教師研習營14:00~17:00/視聽室

1/22(六)「文人藝術的觀賞文化」/邀請張頌仁、石守謙、傅申、胡頊、葉放、高世明、姜節泓、邱志杰、劉宇揚、張弘星等人參與座談。

洽詢專線：(02)25957656轉316張先生 (欲取得研習時數證明之老師請先報名，一般民眾亦歡迎自由參加。)

【娃娃施工中—週末唐卡彩繪活動】

14:00~16:00/展區3C

施工忠昊現場創作為其展覽的一部分，於展覽期間(至2月13日止)每週六，日下午14:00~16:00舉行，歡迎觀眾一起來彩繪。

【資源教室】你看到什麼？-從錄像看世界

活動內容：讓小朋友從錄像與肢體表演的互動中，學習不同的欣賞角度，藉以進入想像與審美的錄像世界。

活動時間：即日起至1月23日(日)。

活動對象：國小國中學生和家庭親子團體(活動人數為10~40人)。

報名專線：(02)25957656轉326張小姐。

### ●鶯歌陶瓷博物館活動

1. 娃娃的下午茶-我的小小點心盤

地點：台北縣鶯歌鎮文化路200號 兒童體驗室，電話：86772727

日期：即日起至1月31日

時間：週二至週日10:30~12:00 下午14:00~15:30

課程中首先以吃點心搭配喝茶的方式引導兒童認識茶具(本館酌量提供點心與飲料)，再現場教作上釉技法之一轉印花紙將基本線條轉印上素坯盤，並引導兒童進行繪彩裝飾。週二至週五上下午開放幼稚園優先報名，其次為一二年級，週二以低年級級學生優先，週六日採現場報名。

2. 各國製陶短片

地點：鶯歌博物館B1國際演講廳

日期：即日起至2月28日

英國、德國、日本、韓國製陶短片介紹，英文發音，中文字幕，片長20分鐘。週二至週五10:00~11:00、14:00~16:00，週六11:00~14:00、15:00~16:00、17:00

3. 小小陶太郎冬令營 -94年寒假兒童教育活動

時間：營隊共計二梯次，第一梯次為1月25至26日；第二梯次為2月1日至2日

與中國青年救國團合辦。有興趣報名者請至鶯歌博物館網站 <http://210.241.84.193/index.asp> 下載報名表，或至網址 <http://www.cyc.org.tw/b06/04.htm> 報名。

洽詢電話：8677-2727轉705

4. 創意陶染體驗營 -94年寒假冬令營活動時間：營隊共計二梯次，第一梯次為1月27至28日；第二梯次為2月3日至4日

與中國青年救國團合辦。有興趣報名者請至鶯歌博物館網站 <http://210.241.84.193/index.asp> 下載報名表，或至網址 <http://www.cyc.org.tw/b06/04.htm> 報名。

洽詢電話：8677-2727轉705

活動費用：2500元

5. 老照片尋人

日期：1月28日

配合陶都記憶--鶯歌老照片展，熱烈展開尋找影中人的活動，請至 <http://www.re-wave.com.tw/ceramics/index01.html> 欣賞老照片，也幫忙尋找影中人，我們歡迎一月二十八日影中人現身陶博館，也歡迎有興趣的朋友一起來聽鶯歌人談鶯歌事。

報名電話 02-86772727-708 陳小姐  
e-mail：[jenny23@ceramics.tpc.gov.tw](mailto:jenny23@ceramics.tpc.gov.tw)  
以上活動詳情網站 <http://210.241.84.193/index.asp>

### ●貼近生活藝術，建築動手做

時間：1月15日

地點：台北當代藝術館 台北市長安西路39號，電話：25523721

現代建築是一種藝術表現的形式，無論在形式美學、材料處理、細部施工方面，都讓我們所處的城市變得多彩多姿，即將在元月15日舉行的「造橡管」活動，是邀請觀眾用橡皮管和黏膠，在堆疊中架構出一個軟雕塑，它可以是一個筆筒，也可以是一個依照心情隨處擺放的美麗裝飾。只要花一點點時間，就能夠貼近建築，發現生活中的藝術之美。詳細內容請洽 [25523721/301/302](http://25523721/301/302)

### ●「也趣・野趣-高燦興雕塑展」演講

時間：1月23日下午3點

題目：當代雕塑啟示錄

主講人：高燦興

地點：台北市中山北路七段140巷4號 也趣藝廊，電話：28725296

### ●典藏創意空間專題系列講座

《歐洲藝術文化印象之旅》-1/18、1/25

深度旅遊近三十國並進行攝影創作、報導、授課、策展等影像創作達人紀國章，將最美的歐洲風貌藉攝影鏡頭帶領異國攝影巡禮。南法的普羅旺斯、花都巴黎、水都威尼斯、浪漫希臘，快門捕捉的瞬間，凝結的永恆將跨越時間與空間，化為心靈旅行的翅膀，前往歐洲，享受攝影藝術文化藝術的旅程。《探看新世代電影現象》-1/20、1/27

新世代電影猶如黑色珠寶盒，裡面藏著許多年輕導演的電影夢，如同未拋磨發光的鑽石。數位時代的來臨與製片門檻下降的新契機，讓臥虎藏龍的新世代電影導演尋機而破。黃翠華便是在此崛起的新世代影策人，她將長期關注電影產業心血力量的研究心得及其成果，以交叉示範影片放映，作欣賞與評析。

講堂時間：19:30~21:30

索票網址：<http://www.artouch.com/space/ticket/>

索票密碼：acizspeach

## 徵人、徵件

### ●2005全球鞋樣/手提包創新設計

主辦單位：中華民國經濟部工業局

【競賽主題】：都市叢林(City Jungle)－叢林般的都市生活是一場戰役也是一場冒險，帶著一份求勝和冒險的心，搭配最適合的裝扮，進入都市叢林展開一段不平凡之旅。

【競賽類別】：1. 鞋類組：鞋樣創新設計之系列設計，一系列需具備三種款式。2. 手提包類組：袋類或包類造形創新設計之系列設計，一系列需具備三種款式。

參賽資格：1. 不限國籍，凡對此競賽有興趣之個人或團體皆可免費參加，惟團體組隊參加每組以三人為限。2. 此競賽執行單位所屬人員與當屆評審委員皆不得參加。

【獎項】(每一類組均設立下列獎項)：

1. 金獎一組：獎金美金壹萬元整，獎座壹座。

2. 銀獎一組：獎金美金伍仟元整，獎座壹座。

3. 銅獎一組：獎金美金貳仟元整，獎座壹座。

4. 優選獎三組：每組各得獎金美金壹仟元整，獎座壹座。

5. 創意獎六組：每組各得獎座壹座。

6. 入選獎三組：每組各得獎狀壹只。※獎金：台灣地區參賽者須扣除15%所得稅，其他國家參賽者須扣除20%所得稅。

【競賽時程】：報名日期：即日起至3月20日下午5點前；初賽結果公佈：2005年4月21日前；參賽者必須於3月20日前至競賽網站 <http://designawards.bestmotion.com> 完成線上報名。

聯絡電話：04-23594528、04-23590112 轉855、866

收件地址：407台中市工業區8路11號 財團法人鞋類暨運動休閒科技研發中心設計組

2005全球鞋樣／手提包創新設計競賽收。

### ●國藝會94-1期常態補助計畫1月1日起開始收件

94年度常態補助計畫審查作業共分為二期，分別於1月及6月受理申請。94-1期常態補助申請將於1月1日至1月31日開放收件，受理94年5月1日以後之計畫，本期可申請的

類別包括：文學、美術、音樂、舞蹈、戲劇、文化資產(含民俗技藝)、跨領域藝術、藝文環境與發展等八個類別。

各類別相關作業說明及表格可至國藝會網站(<http://www.ncaf.org.tw>)下載。

### ●94年度視聽媒體藝術專案補助計畫

國家文化藝術基金會94年度「視聽媒體藝術類」補助申請時間分為一年二期，受理時間分別為1月受理專案補助計畫；6月受理常態補助計畫。

「94年度視聽媒體藝術專案補助計畫」是以提昇視聽媒體藝術的製作技術與作品內容，並鼓勵以數位為拍攝媒材的創作計畫，將於1月17~31日受理申請。

本專案補助項目分為「紀錄類」、「動畫類」及「實驗類」，補助名額至多四名，每名至多補助120萬元。對於申請資格部份限定為須從事音像工作達四年以上者；製作規格限以DVCAV電子數位規格之同等級或更高級規格拍攝製作等；詳細申請作業說明及表格可至國藝會網站(<http://www.ncafroc.org.tw/>)下載，申請洽詢02-27541122ext210。

### ●「屏東美展」徵件

今年的屏東美展徵件類別分為七項：水墨、書法篆刻、油畫、水彩、雕塑、綜合媒材。不同以往的是各項徵件作品今年採不限定尺寸及形式的規定，讓創作者有更大的發揮空間。

將評選出屏東獎二名，優選十六名，入選若干名。獲屏東獎者，獎金十五萬元；優選獎金一萬元。歡迎全國各地的藝術創作者踊躍送件參加，每位送件者須提送同類項作品三件。另初審方式改變以8x10吋相片送審，免除以前拍攝幻燈片的困擾。

簡章及送件表可於全國各地社教機構、本局服務台索取，或至 [www.cultural.pthg.gov.tw](http://www.cultural.pthg.gov.tw) 下載。也可附回郵五元信封，註明「函索屏東美展簡章送件表」字樣，寄至900屏東市大連路69號，屏東美展籌備會收。聯絡電話：08-73603322轉23。即日起開始徵件，截止日期至九十四年一月二十一日，郵戳為憑。

### ●台北當代藝術館徵件、徵人

\*【設計藝術】：台北當代藝術館2005設計創意徵件】



## 活動

### ●《心子-喜馬拉雅山上小喇嘛的故事》紀錄片首映

時間：1月 30 日(日)19:00~21:00

地點：紫藤蘆(台北市新生南路三段 16 巷 1 號，電話：23637375)

導演：林麗芳 / 片長：64 分鐘 得獎紀錄：獲 Jonny Walker 夢想資助計畫。

座談：放映後導演面對面交流，活動免費，自由參與。

故事大綱：在喜馬拉雅山上大吉嶺米麗寺，有一位老師喇嘛欽列，帶著一群正開始探索生命的小喇嘛，如何從課堂上的學習成為一個好喇嘛。片中描述小喇嘛生活中的修習與嬉戲，到波卡仁波切的開示，以及小喇嘛的家庭生活與成長背景。

本片平實紀錄小喇嘛在寺廟裡的生活與學習、歡樂與淚水。過年假期小喇嘛返回家鄉錫金，在錫金的生活與父母的相處，及父母對他們的期望。

### ●DV Library 放映會

曾經為多少創作者與觀眾拉近距離的 DV Library，除了獨立製片電影的欣賞外，更提供一個深入認識導演的管道。

時間：1月 16 日(日)14:00

地點：中國文化大學推廣教育部建國校區(台北市建國南路二段 231 號 B2 遠距教室)活動內容：推薦以《城市鏡界》拿下第一屆金拍獎評審特別獎的剪接何宗肯，因曾到美國學習剪接，故技術的成熟亦讓這部片在 2004 年游牧影展大獲好評，片中音樂與影像搭配完美，儼然一部炫目 MTV。除此，還有他早期畢業製作，讓大家一起回味。

洽詢電話：27005858 分機 8532、8533

詳情 <http://deskmovie.sce.pccu.edu.tw/>

### ●2005 年沙鹿電影藝術館元月活動

1/21(五)19:30

放映：《咖啡時光》侯孝賢

1/22(六)09:30

放映：《極光寶島》周美玲

1/22(六)10:40

放映：《私角落》周美玲

1/22(六)14:30

放映：《灑光四射歌舞團》周美玲

1/22(六)15:50

周美玲導演專題座談會

與會周美玲 v.s. 陳正勳

地點：沙鹿鎮立深波圖書館(台中縣沙鹿鎮鎮南路二段 488 號)

[http://www.library\\_shalu.tcc.edu.tw/](http://www.library_shalu.tcc.edu.tw/)

聯絡電話：04-26634603

## 課程

### ●電影誕生的推手—作一位成功的製片

『人間四月天』、『夜奔』、『你那邊幾點』、『海有多深』這些精緻的劇作、紀錄片，並不是全靠堅強的製作團隊，還需要有一位全能、靈活的製片，從集資、拍攝到發行，讓電影製作的進行無後顧之憂。本課程邀請國際知名製片葉如芬，以多年的經驗，傳授成為一位成功製片的秘訣！

上課日期：1月 18 日 ~3 月 8 日(二)18:30~21:30

上課地點：建國校區(台北市建國南路二段 231 號)

學費：6500 元

主辦單位：中國文化大學推廣教育部  
課程詳情 <http://www.sce.pccu.edu.tw/>

洽詢電話：02-27005858 分機 1

### ●影藝學苑 2005 年春季全新課程開放預約，送你免費電影票！

【影藝學苑】將於三月推出一系列電影與表演藝術的專業課程，結合產業界與學術界堅強的師資，細心規劃紮實的課程內容，想一窺電影與表演奧妙的門外漢或是身手不凡的高手，都歡迎來【影藝學苑】盡情挖寶！現在開始預約課程，立刻送你最新院線電影票 2 張，送完為止。洽詢專線：02-23709474

六大學程 / 計程名稱 / 師資一覽表：  
(每堂 2.5 小時；聞天祥老師每堂 4.5 小時)

J、編導演藝術學程

●電影誕生的推手—作一位成功的製片

●影藝學苑 招募義工

注重電影與表演藝術發展、宣揚文化傳播理念的【影藝學苑】強力徵求『學苑義工』，服務內容為：課堂助理、行政庶務、環境清潔、網頁維護、宣傳協助、活動執行等。

義工 超強三大福利：

1. 免費觀賞當月最in院線新片

2. 同享當月員工餐券

3. 自由選擇旁聽課程

意者請簡歷至 [fai@mail.hoover.com.tw](mailto:fai@mail.hoover.com.tw)，我們竭誠歡迎您的加入唷！

### ◆【影藝學苑】徵求駐校代表

想為藝術文化拋頭顱、灑熱血的你，歡迎成為【影藝學苑】的校園傳播小尖兵！

以上資訊詳情請洽

電話：02-23709474

地址：台北市武昌街二段 89 號 3 樓

網址：<http://www.filmarts.org.tw>

信箱：[fai@mail.hoover.com.tw](mailto:fai@mail.hoover.com.tw)

## 徵人、徵件

### ★徵演員

2003 年「生日」讓我們從義大利威尼斯影展開始，至今影片仍在世界各國裡參展。現在，我們的畢業製作即將展開，對表演有興趣的你，千萬別再錯過這個能使您永生難忘並有機會晉身國際舞台的機會喔。

故事：女主角在遭受乳癌切除手術後，她同時面對婚姻問題的產生與自己身形改變心理的壓力下内心所產生的掙扎。

需要演員(外型)：

→25-32 歲的男與女，飾演家庭出狀況的年輕夫妻

→35-50 歲的男與女，角色須跨越年輕至中年時期

→3-8 歲的小女孩二名

→小販一名

試鏡時間：94/1/8、15、22(六)下午 1:00~5:00 於台灣藝術大學電影系

若有興趣請先寄照片與基本資料至 [lufaven@yahoo.com.tw](mailto:lufaven@yahoo.com.tw) 或電洽 0952605997, 0916720523 李同學。

### ●SKYY VODKA 醉藍都會短片創作大賽徵件

香港國際電影節與 SKYY VODKA 攜手合辦短片創作大賽。以鼓勵創作為宗旨，SKYY

VODKA 醉藍都會短片創作大賽以最自主的方式，讓創意盡情發揮。參加者只需有勇氣超越平凡，提交與 SKYY VODKA 理念 "The Pure Alternative" 有關的作品，即有機會贏取豐富大獎。

截止日期：2005 年 2 月 6 日

報名辦法：請登入香港國際電影節協會網頁 <http://www.hkiff.org.hk> 下載表格，填妥並連同 DV、DVD 或 Beta 格式之影片交回香港國際電影節辦事處。

展出日期：5 銅入圍作品將於 2005 年 3 月 22 日至 4 月 6 日舉行之第十九屆香港國際電影節特選場次放映。

公佈日期：2005 年 4 月 1 日

詳情查詢：<http://www.hkiff.org.hk>

### ★劇情片徵好演員

我們是世新大學廣電系電影組大四學生，我們拍攝的是一部關於報社記者之間有關新聞道德劇情片，所以迫切需要幾名會演戲的好演員，只要你對以下的角色有很大的興趣，歡迎表演同好來參與我們的試鏡。

→ s a m：時事版記者，有抱負、認真、執著、自尊心重，有著鍥而不捨的工作態度／尊敬前輩 tom／對民進黨有成見。

→ t o n y：有點輕浮，樂觀豁達，對於有興趣的事會認真對待(如這次的 319 專題)／對政治並不熱衷／善交際，在同業的人際關係不錯／愛玩樂。

→副編輯：38 歲／冷靜，比較重私利，是一位機會主義者。

→總編輯：50 歲／男身高 170~178 歲／已婚。

→ t o m：時事版記者。

→同事甲／乙／丙／23 歲 = 女／27 歲 = 男／30 歲 = 男

我們拍攝期為 3 月 1 號至 3 月 10 號之間，若願意試鏡者，請馬上跟我們連絡，我們會盡快安排試鏡的時間，謝謝。另外，我們也徵求於一同和我們工作拍片的同好，歡迎一起加入我們的工作團隊。

製片：陳蕙蘭 0972103971

e-mail: sugarer304@yahoo.com.tw

### ●第一屆台灣區大專院校數位影音作品聯展—貳〇紀念(原五校聯展)

透過這樣一個良性的競賽及觀摩活動，鼓勵和增加學生的創作動機，以及達到教學相長的美好願景。

徵件日期：2005 年 2 月 11 日 ~3 月 1 日

活動日期：2005 年 4 月 23 日、24 日

報名資格：凡作品完成期間為大專院校在學學生，不限科系，以個人或團體名義報名均可。(不含研究生及在職進修人士，且作品不得有業界人士參與製作。)

作品格式規定：

廣播節目 60 分鐘為限

廣播廣告 1 分鐘為限

廣播劇 10~20 分鐘

廣播作品須給 CD 音樂光碟 3 份(檔案格式：wav 檔)

MV 2~10 分鐘

劇情片 1 小時為限

紀錄片 1 小時為限

實驗片 15 分鐘為限

廣告 3 分鐘為限

動畫片 30 分鐘為限

影片作品須給 VCD3 份

攝影作品 4 × 6 相片 5 份

平面廣告設計 A2 ~ A4 海報 1 份

作品規定：1. 必須是在 2003 年 9 月 1 日以後完成的影片。2. 必須是以 16mm 或 35mm 規格完成的影片。3. 影片長度必須在 60 分鐘以內。

4. 影片必須以 VHS、Betacam(均限 NTSC 系統)DVD 規格的影帶送審，並請上英文字幕，送審影帶將不予退回。5. 請完整清楚地填寫報名表，並附上所需之中英文相關資料，以電子檔形式儲存光碟郵寄或透過網路傳送至主辦單位。

初審：主辦單位國立台灣藝術大學電影學系將組成初審委員會，由報名作品中選出入圍競賽作品和參展觀摩作品，評選結果將在初審結束後通知報名者。

入選影片將由主辦單位所邀請的國際評審團進行決選。

獎項：金獅獎、銀獅獎、銅獅獎、台灣獎、評審團特別獎、觀眾票選獎

### ●【台灣學生影視作品競賽】參賽辦法

1. 所有參賽作品需為 2003 年 9 月以後完成之作品。

2. 所有參賽作品請以各系(所)為單位報名參賽，推選出一部作品參賽，而由各系(所)推薦的作品，須附證明文件(如於報名表上加蓋各系所之簽章)，本活動不接受個人報名。

3. 所有參賽作品長度必須在 1 小時以內，並且皆須有中英文字幕。

4. 所推選出的作品請以 DV 帶作為放映規格寄出參賽，唯送審之影帶將不予退回，故請自行留底。

5. 報名參賽之作品請附上填寫完整的報名表、參賽 DV 影帶、以及相關資料(故事大綱 - 約 250 字、導演簡歷 - 約 250 字、導演引言 - 約 250 字、影片參展經歷、工作職務表

## 潛意識優勢腦波學習記憶力提昇五十倍歡迎探索

潛能記憶是一種記得快，記得久的記得學習系統目的在開發人類右腦潛能，結合潛意識學習，圖像直覺記憶，語言與字義結合的聯想記憶，利用肢體與十指啟動全腦記憶，並融合各類記憶方法，可幫助人們集中注意力，在短時間大量記憶，不管是記憶英文單字，背誦詩歌詞賦，甚至能更輕鬆自如準備各種金融證照，公職教職考試等，為自己的職場競爭力加分！

### 免費講座時間

名額有限、來電登記者優先安排、並憑剪報入場

01/14 (五)、01/18 (二)、01/21 (五)、01/25 (二)

活動時間：PM 19:15~PM 21:40

講座地點：台北市南京東路 4 段 163 號 5 樓

活動電話：02-2546-2189 劉小姐

活動網站：[www.sehoeric.com.tw](http://www.sehoeric.com.tw)

短片內容。5. 平面類之攝影作品僅限每人一主題 1~5 張。

報名者須酌收報名費 100 元，主辦、協辦科系學生除外。

官方網站：<http://20celebration.24cc.com>

主辦單位：政治大學—廣播電視學系、台灣藝術大學—廣播電視學系、輔仁大學—影像傳播學系、世新大學—廣播電視電影學系、文化大學—大眾傳播學系

### ●第三屆台灣國際動畫影展徵件

延期至 1/31

第三屆台灣國際動畫影展將於 2005 年 5

月 20 日至 29 日舉行，目前已開始籌備工作；感謝各界人士兩年來的支持與鼓勵，動畫影展將繼續努力為國內觀眾介紹更多更好的作品，也讓國內不管是產業界還是學術界，所有有關動畫的工作者，多一個與觀眾接觸的管道，將作品與更多人分享，讓影展成為一個國內外交流切磋之地；也因此，希望今年能看到更多動畫工作者的作品。

第三屆徵件已經開始，徵件表格可於

<http://tiaf.ctfa.org.tw/2005/> 下載，

截止日期延長至九十四年一月三十一日，所有有關動畫的作品，不限方式或主題，歡迎

台灣動畫創作者及學生踴躍投件。詳情請洽 2392-4243 分機 57。

另外今年的台灣動畫產業單元提供開放空

# 主流之外 我們還能擁有什么



## 《獨立潮流1 Indépendances》 帶你聆聽台灣樂壇最獨特創作

音樂是一種呈現個性上較私密面的交流方式要知道一個邂逅是否能延續成真正的友誼，總是需要瞧瞧別人的唱片收藏。

**Fnac法雅客《獨立潮流1》音樂合輯，由阿弟仔與DJ Ty聯合監製，收錄有包括豬頭皮、王宏恩、何欣穗、林強&Stinray、麻吉與劉軒、Monbaza、1976、Nylas、FSB...等搖滾及電子領域中最優秀的作品！**

## Fnac法雅客 好評發行中

環亞店 環亞購物廣場地下1樓  
電話:(02)8712-0331

南西店 新光三越南京西路店9樓  
電話:(02)2567-5500

信義店 新光三越信義新天地A9館地下2樓  
電話:(02)8789-8780

天母店 新光三越天母店B棟地下1樓  
電話:(02)2875-6600

桃園店 新光三越桃園店新館1樓  
電話:(03)336-9990

台中店 新光三越台中店9樓  
電話:(04)2251-2255

台南中山店 新光三越台南中山店10樓  
電話:(06)226-3355

導演照一張，以及劇照三張 - 照片規格需求為 300dpi )之電子檔以利作業方便，所有的報名資料請寄至下列地址：220 台北縣板橋市大觀路一段 59 號 國立臺灣藝術大學電影學系 詳細資訊請至影展網站下載 [www.ntua.edu.tw/~glion](http://www.ntua.edu.tw/~glion) 如有疑問，請聯絡：國立臺灣藝術大學電影學系 電話：02-22722181 分機 356 Email：[glion\\_ntua@yahoo.com.tw](mailto:glion_ntua@yahoo.com.tw)

### ●新唐人電視全球華人有獎徵片活動-春季徵片

如果，你的手上有 DV，心頭有惦念，腦中有理想，眼裡有渴望，那麼，你就是我們正要尋找的人，你所拍攝的影片正是我們要徵集的作品！新唐人電視台的鏡光燈已對準一方講台，在此邀你上台透過影像講述屬於你也屬於全球華人的共鳴心聲。

影片主題：全球華人的感動、歡笑，及獨家、見證、珍貴、歷史的影像，各面向幽默溫馨、鼓動生命的創作短片。

中國民間的生活片段、社會事件的所思所感、見證時代的歷史畫面；移民生活的歡笑與血淚、跨文化融合的衝擊與內省、異國度的良善風俗奇聞；守護真善美的默默善行、社群人倫的相互扶持、生命故事靈光閃現的一幕……世界不同華人社會的縮影，在新唐人如實播放。

影片形式：廣告、MV、紀錄片、深度報導、劇情片、實驗劇、動畫……皆可。

影片規格：Betacam-DV

影片長度：為 2~10 分鐘之內。

徵片時間：此次春季徵片於即日起至 2005 年 1 月 20 日前為截止日。

獎勵：

1. 新唐人評審委員獎：一名，美金一千元。
2. 最佳創意獎：一名，美金五百元。
3. 最佳作品獎：一名，美金三百元。
4. 網路票選最受觀眾感動獎：二名，美金二百元。
5. 網路票選最受觀眾關注獎：四名，美金一百元。

報名方式：

1. 請至 <http://homemovie.ntdtv.com/> 下載並填妥「報名表」及「影片播放同意書」。
2. 報名影片如為華語發音影片，需配上英文或中文字幕。如非華語發音影片，需配上英文或中文字幕。
3. 報名影片須附影片內容大綱（約 200 字）、導演簡介（約 200 字）、影片劇照（至少二張）等宣材。
4. 作品需附兩個拷貝（DV 或 BETACAM）作為評審及比賽有關之宣傳活動。
5. 報名影片相關文字資料及劇照請於 2004 年 12 月 31 前，先以電子郵件方式寄交本公司：[movie@ntdtv.com.tw](mailto:movie@ntdtv.com.tw)，以便本公司製作節目使用。
6. 2 份影片拷貝、報名表、影片播放同意書請於 2005 年 1 月 20 日前，郵寄至：台灣台北郵政 123-00187 號信箱，信封上註明「新唐人家庭電影院製作小組」。

新唐人網站：[www.ntdtv.com](http://www.ntdtv.com)

### ●第二屆尋找角落 Love everywhere 關懷弱勢族群紀錄片比賽

為關懷弱勢族群及結合深根紀錄片影音藝術文化工作，尋找角落 love everywhere 透過競賽模式及紀錄片影展系列活動使參賽者可以自己主動去參與、察覺、尋找角落中的弱勢族群，並拍攝為紀錄片，訴說更多在角落中的發現；透過鏡頭，我們對「弱勢族群」有了更完全的定義與詮釋。

主辦單位：伊甸社會福利基金會雙福生命成長中心

參賽資格：對紀錄片拍攝有興趣之海內外人士

報名日期：2005 年 3 月 21 日至 3 月 31 日

報名費用：每件作品新台幣 300 元整

報名方式：

1. 通訊報名：報名費請利用郵政劃撥繳交，並於劃撥單背面註名：服務單位或學校、作品名稱、聯絡人及聯絡電話；如一次劃撥報名一件作品以上，請將作品名稱逐一列出，連同報名表及作品一併交寄。劃撥帳號：19793932 (請註明：尋找角落專案) 戶名：財團法人伊甸社會福利基金會
  2. 親自報名：可親自到伊甸社會福利基金會雙福生命成長中心(105 台北市光復北路 60 巷 19-6 號 B1) 繳交作品及報名費。
- 作品內容：以弱勢族群的人、事、物為主要的拍攝紀錄對象。
- 作品規格：
1. 以 DVD 或 VCD 規格繳交，一式五份另加一份無字幕 DV 帶（請於參賽帶上註名：服務單位或學校、作品名稱、聯絡人及聯絡電話）。
  2. 隨作品附上字幕稿、不同的 4x6 規格劇照 6 張、導演照片 2 張、30 秒內的作品簡介、導演與作品的文字簡介、音樂版權同意書、作品播放授權同意書。
  3. 作品總長度不限。
  4. 相關表格請上伊甸尋找角落紀錄片網址 <http://www.tcbf.idv.tw/corner> 下載，須繳齊所有文件才算完成報名。

獎勵辦法：

- 第一名 新台幣 50000 元整、獎盃一座。
- 第二名 新台幣 30000 元整、獎盃一座。
- 第三名 新台幣 10000 元整、獎盃一座。

佳作 兩名：獎狀一紙。

尋找角落獎 一名、獎狀一紙

頒獎典禮暨首展 2005 年 5 月 21 日至 5 月 28 日

國內巡迴影展：2005 年 6 月至 2005 年 8 月

國際巡迴影展：2005 年 7 月至 2005 年 10 月

聯絡電話：(02)2578-4515 轉 208 / 212

網址：伊甸尋找角落紀錄片網址 <http://www.tcbf.idv.tw/corner>

伊甸志工全球資訊網 <http://www.tcbf.idv.tw>

回他的兒時記憶…

### ●越愛越抓狂

(導演：拉蒙雷納度) 演員：英格麗魯比歐、亞伯托聖璜、艾米里歐卡巴

1 月 14 日上映

一個跟年輕女孩廝混的老頭、一個來路不明的超級辣妹，再加一個討債公司的小職員。他愛她，她愛他，但是她不可能愛他。

年紀一把的奈斯特迷戀上在 S&M 性遊戲舞廳上班的瑪莉芭，一心想把辣妹娶進門；看上奈斯特財產的瑪莉芭，還沒結婚就認定她會成為富有的風流寡婦；沒有什麼本事的曼諾穿上兔子裝替討債公司當活動廣告，偏讓瑪莉芭死心塌地。有人想抓住青春的尾巴，有人想發財，也有人是想免費上床。三個人的夢想，分開來美妙無比，不過如果美夢同時發生的話，免不了要有一番為愛的瘋狂爭奪。愛的道路上，又有誰甘願讓路呢？

### ●愛在你手心

(導演：安妮特歐森) 演員：伊蓮諾拉裘傑森、曲娜蒂虹、楊斯艾賓納斯

1 月 14 日上映

女牧師安娜和先生結婚多年卻一直沒能懷孕，她想有個孩子，總相信上帝終能聽到她做母親的企盼。此時，安娜被派至一個女監擔任心靈感化的工作，她認識了一位有著神秘過去的女子凱蒂。安娜聽說個性溫婉堅毅的凱蒂具有某種超感應能力，而對她分外好奇…

安娜意外懷孕了，這讓她和她先生都高興得不得了！然而這個喜悅卻來得非常短暫，因為醫生告訴她懷的孩子百分之十的機會可能會有缺陷；但卻沒有任何人能確切告訴她將來的結果。安娜於是面臨了一個極重大和冒險的抉擇：她是應該聽從醫生的建議選擇拿掉？還是應該維持她一貫對上帝的信心，留下她和先生所愛的孩子？抑或是她該考慮去尋求凱蒂具超感應能力的協助呢？…安娜現在站在愛、人生與未來的交叉點上，她自己能掌握多少？

### ●翻雲覆雨三人事

(導演：約翰杜根) 演員：莎莉塞隆、史都華堂森、潘尼洛普克魯茲、湯瑪斯柯瑞奇曼

1 月 14 日上映

二次世界大戰爆發前夕的一段烽火三人戀情。姍貝絲 Gilda Besse 是一名作風大膽前衛的巴黎攝影師，她把她的公寓與一名西班牙內戰難民米雅 Mía 以及一名愛爾蘭獎學金研究生蓋伊 Guy 分享，並且愛上了他，三人共享了彼此的心靈與肉體，進而變成兩女一男的枕邊歡愉。然而當她的事業開花結果時，無情的二次世界大戰爆發，巴黎被納粹佔據，她發現與這兩名好友間因政治立場的分歧而漸行漸遠，情人敵人引爆戰火無邊的愛恨糾葛…

### ●樂士浮生錄 2 名揚四海

(導演：German Kral) 演員：Pio Leyva、Barbaro Marin、Telmary Diaz、Mario Mayito Rivera

1 月 14 日上映

1998 年，德國大導演一文·溫德斯 (Wim Wenders) 執導的電影「樂士浮生錄」推出之成功，讓漸被遺忘的古巴音樂再次躍上國際舞台；2004 年，溫德斯傾力再推續集「樂士浮生錄 2：名揚四海」，更進一步見證了古巴音樂的世代傳承。片中透過影像與音樂記錄著發跡自古巴傳奇樂團 Buena Vista Social Club 的國寶樂手—皮歐雷瓦 (Pio Leiva) 為了不讓古巴音樂在世界消聲，一路尋找新血的過程。

本片在年近 90 歲的靈魂人物—皮歐雷瓦與這群古巴新秀所組成的「古巴之子」樂團精彩呈現下，不僅唱出了最道地的古巴聲影、留存了古巴文化的最精髓。故事從 87 歲的皮歐雷瓦與計程車司機 Barbaro 的相遇拉開了序幕，片中計程車司機說服了皮歐雷瓦這位古巴音樂傳奇大師幫他組成一個古巴新秀樂團。為了不讓古巴音樂在世界消聲，這兩位便開始在哈瓦那開拓 1948 年的雪佛蘭汽車到處尋找適合的潛力新秀，並在皮歐雷瓦的帶領下給予不斷的培訓與練習。這些新血就在皮歐雷瓦的領軍下組成了樂團開始在當地表演，隨之舉辦了成功的音樂會，最後更躍上了東京舞台，展開了重要的突破，而他們跨足國際的音樂夢想就在這一刻美夢成真！

### ●波特萊爾的冒險

(導演：布萊德西柏林) 演員：金凱瑞、裘德洛、梅莉史翠普、艾蜜莉布朗寧、比利康納利

1 月 21 日上映

改編自暢銷全球的青少年書籍《波特萊爾大冒險》，頓失父母的三姐弟瞬間成為流離失所的孤兒，卻又遇上壞心伯爵想奪取他們所繼承的遺產，三姐弟如何在一連串的冒險中逃脫壞人的魔掌？兩屆金球獎得主金凱瑞在《波特萊爾的冒險》一片中飾演歐拉夫伯爵，他是一個演技奇爛無比的演員以及偽裝大師，他一心想奪取波特萊爾家孤兒繼承的龐大財產。金獎影后梅莉史翠普在片中飾演這些孤兒遇度熱心的約瑟芬姑媽，兩度入圍奧斯卡獎的裘德洛則負責飾演為本片提供旁白的原



英文

# POTS EXTRA

REAL INFORMATION ABOUT THE TAIPEI YOU LIVE IN

復刊344號  
1/14-1/23.2005  
**FREE WEEKLY**  
[www.pots.com.tw](http://www.pots.com.tw)

The Muddy Basin Ramblers are among local bands performing this weekend in aid of tsunami victims.

PHOTO: Robyn Taylor

## Tsunami relief events

**T**he people of Taiwan have been opening up their pocket books and making donations to help rebuild areas affected by the devastating tsunami. In addition to direct donations of money, many are holding events designed to raise awareness and dollars. On January 6, Carnegies donated 50% of their business for the day to relief funds. This week, bands and djs do their part.

A Tsunami Relief Party will be held this Friday, January 14 at Boven. Cover charge is NT\$350 (includes one drink) with proceeds going to World Vision. Djs on hand include Marcus Aurelius (Funk, Hip Hop), Maxxx (Hip Hop, House) Dr. Who? (Breaks), 26 (Disco House), Hooker (Electro House), Trix (Funky House), and Graham Katrana (Progressive House). Boven is located 437 Chungshan N. Rd Sect. 5 (台北市士林區中山西路五段 437 號)

The Shannon will host an afternoon of acoustic music on Sunday, January 16 from 4-9pm. This event will feature David Chen and the Muddy Basin Ramblers together with Saltwater Crocs, Jez Hellard, and The Incriminators. Both the NT\$100 door charge and NT\$50 from each drink will be donated to the Doctors Without Borders Relief Fund. The Shannon is located at 6 Tunhua Rd. Sect. 6 (台北市敦化北路 6 號)

The Wall will be holding a free tsunami relief concert on Sunday, January 16 beginning at 4:00pm. Performing bands include The Deported, 光景消逝, 亂馬堂, 六甲 + 董事長阿吉, 刺客, So What, 螺絲釘, and 強辯. Entrance is free, but attendees are encouraged to make donations. All proceeds will go to tsunami relief organizations. The Wall is located at 200 Roosevelt Rd. Sect. 4, B1 (羅斯福路四段 200 號 B1) - *WILL MOUNGER*

### Guitar god follow up

For guitar aficionados, Tim Donahue and Neil Zaza are two musicians who need no introduction. Each with careers spanning two decades, these two guitar heroes have built up an enormous following around the world, especially in Asia. While Donahue stopped in Taiwan to play a couple of guitar clinics, Zaza was in town to film a guitar instructional video to be released on local instrumental rock label, Rock Empire Records. Since the two trips coincided, Rock Empire owner Space Chen felt it was the perfect time to get the guitar idols on the same

stage together. On Sunday January 9th, Tim Donahue held a guitar clinic at the Wall which included a playful dose of heckling from Zaza in the sound booth. After a couple of songs and some questions, Zaza joined Donahue on the stage for a jam. Before the show, I sat down for a chat in Zaza's hotel room with Neil, Tim, and Space Chen, the owner of Rock Empire Records.

**POTS: So you guys must get a lot of stupid questions.**

**Neil:** I try to tell audiences that no question is too dumb, but sometimes I'll get a question like, "how long did it take you to grow your hair that long?"

**Tim:** I just cut my hair last week actually. I could pull it down to my butt.

**Neil:** Do you enjoy the shorter hair?

**Tim:** Yeah, It's cheaper on shampoo. But let's talk about hair. Truthfully, I feel naked without all that hair.

**POTS: Why did you guys grow your hair so long?**

**Tim:** That's a great question. I just never cut it. It had been almost fifteen years since I cut it. I wanted to try it. It was an experience and I did it. But it used to get caught in my guitar and that was a real pain. How long was your hair, Neil?

**Neil:** My hair used to be past my waist. It was hard because when you go to bathroom and sit down, the hair is everywhere...

**Tim:** Yeah, it is kind of a pain, so now we're clean cut.

**POTS: You talk a lot about your ipod in your web log. What songs do you have in there now?**

**Neil:** Anything but guitar. Anything that is 180 degrees from what I do. I play guitar, record, or perform all the time. I get so burnt out. Gimme Whitney Houston!

**POTS: Ha ha ha.**

**Neil:** Seriously.

**POTS: The guitar wizards have a big following in Taiwan. Tim, living in Japan and touring around Asia, do you both feel there is a bigger market for what you do?**

**Tim:** I think there's a bigger following for just about anything outside of the states. Like the states, they also have the pop obsession in Japan, but the guitar is still very much respected.

**Neil:** I have a decent following in the States, but nothing commanding. I'll go and do a show in Seoul and there will be 50,000

people there and they'll all know the tunes. There's even a Neil Zaza fan club in Korea! I couldn't catch a cold in the States, but there's such an appreciation for music here.

**POTS: So when you're not on stage or in the studio, what do you guys like to do?**

**Tim:** I like to flirt with death on my mountain bike. I live right across from Mount Fuji so I can forge my own trails.

**Neil:** I like to flirt with death on my Harley Davidson.

**POTS: Neil, I saw that you have an upcoming show in LA with an all star lineup of musicians.**

**Neil:** Yeah, it'll be at the Galaxy in LA. There will be an all-star jam at the end of the show with Yngwie Malmsteen, George Lynch (Dokken), Nuno Bettencourt, Tom Morello (Rage Against the Machine), Will Calhoun (Living Colour) on drums... A lot of notes will be flying on the stage that night. I just found out the other day there's going to be some sets before the jam. A few other musicians and I will perform with Jon Anderson, the singer from Yes. I have learned to play a couple of Yes songs. Hey Tim, do you know this one Yes tune, "Heart of Sunrise?" (starts humming the song)

**Tim:** You better learn it quick!

**Neil:** Yeah! Because they're not like 1-4-5 tunes either. I guess I have to get as close I can...

**Tim:** Well, you gotta do your own thing though..

**Neil:** I'm always the worst copy guitar player. I always want to put my own slant on it. But do I know that song?

**Tim:** Well, you should play your own style, but basically you want to get the notes right. God, I can't remember that tune though...

**Neil:** (starts "Heart of Sunrise" again)

**POTS: Yngwie Malmsteen will be coming to Taiwan in April. Is he still the god of guitar that he once was?**

**Neil:** Ah...Yngwie. Well, I'm going to stand right next to him next week and I'll see what he's got.

**Space:** He's got a weird temper. He almost beat the cook in a restaurant. We ordered pizza three times and he didn't like it. So finally he went to the kitchen and taught the cook how to make pizza. When the pizza came, Randy Coven and I tried it. It tasted and smelled like shit! Too much cheese!

**Neil:** But he loved it, didn't he?

**Space:** He said it was wonderful. -*Andy O'Brien*

# Double S-Rated

*GIO acts to protect the young and innocent*

BY BRIAN L. KENNEDY

DOUBLE S-rated for "stupid show". I am referring to the new magazine and movie kiddie protection ratings system that was supposed to kick in last month. The anti-rating forces screamed "censorship", "violation of human rights", "government oppression". Actually, it is none of those things. What it is, is yet another example of a DPP government stupid show.

First, some background for those who have not followed the saga. The Government Information Office (GIO), that esteemed bastion of public morality and political correctness (and I mean "political correctness" in the sense of playing toad-eater to whatever political party is in command) whipped up a new set of laws entitled "Measures Governing the Rating Systems of Publications and Pre-recorded Video Programs" (出版品及錄影節目帶分級辦法). The measures went into effect on December 1st, but as a result of public pressure, there is now a "grace period" until July 1st on the fines for disobedience of the law.

The measure divides books and audio publications into two categories: general and restricted. The regulation requires publishers or stores to label restricted publications. Restricted publications should carry a label on the cover reading "R rated: Not available for those 18 or under." The size of the label,

according to the detail orientated drones that drafted it, "may not take up less than one-50th of the total area of the cover." Break out your rulers and calculators, everyone. Violators are subjected to heavy fines of NT\$100,000 to NT\$500,000. Serious offenders can also have their publications suspended for a month to a year. Don't ask what "serious offenders" are because nobody knows.

Of course the better question to ask is what publications and movies warrant the big "R" rating? That, at least as far as I can tell, is a state secret concealed in some set of arcane pseudo-legal GIO regulations. In essence, the GIO seems to be using the old U.S. Supreme Court criteria for pornography; i.e. "I can't define it, but I know it when I see it." Publishers and retailers are worried about accidentally or inadvertently failing to label and then getting nailed with a big fine by a cash strapped government agency.

In a somewhat rambling "defense" of ratings systems the GIO has said, "Growth and development requires time, especially for children. Children should gradually become aware of information and various audio and video products. However, since an overwhelming percentage of children and youth are already using the Internet, the growth process for children is now [I presume they mean "not now" here] proceeding step by step. Rather, they are

being inundated with information from the time they go online. This is creating a large number of side effects and is damaging to children without them knowing it." Somehow after reading this, the chorus from the old Animals song, *House of the Rising Sun*, started playing in my head. "Oh mothers, don't let your children doooooo as I have done, living in sin and misery in the House of the Rising Sun....." Oh boo hoo, a whole generation of pudgy Taiwanese kiddies are at risk from moral depravity and the only hope is the GIO angels of purity with their stick-on labels. What a laugh. I wonder if Eric Burden, the old lead singer is still around, maybe the GIO could get him to sing in a public services ad for the new rating system.

In what is a true Taiwan irony, the first rating label I saw was on some DVD movies that were for sale in a street stall. And no, I wasn't looking at "Singapore Sex Sluts Part III"; I was looking for "art" films. I noticed that the DVDs were pirated, and yet still had the ratings label. It is good to know that although intellectual property piracy continues unabated in Taiwan, public morals are being protected and innocent youths will no longer be able buy obscure French art house movies with sex scenes.

*Brian L. Kennedy is an attorney in Taiwan, where he writes and teaches on criminal law and human rights.*

**POTS Extra**

*Covering 80 bands and 20 fans*

<http://en.pots.com.tw>

# Aren't we somewhere near the equator?

*Braving Taiwan's fierce "tropical" weather*



ILLUSTRATION: FLOATY

BY HARTLEY POOL

SOME TIME in December, or maybe it's January, the weather suddenly gets colder than it's ever been in my life, at least that's how it feels. I know deep inside (where it's warm) that it's not really that bad. I remember winters in Romania when it felt like the Securitate had chopped off my fingers; Decembers in Hungary I thought the 1956 uprising was just so people could move about and keep warm. But even so, that doesn't take away from the fact that sometimes in Taiwan it *feels* as if your feet have died and your legs are seriously ill.

Perhaps it's the lack of central heating.

"It's only a few months," my fiancée Anita informed me last year, "we don't need heating just a few months. No problem."

"Isn't that what the whole *idea* of seasons is all about? They're just a few months? Other countries have heating — why can't we?"

"Waste of money," she huffed, "use a blanket."

I considered using a blanket, and perhaps a pillow, but not for the purpose she was thinking about. Eventually we compromised (we had to — I'd turned blue) and, while not spending hundreds of thousands of NT on a complex arrangement of radiators and open fires, we did go looking for a heater. But it wasn't as easy as it looked.

There comes a point, sometime after the cold has set in, when walking into say, Shinkong Mitsukoshi, Sogo or Page One to buy a heater just gets you a funny look.

"Hello, I'd like to buy a heater — I'm freezing to death you see."

"Ha, ha, ha — a heater? We sold out seven months ago, you fool."

"No...but we do have this fancy air purifier, which, if you're foreign, you might well mistake for a heater."

"Is that by Sidney Sheldon?"

It seems that once it actually gets cold, you're just too late and you'll have to settle for blowing on each other. Which can be

quite erotic, but doesn't really do any long term good. Either that, or find a small local shop charging a gazillion NTD for something that was imported from Imperial Japan in the 1800's and warms you up by displaying pictures of beach resorts.

And if you look at people's faces when it's cold, they always seem so put out, or surprised, or as if this weather is some kind of personal catastrophe on the scale of a nuclear Armageddon.

"Hasn't this happened to you before?" I want to say to an old woman huddling down the street as if braving the Arctic, "haven't you lived through this seventy times or so before? Shouldn't you be used to this by now? Why is it such a surprise?"

At which point she drops down dead and I feel a little bit shit about the whole thing. Mornings are the worst, aren't they? You're snuggled up in bed with your loved one, a cuddly toy, or just a glorious sense of space and personal freedom and now you have to get up. The heater is inconveniently located not next to the bed — which will mean getting out to turn it on; the water takes an hour to heat up and, in any case you've just remembered the gas got used up last night and your supply of jumper (sorry, pullover) has run out because you've been wearing it for the past month. To add insult to injury, when you look outside it appears the sun is shining, which means your apartment is officially now colder than the world outside. It's like God is laughing at you.

To put the weather in perspective I sometimes phone home, which is a smallish town near Newcastle in the UK.

"Hi Mom it's Hartley."

"Oh hi, you couldn't send some wood home could you? We've used up the house-frame now and the fire's getting low. Would you like to talk to your sister — I'll need half an hour to defrost her, she's just been into the kitchen."

"Yes, it's quite cold here too."

"Ha, ha, ha, ha. Yes, yes — good one. You always were quite amusing. What? Oh dear, diddums, four degrees? We'd give our sternums for four degrees."

Despite this appalling lack of temperature, for some unholy reason, women in my town still seem to think that if you go out clubbing on Friday and Saturday nights, anything more than a pair of panties and a boob tube is overdressed.

Sometimes I wish my Mum would approach her latter middle age with a little more dignity.

I guess there are some upsides to the cold spell though. I mean, it *does* make things feel a tad more Christmassy. Who needs all that Australian "Christmas on the beach" crap? No, I want that cold, "chestnuts roasting on an open fire" feeling, even if I do have to make do without the "open fire" bit. And all this cold means that when the heat does finally come around, we'll appreciate it all the more. Except I know, as I sit here next to the heater trying to get enough blood in my fingers to type, I *know* that come the tortured sweat of August I'll be dreaming about days like this.

Hartley Pool lives in Taipei. Read more of his humor at: [www.hartleypool.com](http://www.hartleypool.com)

# One man asks how to help

*And does the tsunami win if we joke about it?*

BY SEAN SCANLAN

**D**AY 19 of the Tsunami Disaster-thon and Taiwan's Red Cross Association is continuing to accept cash donations.

Donating is no more difficult than dialing "55135" on your cell phone and clicking through a variety of options that allow you to make NT\$100, NT\$300, or NT\$500 donations.

If the Chinese confuses you, donations can also be made at the local 7-11 by simply filling out a postal transfer check, and wire transfers can also be made to the Taiwan Red Cross at the Hua Nan Bank, Hoping branch, account number 121-10-0072227.

If you would like to speak to someone directly, the Taiwan Red Cross has English-friendly operators at (02) 2362-8232 as well as an office at 10th Floor, No. 276, Section 2, Chienkuo South Road.

Wondering just how much to give, I decided to give a call over to the Taiwan Red Cross and ask just how much was an appropriate donation.

First of all, I wanted to know if they accepted other donations, such as some of the stuff laying around my balcony like a slightly used lawn chair and last year's barbecue grill.

Unfortunately, only cash donations are accepted for tsunami relief, with "donations in kind" only accepted for local campaigns such as the 9-21 Earthquake, according to Taiwan Red Cross Spokesman Andy Lee.

When pressed, Lee said that donations of slippers, t-shirts, or tarpaulins, would be economically unfeasible, and might even be disposed of by the recipient country.

Unable to find good use for my semi-valuable belongings on the balcony, I started to calculate just how much I should give: my calculations proceeded as follows, with 180,000 dead and missing, what about one dollar for each person, for a grand sum of NT\$180,000.

That's quite a chunk of change, but quite insignificant if you consider 1.8 million people were affected by the tsunami, with NT\$ for each person totaling NT\$1.8 million: a sum about the size of the national deficit.

Such a sum would be too much for me, so I decided to ask Mr. Lee just exactly,

how much the average Taiwanese person was giving.

"Generally, we receive donations of around NT\$1,000 dollars. Children and young adults are giving around NT\$300 or NT\$500," said Mr. Lee.

He said that Taiwan's current fundraising efforts have already netted "NT\$2.5bn or the equivalent of 100mn Swiss francs or US\$7.8mn." Lee added that the overall relief project was the biggest in the history of Red Cross with a grand total of US\$556mn.

Strangely, a contribution of around NT\$1,000 seemed too small. I wanted to donate a sum that would cause me at least a bit of hardship. Then I thought, in lieu of money, perhaps there was something else I could do, like attend a Tsunami relief party, or even better, adopt a young Tsunami victim.

Hey, I know it sounds strange, but it wouldn't be a big stretch for me because I got an extra bedroom in my apartment. I could give them a name like "Sue" or "Sam" and move directly into the next phase of my life: parenting. Yes, no need to go through the tedium of courtship and wedding arrangements; instead, I would have my own instant family.

I could pass down the unique "values" inherited from my father and grandfather, probably skipping the lesson of "self reliance" as Sue or Sam probably learned this while clinging to a palm tree as a dangerous undertow sucked away their underpants.

I could also dabble in behavioral training and ethics, the difference between right and wrong, and the value of money, perhaps even passing on my habit of after-work Manhattans, expertly mixed by little hands, and stirred with two maraschino cherries.

With this imagery fresh in mind, I paid another call to Mr. Lee. He seemed surprised to hear from me again, and somewhat taken aback by my offer to adopt a child.

He responded to my question by saying that the Indonesian government had once actively supported international adoption, but had recently suspended this program due to some unfortunate circumstances.

Lee said that he had heard of Caucasian children that had been orphaned due to the tsunami and that it might be possible to

adopt a Caucasian child, though these programs are generally carried out by WorldVision rather than the Red Cross which is more of a "relief agency".

This news crashed over me like a wave, but probably for the best as my hot-cold, on-off parenting style might adversely affect a child who had been used to a life of relative ease in the tropics. Plus, I wondered if I would be putting a child at greater risk with a life in metropolitan Taipei.

My heart quickened as I remembered that Taipei is located in a basin. Fortunately, the city is buttressed and protected by mountains on all sides so perhaps a tsunami wouldn't affect the good people of Taipei. The real killer, as I would later learn, would be mudslides.

Yes, mudslides are omnipresent throughout Taiwan, especially in the wake of major tremblers and earthquakes. Think of it as a tide of mud, a sickening wave of debris and hubris coming down the mountainside.

I called Mr. Lee once again and wondered if anything had been done for the victims of the 9-21 Earthquake and the resulting mudslides. Had these people gone forgotten or worse, were they still buried in mud.

Like a reassuring voice, Lee said his organization had raised total cash donations of around NT\$1.6bn for earthquake and mudslide relief, with about NT\$1.1bn coming from the international federation of the Red Cross.

Quickly, I performed a Google search on the word "mudslide" learning that it is both a 1) popular cocktail made with Kahlua, Bailey's and Vodka, and 2) a sudden hillside shift, sending mud, rocks and trees rumbling down its slope.

This information brought back images of my previous night of heavy drinking in a none too pleasant fashion, and I was forced to abandon my research.

Hopefully, parts of this article may prove useful to those wishing to help in the tsunami relief efforts. Also, please take the time to check out the events listed on the previous page for other ways to make a difference, however small.

*Sean Scanlan is a freelance writer in Taipei*



Email **POTS Extra:**

**extra@lihpao.com**

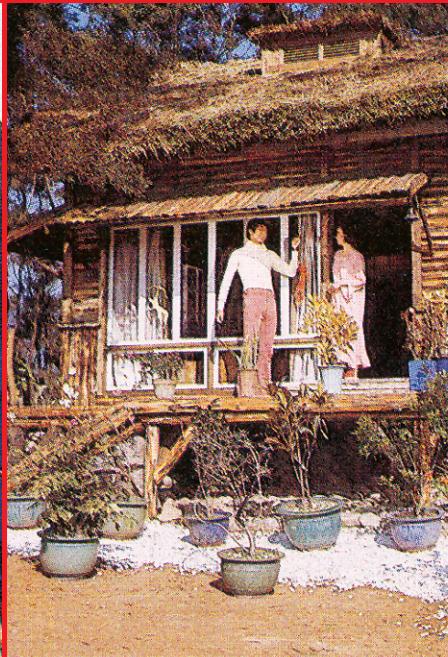
**Submit letters, articles,  
and comics, or correct us if  
we're wrong.**



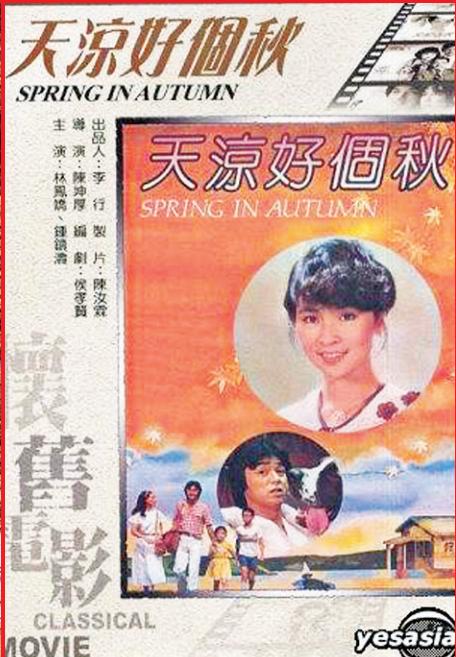
The Valley of Butterfly



Love, Love, Love



Love in a Cabin



Spring in Autumn PHOTO:P.O.P.Cinema

# Film festival brochure review

*Finding the best of classic Taiwanese cinema promotion photos*

BY BYRON FEI

Over the last few years, I've often wondered when the time would come that Taipei simply doesn't have shit to see at the movies. There are always movies, but not necessarily good ones. I don't give a damn if I get in for free if the movie sucks.

I intended to review the Taiwanese films at this week's Taiwan vs. Indian film festival, but things don't always work out the way they're supposed to. After a long list of mishaps, the hard working people over at Spot Theater and P.O.P. Cinema sent me a bag of VHS versions of the Taiwanese movies shown at the festival. That's right, videotapes. Now, I figured that would be no problem, I had two videocassette recorders in my house. Unfortunately, I didn't have them any longer, so I set out to borrow a VCR. This machine is one of the greatest inventions of our time. If you remember when they appeared, Hollywood said they would ruin the industry, just as they said with TV and now, the Internet. Well, as they say in the industry, "anyhoo," not a friend in town had or has one; they seem to be as out of date as the films I'm supposed to review. Unable to view the films, I decided to instead review the photographs representing the movies from the festival brochure. I also

tried to use parts of the official movie summaries where I felt they added some clarity about what the movie might be about. Upon viewing the press photo of *The Valley of Butterfly* (蝴蝶谷, 1976 Color) one is immediately struck by how this picture could have been taken after the invention of the DVD. This has to be one of the best of the bunch and features "five intimate college girls blooming out of adolescence, glowing with a bundle of fancy dreams for their future." This tender photograph "respectively tells their different destinies and depicts the essential dignity and the boundless faith in eternal wonder in the life of every woman".

Another one of my favorites based solely on the name is *Love, Love, Love* (純純的愛, 1976 Color). This release features one of Taiwan's early starlets, Lin Qing-xia (林青霞) in a wonderfully posed and composed color picture. The photography is more formal and staged than the previous grab from *The Valley of Butterfly*, but it seems clear from this picture that the movie is a graphic and "toughing" love picture about a bashful, weak-minded youth in love.

Next, is *Love in a Cabin* (白屋之戀, 1972 Color) starring Zhen Zhen (甄珍), Deng Guang-rong (鄧光榮), Jiang Ming (江明), and Ge Xiang-ting (葛香亭), a veritable who's who in Taiwan film history. Unfortunately, the picture representing this

movie only managed to get two of them, as the lens couldn't fit more than two superstars at one time. By mistake, Chen Lin and Cung get to know each other in this photograph and it's obvious they are about to fall in love in that log cabin.

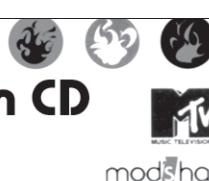
Last but not least, is the action family photo from the movie, *Spring in Autumn* (天涼好秋). With this photo for people of all ages, one would assume it is a happy, family film. Don't be fooled, the father is a handsome cheat. What you don't see is Chen-Wei, a "night student" in university saving the life of Li Wen when she can't handle the pressure and tries to commit suicide. The home wrecker is thus invited into the home and all hell must surely break loose.

With these movie photo reviews in the bag, I would now like to recommend going out and renting a movie. Everyone knows that Blockbuster ain't got shit but you never know when you might stumble upon a good classic. One film I recently checked out again is *Marathon Man*. Based on the novel of the same name written by William Goldman, This 1976 classic is as close to a perfect film as anyone could ask for. Directed by John Schlesinger (*Midnight Cowboy*) and starring Dustin Hoffman it's a well-crafted story that is just as relevant today as it was back in 1976.

## Mod's Rock compilation CD

Subscribe to POTS now and receive  
a free Mod's Rock compilation of local bands.

For subscription information see page 39.



# Stone-Oven-Baked Pizza

## Alleycat's

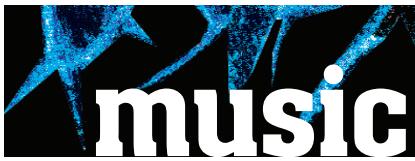
Tues-Sun 5-11 pm

台北市麗水街6-1號B1

BI-6 Lishui Street Taipei 02 2321-8949 www.alleycats taipei.com

## Listings

Send your event information to: [extra@lihpao.com](mailto:extra@lihpao.com)



### Concerts and Events

#### ★Huang Chien (黃建) Saxophone Recital

Sun, Jan 16 at 7:30pm  
National Recital Hall (國家演奏?)  
21-1 Zhongshan S. Rd. (中山南路21之1號)  
Tickets: NT\$200-400  
With classical saxophone skills, Huang will play works by French, American, Japanese, Brazilian, and Argentine composers. Huang also imitates the sound of the Japanese flute, extending the range of saxophone music.

#### ★Moment Forever Concert – Meet oldies on Wednesday

Jan 19; Feb 2 and 16 at 7:30 pm  
Taipei Family Theater (台北市親子劇場)  
2F., No.1, Shifu Rd., Xinyi District, Taipei City 110 (台北市110信義區市府路一號二樓)  
Tickets: NT\$500-1700  
This concert series was created to give people a quiet place to just sit down and relax in the midst of their hectic lives. The Red Music Company will perform many old songs to warm the heart, and invoke memories of times past. Ba Ge and Wang Meng-Lin will host the concert. Current singers include Cheng Feng-feng, Xie Lei, Li Yi-jun, and others. Programs and singers will be changed and adjusted every two months, so audience can enjoy a different show for each concert.

#### ★★Dianne Reeves & friends Taipei Concert

Thu, Jan 20, 7:45pm  
Sun Yat-sen Memorial Hall (國父紀念館)  
505, Sec 4, Renai Rd, Taipei (台北市仁愛路四段505號)  
Tel: (02) 2758-8008  
Tickets: NT\$500-2000  
This is the only chance for Taiwan to enjoy warm voice of famous jazz vocalist Dianne Reeves. After the show here, she will continue on her Asia tour to Shanghai. For the Taipei concert, Reeves prepares some of her most popular songs, including "I remember Sarah," "Skylark," and more. The concert's main theme is "Jazz for the New Year", so in addition to her own songs, she will perform 'New Year' songs to celebrate the coming Chinese New Year.

#### ★Fei Xiang Concert

Jan 21 and 22 at 7:30 pm  
Taipei International Convention Center (台北國際會議中心), 1, Sec 5, Hsinyi Rd, Taipei (台北市信義路五段一號)  
Tickets: NT\$1200-3600

Singer and performer Fei Xiang will present a show-stopping concert in Taipei this weekend. Tony Award winner Roger Kirk will design all costumes. Programs in Taipei include Fei's earlier popular songs, as well as classic Broadway songs.

#### ★The Gospellers Concert

Jan 21 at 7:30 pm  
Red House Theatre (紅樓劇場), 10 Chengdu Rd, Taipei (台北市成都路10號)  
Ph: (02) 2311-9380  
Tickets: NT\$1500  
The Gospellers are a five-man vocal group paving the way for the popular revival of a cappella music in Japan. With no particular main vocalist, each member contributes with their outstanding talent for songwriting, adding variety to their music. As a group, their rich harmonies have attracted a flurry of attention, exposing their music to a more mainstream audience. The Gospellers made their major record debut in 1994, and have released albums regularly since. On January 21, 2005, The Gospellers will host their concert in Taipei for the audience who love their songs.

#### ★NTDTV 2005 Taipei Gala

Wed, Jan 19 and Thurs, Jan 20 at 7:00pm  
Zhongshan Hall (中山堂)  
98 Yenping S. Rd, Taipei (延平南路98號)  
For info, call: (02) 6636-7858  
Tickets: NT\$300-1200

This cultural gala offers a host of singing and dancing performances, with appearances by world-renowned opera singer Jian Wen-xiu and folk-musician Huang Da-cheng, and a demonstration of traditional Beijing Opera.

#### ★MARATHON VIOLIN CONCERT - BEETHOVEN

Sat, Jan 15 from 2:30pm-7pm  
German Cultural Center Taipei  
12F, No. 20, Hoping W. Rd, Sec 1 (和平西路1段20號12樓)  
Tel: (02) 2365-7294  
Free admission  
If you like Beethoven, you're in for a treat,

albeit a long one. During next Saturday's concert, Lee Sun-yu and Hsu Ching-chuan will perform all 10 of Beethoven's violin and piano sonatas. Refreshments and snacks will be served during two breaks.

## Rock and Jazz Clubs

### ★Blue Note (藍調)

4F, No 171, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (羅斯福路三段171號4樓)  
Tel: (02) 2362-2333

Founded in 1974, Taipei's oldest jazz bar. Performances at least five nights a week, from 9:30pm. Cover varies for special shows. Mondays and Wednesdays: open jams, no cover. Tuesdays: Jazz Improvisation, hosted by UNO, a member of Jive Stakes Band who plays piano, NT\$250 minimum + 10%. Thursdays: NEW DECISION QUARTET, NT\$250 minimum + 10%. Fridays: METAMORPHOSIS, NT\$300 minimum + 10%. Saturdays: JIVE STAKES, a jazz quartet plus a vocalist, NT\$300 minimum + 10%. Sundays: TRIO JAZZ, including two players from Japan, NT\$250 minimum + 10%.

### ★Brown Sugar

101 Sungren Rd, Taipei (台北市松仁路101號)  
Tel: (02) 8780-1110

A showy dining room cum ballroom with live jazz, nightly from 9:30pm. Mondays and Tuesdays: IMPRESSION, jazz with female vocalist, NT\$380 minimum + 10%. Thursdays: IMPRESSION BIG BAND, playing swing jazz, NT\$380 minimum + 10%. Fridays and Saturdays: IMPRESSION, NT\$600 minimum + 10%. Sundays: Latin jazz and salsa dancing, NT\$380 minimum + 10%.

### ★Citizen Cain (大國民)

67 Dongfung St, Taipei (台北市東豐街67號)  
Tel: (02) 2708-4557

Every second Wednesday: WORD, an open mic night for poetry, spoken word, oratory and play acting, 9pm. Thursdays: Live Jam, an open mic night for musical jams, from 9pm. Saturdays: NT\$500 all you can drink, Rock 'n Roll High School, metal, 80s, rap, electro, dancehall, and punk by DJs CHERRY WINE and FERRIS.

### ★The Living Room (小客廳藝樓)

3F, #8 Nanking E. Rd, Sec 5, Taipei (台北市南京東路5段8號3樓)  
Tel: (02) 8787-4154

Home-style food, loft bar, and performance space that manages to be cool without being pretentious. Open until midnight daily, later on weekends. Mondays: DANA WYLIE and her piano, a versatile Canadian girl brings her soulful voice, blending jazz, pop, soul, folk, cabaret, R&B, 8:30pm, no cover. Tuesdays: Le Passion du Film, movies, special cocktails, and a relaxing place to enjoy the works of up and coming directors, 8:30pm to 10:30pm, no cover. Wednesdays: Showcase Jam, a great opportunity to meet other musicians, try out new material or just jam, 9:30pm-12:30am, no cover. Thursdays: Word Play, poems, prose, rap, jokers, short stories, and other spoken forms. Hosted by TRUE DALEY, 9:30pm, no cover. Fri, Jan 14: THE MAD GEORGES, great originals and unknown covers from the 70's to today, 10pm to 12am, no cover.

### ★NTU Corridor Cafe (迴廊咖啡館)

NTU Sports Center 1F (台灣大學綜合體育館一樓), intersection of Shinhai Rd and Shinsheng S Rd  
Tel: (02) 8369-5656

Website: [www.alucafe.com](http://www.alucafe.com)  
National Taiwan University's venue for art, performances, and coffee. Mondays and Tuesdays: Film, 8pm. Thursdays, Fridays and Saturdays: Live music and theater group performance, cover varies. Sat, Jan 8: ROCCO BAND, Jazz, 8pm, NT\$250 w/ drink. Fri, Jan 14: NEW YORK, NEW YORK (紐約·紐約), jazz trio Lin Xin-jie (林欣潔), Cai Jia-fen (蔡佳芬) and Wu Guo-xuan (吳國瑄) play Claude Bolling's Suite Fir Flute and Jazz Piano Trio No. 2, 8pm, NT\$300 w/ drink. Sat, Jan 15: ONYX JAZZ QUARTET, 8pm, NT \$250 w/ drink. Sun, Jan 16: LIN ZHONG GUANG BAND, rock, 3pm, no cover.

### ★Peshawar (柏夏瓦)

3, Lane 80, Shihda Rd, Taipei (台北市師大路80巷3號)  
Tel: (02) 2362-2218

Folk and acoustic music in a bohemian setting. Weekly Saturday night shows start at 8:30pm, NT\$250 w/ drink.

### ★Riverside Music Cafe (河岸留言)

B1, No 2, Lane 244, Sec 3, Roosevelt Rd, Taipei (台北市羅斯福路3段244巷2號B1)

Tel: (02) 2368-7310  
A live house and cafe in the Gongguan area with a mixed lineup of jazz and rock shows almost every night, 9:30pm, weekdays NT\$250, Fri and Sat NT\$300, unless otherwise noted. Mondays: Monday Fever, open jam, NT\$200. Fri, Jan 14: J.E.G (這個), jazz. Sat, Jan 15: BACKQUARTER (四分衛) mini concert. Sun, Jan 16: LIN ZHONG-GUANG (林中光). Tue, Jan 18: JIN TAO BAND (進桃樂隊) and DOLLY'S PILLBOX (朵莉的藥盒). Wed, Jan 19: LA PETITE NURSE (小護士) and PEPPERMINT (薄荷葉), rock. Thu, Jan 20: XIAO XIAO (蕭瀟) and BIBI ZHAO (趙之璧). Fri, Jan 21: Standard Jazz Night w/Alex. Sat, Jan 22: TIZZY BAC and LIU JIA (六甲). Sun, Jan 23: SCREW (螺絲釘) and CHICKEN RICE (雞腿飯).

cial center at the Neo 19 building. A lavish decor with great sounding and lighting. House band, lead by Roberto Zayas and Hsiao Pai, perform nightly Latin and jazz. Wednesdays & Fridays: Broadway Jazz with guest vocalists. Thursday & Saturday: Latin & Salsa Dancing. Weekday & Sunday Minimum: NT\$350 + 10% service charge. Weekend Minimum: NT\$500 + 10% service charge.

### ★Underworld (地下社會)

45 Shihda Rd, Taipei (台北市師大路45號)  
Tel: (02) 2369-0103

A hole in the wall bar/club at the smoky, wheezing heart of Taipei's indie rock scene. Shows are from 9:30pm to 11:30pm and admission is NT \$250. 四分衛). Thu, Jan 13: DOODLE and DRAIN. Fri, Jan 14: COACH (教練) and JUMP EGG (跳跳蛋), punk rock. Sat, Jan 15: NYLAS. Thu, Jan 20: TUBE and 393B1. Fri, Jan 21: ROCKING CHAIR (遙遙椅), rock, and SUGARLADY. Sat, Jan 22: SMOL and SILK STOCK LADIES (絲襪小姐).

### ★The Wall (這牆)

B1, No 200, Sec 4, Roosevelt Rd (台北市羅斯福路四段200號B1)  
Tel: (02) 2930-0162  
Web: [www.the-wall.com.tw](http://www.the-wall.com.tw)  
Capacity: 500

The Wall is Taipei's rocketaria, including the city's best rock stage and about a dozen vendors of CDs, instruments, coffee, and other rock necessities. The bar is open nightly with DJs spinning mostly rock. Shows cost NT \$500, less in advance, and admission includes a drink. . Fri, Jan 14: Let's Boy Party, XIAN BAND (仙樂隊), EMILY, 13 , SCREW (螺絲釘), 9pm, NT\$300. Sat, Jan 15: Fire E.X. Revolution Concert, CHILDREN SUCKER (表兒), SUI ZHI HUA (碎紙花), FIRE E.X. (滅火器), 08: 30pm, NT\$300. Sun, Jan 16: We Got To Do Something, THE DEPROTED, HINDSIGHT 20/20 (光景消逝), SCREW (螺絲釘), LIU JIA (六甲), A-JI (阿吉) from Chairmen (董事長), PO HUO (潑猴), SO WHAT, LUAN MA TANG (亂馬堂), CHAMPION (強辯), 4pm, no cover. Wed, Jan 19: Sleep On, Dream On, BEAR BABES (熊寶貝), INCRIMINATORS, 9pm, NT\$300. Thu, Jan 20: LOBO INDEX, MAN SHAO JI (慢燒機), NAI YOU HA MU (奶油哈姆), BANANA (芭娜娜), BAD DAUGHTER (壞女兒), 9pm, NT\$300. Sat, Jan 22: .22 CD Release Party, ZIBET, SI SING WAN (四幸丸) , .22, 9pm, NT\$300. Fri, Jan 21: Get Up KIDS!, CHENG CAO (橙草), FALL OF THIS CORNER (一隅之秋), ECHO, 9pm, NT\$300.

### ★Witch House (女巫店)

7 Lane 56, Sec 3, Hsinsheng S Rd, (台北市新生南路3段56巷7號)  
Tel: (02) 2362-5494

Home to folk, alternative rock, cabaret-style performances and adjoining a lesbian bookstore. Food served from noon to 9pm. Shows begin at 9:30pm and admission is NT\$250 w/ drink. Thu, Jan 13: YE SHU-YIN & 543 BAND (葉樹茵&五四三大樂隊), from double guitar folk to electronic sounds by three musicians born in the 1960s, Zheng Jie-ren (鄭捷任), Wang Ji-san (王繼三), and Zhang Zhen-ya (張振亞). Fri, Jan 14: GOU MAO (狗毛) & Friends. Sat, Jan 15: BIUNG (王宏恩) Thu, Jan 27: 929 BAND. Fri, Jan 28: SCOTT & LILY, vocal & bass. Sat, Jan 29: SIRIUS HARMONICA ENSEMBLE (天狼星口琴樂團), a harmonica trio playing classical, pop, and Taiwanese ditties.

## Dance Clubs

### ★AXD

B1, No 8, Sec 1, Geelung Rd, Taipei (台北市基隆路一段8號B1)  
Tel: (02) 2762-9646

The latest edition of TeXound, open 'til mid-morning on weekends, the gay dance crowd is a presence. Fridays: NT \$500 w/ drink or NT\$300 w/ drink b4 1am, NT\$300 w/ drink for ladies all night. Every 4th Friday of the month is Lady's Nite, women get in free. Saturdays: NT \$500 w/ drink or NT\$300 w/ drink b4 1am.

### ★Barrio

B1, No. 277, DunHua S. Rd., Sec. 2 (敦化南路二段277號B1)  
Tel: (02) 2378-9955

Barrio is a sexy yet comfortable Latin restaurant and dance club. The food is moderately priced but very creative, fusing Asian flavors with Latin dishes and vice versa. They have a wide variety of cocktails and one of the best Mojitos in town. The dance floor is spacious and the vibe is friendly. They sometimes have free salsa lessons from in-house instructors (call for details). NT\$500 w/ 2 drinks.

### ★Boven

437 Sec 5, Zhongshan N Rd, Shilin District, Taipei (台北市士林區中山北路五段437號)

A Shilin-area restaurant/lounge with weekend dance events. Fridays: Aaaportis presents dance music 11pm-5am, DJ EDMUND and friends, no cover. Fri, Jan 14: TSUNAMI RELIEF SHOW, w/ DJs MARCUS AURELIUS, MAXXX, DR. WHO?, 26, HOOKER, TRIX, GRAHAM KATRANA, hip hop, funk, breakbeat, house, all proceeds go to World Vision Charities, NT\$350 w/ drink.

### ★Club 75

B1 Neo19, 22 Song- Shou Rd, Taipei (台北市松壽路22號B1)  
TEL: (02) 8786-1590

Web: [www.club75.com.tw](http://www.club75.com.tw)  
Club 75 moved from Tianmu to Taipei's finan-

cial center at the Neo 19 building. A lavish decor with great sounding and lighting. House band, lead by Roberto Zayas and Hsiao Pai, perform nightly Latin and jazz. Wednesdays & Fridays: Broadway Jazz with guest vocalists. Thursday & Saturday: Latin & Salsa Dancing. Weekday & Sunday Minimum: NT\$350 + 10% service charge. Weekend Minimum: NT\$500 + 10% service charge.

### ★Eden

11F, No 98, Sec 4, Chungshiao E Rd, Taipei (台北市忠孝東路四段98號11樓)  
Tel: (02) 6638-9988

Small, intimate, and classy, there's never a cover and it's in the middle of the Zhongxiao nightlife district. Weekends: DJs spin hip hop, sometimes house. Special parties excepted, no cover.

### ★Fresh

2F, No 7, Sec 2, Chinshan S Rd, Taipei (台北市金山南路二段7號2樓)  
Tel: (02) 2358-7701

A gay club that's straight friendly. The 2nd floor bar is open nightly from 9pm to 3am, and 5am on weekends. Fridays and Saturdays: the 3rd floor disco and 4th floor lounge are open until 4am, NT\$250.

### ★LUXY

5F, No 201, Sec 4, Chunghsiao E Rd, Taipei (台北市忠孝東路四段201號五樓)  
Tel: (02) 2772-1000

Reservations: 0955-904-600  
Web: [www.luxy-taipei.com](http://www.luxy-taipei.com)  
Capacity: 2000

Taipei's downtown mega-club, playing hip hop, R&B and mainstream mixes in the Galleria main ballroom, trance, house and progressive in the Lotus room, and more. No sandals or flip-flops. Wednesdays: twin Ladies' Nights, Milk party w/ hip hop, r&b, and reggae in the Galleria, and Sugar party w/ house music in the Lotus room, NT\$500 for men, or free b4 10pm, women free all night. Thursdays: Release Night, NT\$500 w/ drink, or half price with college student ID. Fridays and Saturdays: Residents Party, NT\$600 or NT\$350 b4 11pm. Cab fare up to NT \$200 is deductible on entry.

### ★Ministry of Sound (MoS)

310 Lechun 3rd Rd, in Tachih (台北市中山區樂群三路310號大直重劃區)

Tel: (02) 8502-1111  
The UK-based night club chain opened its Taipei location in April 2004. It's a huge club in its own building (in Neihu), with a booming sound system, and resident DJs Buff Wise, Jaylen, and Damien Saint from the UK. Music tends towards house and trance in the main room with an upstairs area for hip-hop. Wednesdays: Ladies' Night, men NT\$400, or NT\$200 b4 11pm. Thursdays: Smooove HipHop Night, NT\$350 or free b4 11pm. Fridays and Saturdays: Residents Party, NT\$600 or NT\$350 b4 11pm. Cab fare up to NT \$200 is deductible on entry.

### ★Club 70s

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)  
Tel: (02) 3762-1905  
Capacity: 200

Interior design and decoration from the 70s, this is an intimate venue for smoking a cigar and drinking red wine on one of the couches. Wednesdays: Ladies' Night, free cover with free champagne, NT \$500 for men, w/ 1 drink. Thursdays: "Shag" party series, NT\$70, 2-for-1 beers til 12am. Fridays and Saturdays: NT\$600 w/ drink.

### ★Party Room

Core Pacific Mall, 12F, No 138, Sec 4, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路4段138號12樓)  
Tel: (02) 2362-1600

The other club at the top of the Core Pacific mall is also owned by its sister next door, Plush. But the crowd is younger, B boy, break dance, and American hip hop. Sunday through Thursday, no cover. Fridays and Saturdays, ladies free, men NT\$500 w/ drink. Fri, Jan 14: UNLIMITED, DJs MYKAL, SPYKEE, DINO, SAM, hip hop, drum n'bass, breakbeat, pop, men NT\$500, ladies NT\$350.

### ★Plush

or NT\$250 after 7am. Closed other nights.  
Fri, Jan 14: DJ STONE Birthday Party, progressive house, free with flyer by 2am, or NT\$500.

### ★Room 18

B1, No 18, Sungshou Rd, Taipei (台北市松壽路18號B1), inside the Warner Village complex  
Tel: (02) 2345-2778  
Music tends towards hip hop and mainstream. Door policy plays up to beautiful people and celebs. Wednesdays: Ladies' Night, men NT\$500. Fridays and Saturdays: women NT\$500, men NT\$700. Saturdays: Mini Skirt Contests, free entry and free drink for ladies wearing mini skirts.

### ★Roxy 88

161, Sec 1, Jiang-guo S Rd.  
Tel: (02) 2731-9629

Having just opened on Christmas Eve, Roxy 88 is brand-spanking new and the latest rendition of the Roxys. Every night is a Rock 'n Roll night, and every Wed is Ladie's Night, free cocktails for ladies.

### ★Roxy Vibe

B2, No 155, Sec 2, Chinshan S Rd, Taipei (台北市金山南路1段155號B2)  
Tel: (02) 2358-2813

A dimly lit environment for random mixing from 1-7am on weekends where anything could happen. This late night (and often last) stop on the party express offers music that's a bit dancier than at its sister club (Roxy 99), but always including some rock. Open Fridays, Saturday and holidays only: NT\$300, or NT\$150 after 5:30am.

### ★The Source

1 Sec 1 Roosevelt Rd, Taipei (台北市羅斯福路一段一號)

Tel: (02) 3393-1678, (02) 3393-1987  
A gay/straight bar with a bar on the first level, dance floor on the second level and lounge area on the third level. Fridays: Dance Nation, featuring resident spinner MASTER BEAT playing pop, tribal, house and Latin music until 5am.

### ★TU

B1, No 249, Sec 1, Fuhsing S Rd, Taipei (台北市復興南路一段249號B1)  
Tel: (02) 2704-7290

A hotbox dance club where it's also fine to hang by the bar. Mostly hip hop, though other styles appear. Sunday to Tuesday, NT\$200. Fridays and Saturdays, NT \$350. Wednesdays: women free for Ladies' night, men NT\$300 w/ drink. Thursdays: Rap, R&B and reggae from DJ BUG and DOMINATION, free entrance and free drinks all night for ladies, NT\$400 all-you-can-drink for men. Fridays: Urban Space w/hip hop & rock n roll all night, NT\$500 w/ drink. Saturdays: Spotlight, live DJs and MCs, NT\$500 w/ drink.

## Classical

### ★An Evening with Hungarian Cimbalom and NSO

Fri, Jan 14, at 7:30 pm  
National Concert Hall (國家音樂廳)

21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號)

Tickets: NT\$300-1500  
The traditional Hungarian dulcimer, called a cimbalom, complements other musical instruments in the frenzied and light music-making of gypsies. The NSO has invited Kopatchinski, who was once requested to compose music for the horizontal stringed instrument by Hungarian-born conductor Gerog Solti, to play the cimbalom at this concert.

### ★Homeland Fantastic Music of Taiwan & Japan

Sun, Jan 16 at 7:30 pm  
National Concert Hall (國家音樂廳)

21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the north side of the plaza

Tickets: NT\$400-1500  
Reknowned violinist Chen Qin-hong and Homeland Chamber Ensemble present a selection of melodies from Taiwan and Japan. The program includes: Hope, W.P., Lee: Flowers Longing for Dew Drops, Lonely Flower, When the Gong Sounds; DH Lim: Dreams of Spring Along Riverside, Dusk of Tamsui, Admirable Person, Longing for the Spring Breezes, Recall of Harbour Anping, Homeland at Dusk, The Bell of Maiden Sayon, Song of Seaside, The Fading Evening Glow, and Green Mountains.

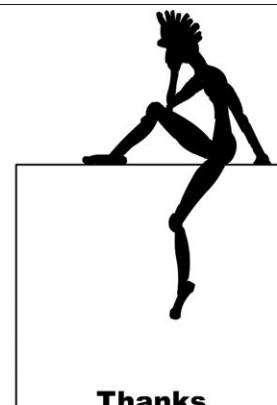
## Stage

### ★Neil Goldberg's Cirque—Dream It

Jan 11 to 16 at 7:30 pm; Jan 15, 16 at 2:30 pm  
National Theatre (國家戲劇院)

21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the south side of the plaza

Tickets: NT\$500-2500  
The concept of inventive theatics and European artistry combined with limitless imagination has become the signature style of Neil Goldberg's shows. Since 1985, Goldberg has created and directed original productions for hundreds of events worldwide, some of which include two Super Bowls, two Miss Universe Pageants and a variety of shows for the Walt Disney World Company. Goldberg's Cirque has performed internationally with critical acclaim at such venues as The Moulin Rouge in Paris, the Wintergarten and Friedrichsbau in Germany, and the Hilton Casino in Atlantic City, NJ. The Cirque's programs in Taiwan include Jump Rope, Aerial



**Thanks  
to all those whom  
participated in the  
logo contest, that  
ends midnight Jan.**

**15th. The winner  
will be announced  
on the 17th. If you  
missed out on this  
one, hold on to  
your chickens,  
because now  
there's a**

## Poster Contest !!!

[www.spring scream.com](http://www.spring scream.com)

**for details.**

Rope, Hand Balance, Rola Bola, Duo Trapeze, German Wheel, Fire & Comedy Juggling, and Vocal Closing.

### ★Hibiki - From Sankai Juku

Jan 21.22 at 7:30 pm; Jan 23 at 2:30 pm  
National Theatre (國家戲劇院)  
21-1, Chungshan S. Rd., Taipei (台北市中山南路21之1號) - on the south side of the plaza

Tickets: NT\$600-3000

Web: [www.sankajuku.com](http://www.sankajuku.com)

Founded by current artistic director Ushio Amagatsu in 1975, Sankai Juku is a Japanese Butoh troupe, and a dance theatre phenomenon that has achieved international acclaim. In his works, Amagatsu presents an abstract vision of the infinite, evolutionary movement, of the relationship of the body to gravity, of relationship of gravity to the earth and the environment. Sankai Juku has performed in 40 countries and in over 700 cities around the world. RESONANCE FROM FAR AWAY - HIBIKI is one of 10 productions commissioned by Theatre De La Ville, Paris, and received the 26th Laurence Oliver Award for "Best New Dance Production."

### ★Tonight, Woman Crosstalk

Jan 14-25 at 7:30 pm  
Metropolitan Hall (城市舞台)  
25,Bade Rd, Sec 3 Taipei (台北市八德路三段25號)

Tickets: NT\$300-1800

Web: [www.pwshop.com](http://www.pwshop.com)

The comedic stage performance of TONIGHT, WOMAN CROSSTALK is a huge challenge for the Performance Workshop because it overthrows the traditional style of the Performance Workshop. Subjects run from footbinding to more modern dilemmas, exploring sexual discrimination and the depths of the human heart in ages both past and present. This drama stars Fang Fang (方芳), Ai Xiao (蕭艾), and Cheng-Hui Deng (鄧程惠).



### ★India Film Festival

Dec 31-Jan 21  
Spot - Taipei Film House (光點台北電影館),  
18, Sec 2, Chungshan N Rd, Taipei (北市中山北路二段18號)

Tel: (02) 2511-7786

Tickets: NT\$180, festival passes available for NT\$1500

For this film festival, POP Cinema is endeavoring to show the story of Indian film and Bollywood through 21 selected films. Also mixed in are six Taiwanese films from the 1970s and director Tsai Ming-liang's 1997 art-house hit, THE HOLE. Among the Indian films one of the starker historical juxtapositions is the pairing of two versions of the well-known film DEVADAS - both the 1955

# Pub openings, news and rumors

BY WINOPETE

**JB'S OPENS:** JB's Bar and Restaurant, located at 141 Shi Da Road, opened at the very end of December. JB's boasts a polyglot range of partners and a South African chef. The main bar is on the 2nd level of the 3-level establishment. There's also some balcony seating, plus more tables squeezed between the bar and the stairs, as well as in a room adjacent to the bathrooms.

Having a look at drink prices, most bottled beers are NT\$150, with draught Carlsberg at NT\$160 and draught Abbot Ale at NT\$200. Mixed drinks are somewhat pricey, with a G&T at NT\$200, vodka and tonic at NT\$180, and a rum and Coke at NT\$190. More competitively priced drinks are the whiskeys, with a Famous Grouse at NT\$140, Jameson's at NT\$150 and JW Black Label at NT\$160.

House wine is NT\$150/glass. Liqueurs are mostly NT\$160-180, but like the mixed drinks, they'll hit you another NT\$30 for the mixer; this policy is stinginess plus in Winopete's book. Turning to the food, the Western menu looks good and prices seem reasonable by Taipei standards. A few items remain unpriced, including the fish and chips, so I presume these items are unavailable at present. The Chinese food menu is way overpriced, so stay clear of it. However, prices aside, I've already received a few reports indicating that the food quality is good, so I'm looking forward to trying their grub too. There is no 10% service charge at JB's. They will also introduce a series of "rolling happy hours." I was told that some price adjustments may occur over the next few months while the bar finds its feet.

South side drinkers will welcome the option of being able to walk into a brand new, spotlessly clean and comfortable bar and restaurant, compared to many of the grotty, run-down bars in the area that are as old as Methuselah. If you're drinking south side, check this place out.

**DIAMOND TONY'S (Level 4, Taipei 101 Building):** The popular Tienmu-based eatery, Diamond Tony's, also operates a rather large restaurant in the Taipei 101 building. There's an extensive food menu, but the drinks menu is nothing flash. Beers are priced from NT\$120, with vodka and other spirits priced from NT\$160. House wine is NT \$180/glass, with soft drinks from NT\$80. All prices are plus 10% service charge. The restaurant features comfortable purple-padded seats, and yellow and red cupcake lighting. The efficient staff are led by Karen, ex-Buca Buca and La Fumee.

**OLD SPECKLED HEN NOW AT DAN RYAN'S:** Now available at Dan Ryan's are Old Speckled Hen and Abbot Ale on tap at NT\$200 and NT\$190 respectively for a 450 ml glassful (+10% service charge). They've also added Carlsberg draught at NT\$130. To get more bang for your buck, O'Ginnys just up the road will sell you 500ml of Old Speckled Hen draught at the same price as Dan's. Other places stocking Old Speckled Hen include Bobwundaye, Carnegies (bottles), Tapas and the Tavern.

### THE SHANNON INTRODUCES WEEKEND COVER CHARGE:

Beginning this weekend, The Shannon will levy an NT\$250 cover charge on customers entering their premises on Friday and Saturday while the bands are playing. The new charge will help offset the cost of being able to bring live music to the pub's patrons. The charge will include one standard drink. Given that most standard drinks are around NT\$150, charging NT\$100 for up to 3-4 sets of music is not unreasonable, methinks. VIPs and Shannon key-ring holders will be exempt from the charge.

### HEARD ON THE GRAPEVINE...

- Prices on most champagne will rise substantially next month, with increases up to 80% expected in some cases. If you're a bubbly drinker, stock up now.
- Vicky, ex-Shannon, Carnegies and Weiss, is now in Shanghai with a furniture company.
- Debbie, the Tapas bartender, is likely to move to JB's next week.
- Going to Brown Sugar? Say hello to their new bartender, Carey, who likes dancing at Carnegies in her spare time.
- Over at The Brass Monkey, they have a nice, new bartender named Fiona. Service with a smile is guaranteed with her!

HAPPY DRINKING!!

Send your pub news to [winopete@hotmail.com](mailto:winopete@hotmail.com)



# Arts

## Museums

### ★Huashan

(華山創意文化園區)  
1, Sec 1, Pateh Rd, Taipei (台北市八德路一段1號)  
Tel: (02) 2392-6180  
Web: [www.huashan-ccc.com](http://www.huashan-ccc.com)  
Open: 10am to 6pm, closed Mondays  
ART, SOLD, EXHIBITION, CO4 & FANTASY AND OBJECT: Two shows of the seven-show "CO4 Taiwan Avante Garde Documents: Nexus - next to us" will be exhibited at Huashan. "Art, Sold, Exhibition, CO4", curated by Li Szu-hsien (李思賢), looks at the transition from high art to pop art, and how recent generations of artists have dealt with the dichotomy. "Fantasy and Object", curated by Gu Zhengqing (顧振清), is a selection of 21 contemporary Taiwanese artists. The five other CO4 shows are at other galleries around Taipei; for more information see [www.tad.org.tw](http://www.tad.org.tw). Silian Building. Through Jan 23, 2005.

### ★MOCA Taipei

(台北當代藝術館)  
39 Chang'an W Rd, Taipei (台北市長安西路39號)  
Tel: (02) 2552-3721  
Web: [www.mocataipei.org](http://www.mocataipei.org)  
Open: 10:00am to 6:00pm, closed Mondays  
★THE RUMOR OF CHINA TOWNS: CHINESE ARCHITECTURE 2004: Seventeen architects from Taiwan, Hong Kong, Mainland China, and Singapore were invited to participate in this exhibit of contemporary Chinese architecture. There are two themes, "Dream of the Red Chamber", which focuses on the nature of Chinese culture within the framework of globalization, and "Yellow Peril", which looks at urban Chinese architecture around the world. Through Jan 16, 2005.

### ★National Museum of History

(國立歷史博物館)  
49 Nanhai Rd, Taipei (台北市南海路49號)  
Tel: (02) 2361-0270  
Web: [www.nmh.gov.tw](http://www.nmh.gov.tw)  
Open: 10am to 6pm, closed Mondays  
TAIPEI CHINESE CHARACTER FESTIVAL: This exhibition includes calligraphy rubbings through the ages, the unique beauty and quintessence of Chinese characters. Programs include the origin, life, conceptual art, technology, and modern art of Chinese characters. Through Jan 30.

### ★National Palace Museum

(國立故宮博物院)  
221, Sec 2, Chihshan Rd, Taipei (台北市至善路二段221號)  
Tel: (02) 2881-2021  
Web: [www.npm.gov.tw](http://www.npm.gov.tw)  
Open: 9am to 5:30pm, Mon to Sun  
The National Palace Museum collection was accumulated over a thousand years by Chinese emperors and includes ceramics, porcelain, calligraphy, painting, ritual bronzes, jade, lacquer wares, curio cabinets, enamel wares, writing accessories, carvings, embroidery and rare books. From Apr 1, 2004, some galleries in the museums east wing will be closed as part of an ongoing renovation project.  
MORE DETAILED THAN GOD: Curio exhibition featuring 355 pieces donated by Japanese-Taiwanese Peng Kai-dong, consisting largely of gold and bronze Buddha figures and bronze ceremonial artifacts, dating from 1100BC to the present, from India, Southeast Asia, Korea, Japan, and China. Through June 30.

### ★Taipei Fine Arts Museum

(台北市立美術館)  
181, Sec 3, Chungshan N Rd, Taipei (台北市中山北路三段181號)  
Tel: (02) 2595-7656  
Web: [www.tfam.gov.tw](http://www.tfam.gov.tw)  
Open: 9:30 to 5:30, closed Mondays  
★★2004 TAIPEI BIENNIAL: DO YOU BELIEVE IN REALITY? This is a major exhibition featuring 32 works from major international artists and groups reflecting on the "reality" of political, social, and cultural experiences. Works on display by some of the world's most talked about contemporary artists relate to: the reality and falsity of documents and documentation; the ethics of homelessness, squatting, recycling, and waste in materialist societies; and art connected to social activism. Co-curated by Amy Cheng and Barbara Vanderlinden. Artists/groups include: Apotik Komik, the Atlas Group, Bili Bidjocka, Chang Yung-ho, Chen Chieh-jen, David Claerbout, Jeremy Deller, Heri Dono, Naoya Hatakeyama, Jeanne van Heeswijk (with Rolf Engelen, Siebe Thissen, Frans Vermeier, and Inbetween), the Kingpins, Rem Koolhaas and Elia Zenghelis, Kuo I-chen, Franciska Lambrechts and Honore d'O, Sze Tsung Leong, Hongjohn Lin, Long March Foundation, Steve McQueen, Jen-Luc Moulene, Otobong Nkanga, Yoko Ono, Gabrel Orozco,

Pratchaya Phinthong, Raqs Media Collective, Martha Rosler, Anri Sala, Maruchi Santiz-Gomez, Tsui Kuang-yu, Agnes Varda, Apichatpong Weerasethakul, Yang Fu-dong, and Yeh Wei-li and Liu Ho-jang. Through Jan 23, 2005.  
PILGRIMAGE IN LABYRINTH: Ten years' retrospective of artist Shy Gong's works about Taiwanese identity. Through Feb 13, 2005.  
THE YELLOW BOX: CONTEMPORARY CALLIGRAPHY AND PAINTING IN TAIWAN: This exhibit features the work of five contemporary Taiwanese artists, Yu Peng, Li Yihong, Yuan Dan, Hsu Yuren and Hsu Guoheng. Their handscrolls, hanging scrolls, and horizontal wallscrolls are on display together with video and models of unusual rocks and courtyard designs by Chinese and Hong Kong artists Zhao Ruxian, Qiu Zhijie and Ye Fang. Through Feb 27.

### ★Tittot Glass Art Museum

(琉璃水晶博物館)  
#16, Lane 515, Zhongyang N. Rd, Sec. 4 (中央北路四段515巷16號)  
Tel: (02) 2895-8861  
Web: [www.glass.com.tw](http://www.glass.com.tw)  
Open: 9am to 5pm, closed Mon  
The Tittot Glass Art Museum is dedicated to bringing China into the international glass art universe with the bright and open aesthetics of the 21st century, while still preserving China's splendor and refinement. They advocate the "lost wax casting" method. Their large collection of modern Oriental glass art includes paperweights, Buddhist art, pendants, sculpture, tableware, and more.

★FROM THE EAST TO THE WEST: Exhibition of the glass art of Hiroshi Yamano. Advance reservation for viewing recommended. Through Jan 15.

## Galleries

### ★Hong Gah Museum

(鳳甲美術館)  
5F, No 260, Daye Rd, Taipei (台北市北投區大業路260號5樓)  
Tel: (02) 2825-0034  
Open: 9am to 5pm, closed Mondays  
LOST WORDS (失語): Curated by Wang Pin-hua (王品驛). This is one of the seven shows that are part of the ★CO4 Taiwan Avante Garde Documenta: Nexus - next to us" exhibition series, displaying the state of affairs in Taiwan's contemporary art. Through Jan 16, 2005.

### ★IT Park Art Gallery

(伊通公園)  
2-3F, 40 Yitung St, Taipei (台北市伊通街40號2-3樓)  
Tel: (02) 2507-7243  
Open: 1pm to 10pm, Tue - Sat  
ONE MORE GLANCE: Two mixed-media shows featuring sculpture, drawing, photography, installation and other works under the theme of "12 metaphysicians, a reactive practice of metaphysical skill." Curated by Su Hui-yu (蘇匯宇), and organized by Tsong Pu (莊普). Part one having finished in early Jan, the second part features the following artists: Lee Ming-hsueh (李明學), Wu Yung-chieh (吳詠潔),

Hsu Tang-wei (許唐璣), Ferg Sheng-shiuan (馮勝宣), Chen Song-jei (陳松吉), Cheng Shih-chun (鄭時春); Jan 15, 2005 through Feb 12, 2005.

### ★Nanhai Gallery

(南海藝廊)  
19, Sec 2, Chongqing S Rd, Taipei (台北市重慶南路2段19號)  
National Culture Association (文化總會), 1F, No 15, Chongqing S Rd, Taipei (台北市重慶南路2段15號1樓)  
STATE IN PROGRESS - PENETRATION AND CONNECTION (行進中的狀態-穿透與連結): Curated by Zhang Hui-lan (張惠蘭). Part of CO4. Through Jan 16, 2005.

### ★Soochow University - Downtown Campus

(東吳大學「游藝廣場」)  
56, Sec 1, Guiyang St, Taipei (台北市貴陽街1段56號)  
Tel: (02) 2881-9471  
Web: [www.scu.edu.tw](http://www.scu.edu.tw)  
Open: 8:00am to 9:30pm, closed Sundays  
LEISURE, CELEBRATION, BLESSING (閒暇、慶典、恩寵): Curated by Ban Xiao-xue (潘小雪). Part of CO4. Through Jan 16, 2005.

### ★Taipei County Government Administration Building

台北縣政府行政大樓  
161, Sec 1, Chungshan Rd, Banqiao City (台北縣板橋市中山路一段161號)  
PETTING CREATURE LIBERATION (寵怪解放): Curated by Mei Ding-yan (梅丁衍). Part of CO4. Through Jan 16, 2005.

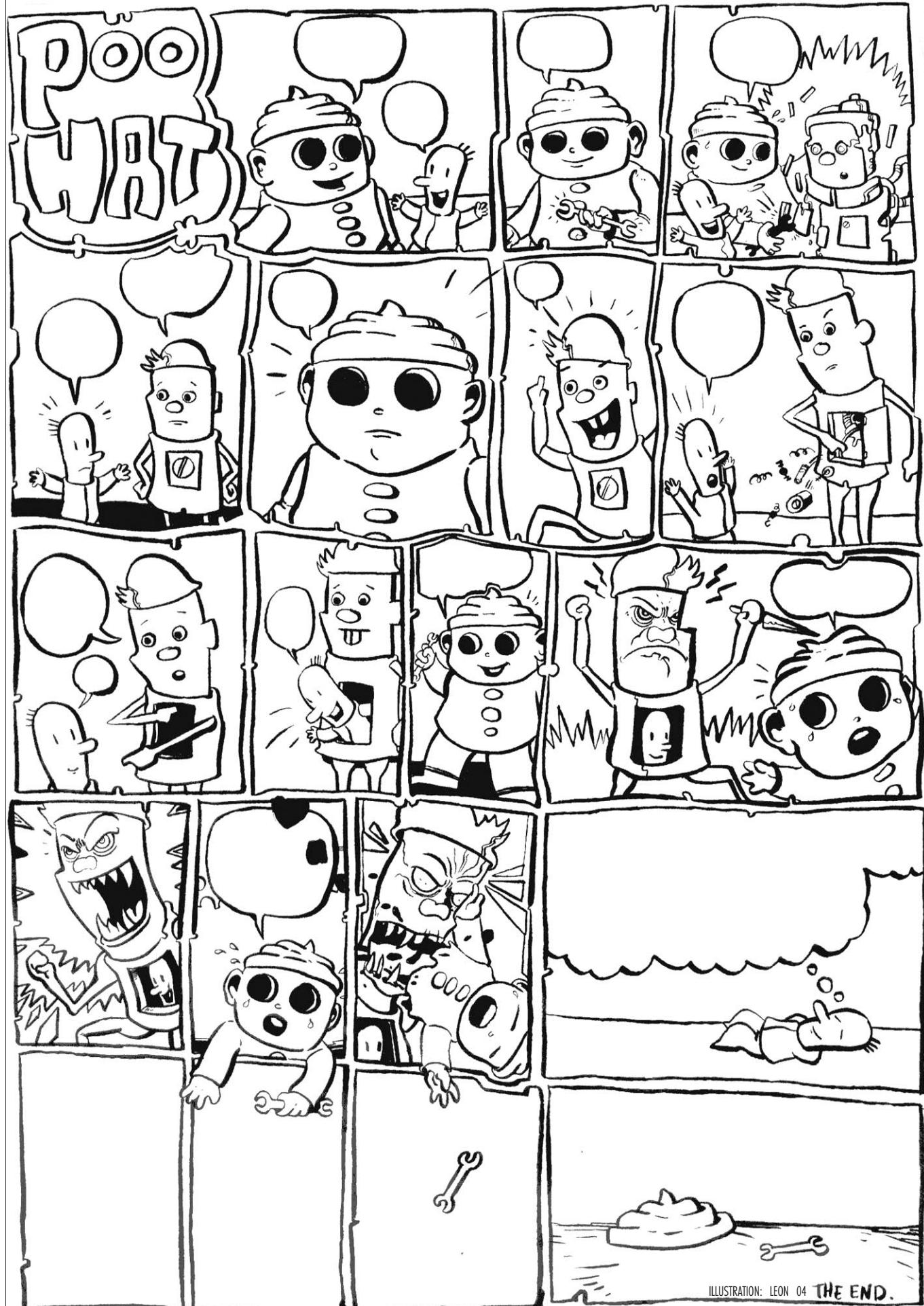


ILLUSTRATION: LEON 04 THE END.

著作者雷蒙尼史尼奇。這是一部與眾不同的電影，它將激發全家大小的想像力，並打破一般冒險電影的既定模式，提供一個老少咸宜的最佳娛樂。

### ●來跳舞吧！

(導演：彼德契爾生) 演員：珍妮佛羅培茲、李察吉爾、蘇珊莎蘭登、史丹利圖奇、巴比卡納佛

1月21日上映

本片是根據轟動一時的日本電影《大家來跳舞》改編拍攝的美國版。

故事描述約翰柯拉克是個一向以事業為重的大律師，他擁有令人欣羨的工作，美麗的妻子，以及溫暖的家庭。然而在庸碌的工作與生活中，他總還是覺得缺少了些什麼；而每天下班經過舞蹈教室裡，那個年輕美麗的舞蹈老師的眼神，總是讓他覺得好奇又迷戀。有一晚，約翰臨時起意，決定加入舞蹈課程，並希望能藉此接近這位神秘的女老師寶琳娜。

可惜天不從人願，約翰的指導老師並不是寶琳娜，笨拙的身手也讓自己在學習的過程中鬧出不少笑話，甚至終於有幸認識寶琳娜後，對方竟也只是冷冷地提醒他學習舞蹈應該保持嚴肅的精神，而拒絕與他課後約會。有趣的是，隨著課程的進度，約翰漸漸地發現自己對寶琳娜的好奇，已轉變為對舞蹈濃厚的熱情，更決心要參加芝加哥競爭最激烈的舞蹈大賽。同時，他和寶琳娜之間的友誼也逐漸萌芽，甚至重新燃起寶琳娜對舞蹈失去已久的熱忱。但花費了大量時間和精力準備比賽的約翰，卻引起了妻子的懷疑，甚至尋求徵信社調查他是否發生外遇，約翰要如何繼續追逐他的夢想呢？

### ●鬼娃新娘之鬼娃也有種

(導演：唐曼西尼) 演員：珍妮佛提莉、紅人、比利鮑伊

1月21日上映

小小鬼娃「葛倫」在電影一開始與爹娘分離，是個身世堪憐、孤苦伶仃的棄兒。當得知好萊塢正在籌拍一部以他爹娘為主角的恐怖電影「鬼娃也抓狂」時，渴望見到親生父母一面的他決心踏上尋親之旅，前往好萊塢與爸媽團聚。但千萬別以為這會是一部類似「萬里尋親」或「咪咪流浪記」的家庭溫馨感人事！在偶然機會下，葛倫以人類的鮮血

讓爹娘復活，幾經波折，一家三口終於團聚。

既然是恰奇之子，小葛倫在基因裡鐵定遺傳到某些老爹瘋狂殺戮的邪惡本質。而電影中精彩的部分，就是恰奇希望父子攜手合作，把好萊塢殺得天翻地覆。但家家有本難唸的經，崇尚時髦，喜歡追星的老媽顯然對寶貝兒子有不同期望，一家人就此吵成一團，還牽拖到許多倒楣鬼無辜賠上小命。讓偉大父親恰奇吐血的是，這個獨生子跟竟然爸媽一點都不像。他的性格內向害羞，甚至有點像狄更斯小說裡織細善良的純真角色，一個消極的和平主義者。或許因為一出生就是個孤兒，小葛倫內心所渴望的其實是一個圓滿溫馨的家庭。這樣的絕妙設定也讓電影故事有了更多想像空間與趣味。究竟望子成龍的恰奇是否能鍛鍊出一個「有出息」的兒子？還是因為小葛倫的出現讓一家人就此放下屠刀，共享天倫？

### ●留長髮的女孩

(導演：歐宜善) 演員：趙銀淑、金仁權、金正鉉  
1月21日上映



長髮飄逸的女孩「沅英」站在男朋友家的屋頂看台眺望大海，自喻自己就像那棵小樹的種子，在此落地生根。海邊的小屋就是她與男朋友「阿樹」的窩，粗茶淡飯之餘，兩人過著平淡樸實的生活。白天阿樹在家開店幫人理髮，她則找到一分外勤快遞送貨員的工作，騎著摩托車穿梭大街小巷，夜裡他們同居在一起，共相廝守這份美好的秘密。某日阿樹的童年朋友「炳浩」返鄉借住數晚，等待上船的工作，屋內狹窄，炳浩無意窺得老朋友這對戀人的情慾激情，打亂了他們的生活起居，沅英甘願接受理髮師的木

訥，但卻難擋炳浩龍虎外表的誘惑而獻身，原本純情的親密戀人終於潰堤，陷入三人行的漩渦中。

### ●天下無賊

(導演：馮小剛) 演員：劉德華、葛優、劉若英、李冰冰

1月21日上映

扒手情侶王薄和王麗以偷竊及詐騙為生，王麗厭倦亡命天涯的生活而意欲隱退，兩人因此反目。他們在火車上兩人巧遇懶直農民傻根，他帶著六萬元儲蓄回鄉，打算娶新抱。

傻根深信天下無賊，其淳樸性格打動王麗，決意沿途保護他，力阻王薄覬覦傻根儲蓄。豈料火車上剛好另一偷竊集團，為首的彪叔決意率眾染指這筆鉅款，王薄亦為了王麗而加入保護傻根的行列，圓其天下無賊的夢想，雙方在狹窄的車廂中展開明爭暗鬥…。

### ●來不及對你說

(導演：安權泰) 演員：元斌、申河鈞、李寶英、金海淑、金泰旭

1月21日上映

少言寡語、待人親切的哥哥成鉉，一直是令母親驕傲的優等生，而相差一歲的弟弟鍾鉉卻是個只懂得打架、令人頭痛的差等生。因此母親總是偏向哥哥，每次兄弟倆從她那裏接過來便當，打開一看，裏面有兩個一模一樣的煎蛋，可是在哥哥的便當裏總會發現還多藏了一個煎蛋。弟弟不滿地說：「看！看！怎麼回事嘛？他的是嘴，難道我的不是？」這對兄弟雖然從小學至高中一直在同一間學校讀書，但因為母親的偏心，使得他們之間的關係卻既親密又緊張。高中二年級時，鍾鉉對臨近女高的學生美玲一見鍾情，於是參加了可以經常到臨近高中「交流」的文藝班向她展開追求攻勢，而成鉉也在偶然邂逅美玲之後陷入情網。鍾鉉與另一個追求美玲的男生「決鬥」陷入困境，哥哥成鉉前來幫忙，結果兄弟倆受到停學15天的處分。不過，這段不上課帶著便當享受停學的日子，卻讓鍾鉉十分享受。一天，鍾鉉看到成鉉畫的美玲畫像與情書，才知道哥哥也喜歡美玲。鍾鉉將畫像與情書偷走並在晚間文學課上公開發表，因此得到了女孩的愛，更加劇了成鉉與鍾鉉之間的競爭與分歧…。



## Open City

### 活動、講座

#### ●2005 年臺北市社區大學課程博覽會

活動時間：1月15日~1月21日

活動地點：臺北市政府大門口及中庭

活動內容：

(一)開幕式：(市府大門口)

1月15日 08:50~10:30(開幕式及頒獎典禮)

頒獎項目：1. 七十五歲以上之學員(180名)

2.一期選課超過五門之學員(73名)

3.選課超過六期以上之學員(623名) 4.

服務超過三年之行政人員(計22名) 5.志

工社團及優良社團(計24團體) 6.社大最有

貢獻之行政人員(計2名)

(二)成果表演：(市府大門口)

1月15日~1月16日：歌舞之美（歌唱、音樂、舞蹈及運動休閒類課程演出）

(三)成果展覽及教學示範：(一樓大廳)

1月15日~1月17日：繪畫藝術之美（中西繪畫作品展覽）

1月18日~1月19日：攝影、漫畫、書法與篆刻之美（攝影、漫畫、書法與篆刻等作品展覽）

1月20日~1月21日：工藝與女紅之美（陶藝、拼布、刺繡、禮服製作等品展覽）

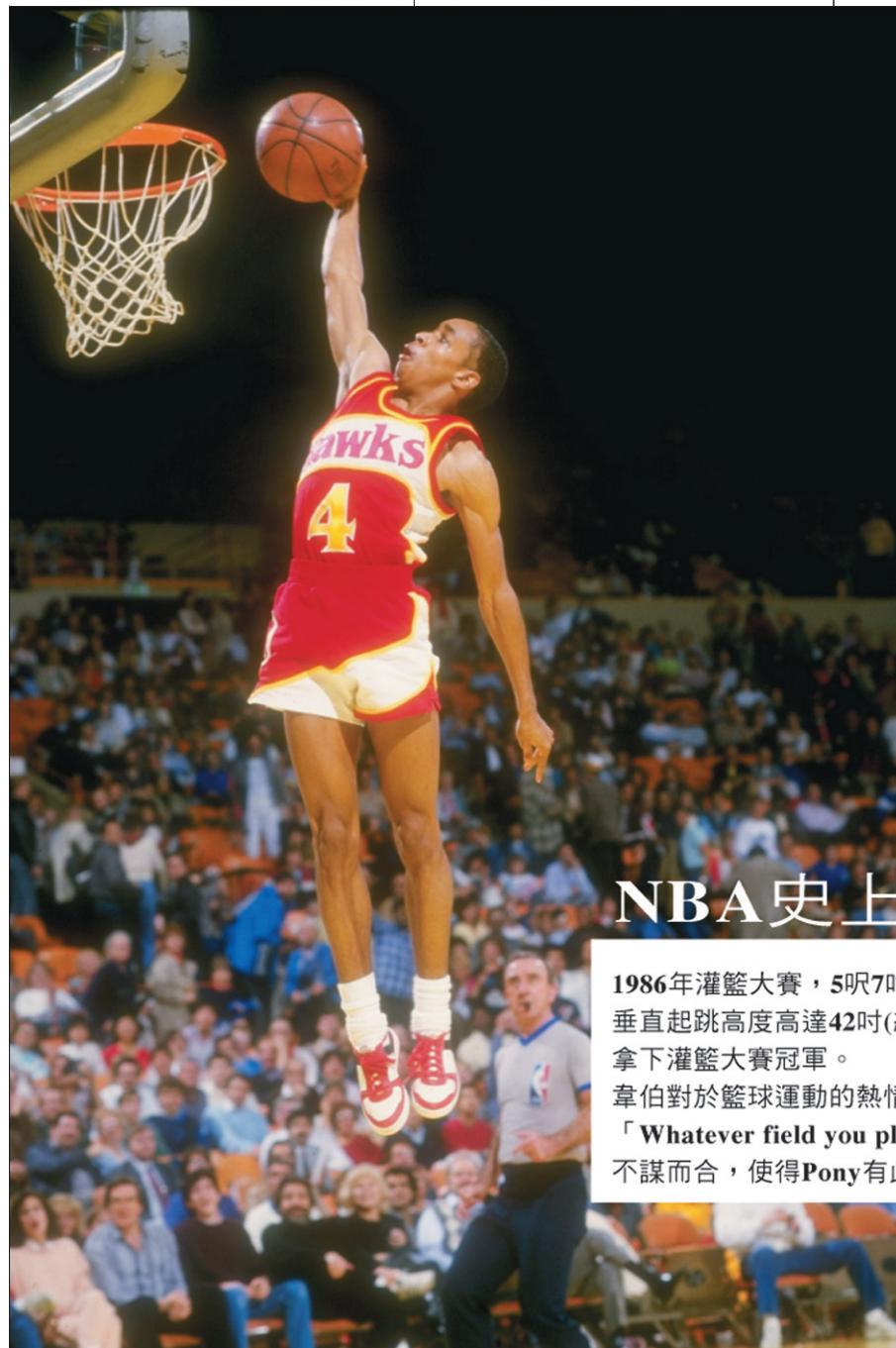
(四)茶藝或咖啡教學示範：(一樓大廳)

1月15日~1月21日：教學示範及提供免

費茶飲或咖啡

註：博覽會期間辦理「南亞震災愛心捐款義賣活動」

主辦單位：臺北市政府教育局



## NBA史上最經典的一幕！

1986年灌籃大賽，5呎7吋的韋伯，腳踩一雙Pony City Wings，垂直起跳高度高達42吋(約107公分)，在球迷和球員瞠目結舌之下，拿下灌籃大賽冠軍。

韋伯對於籃球運動的熱情正和Pony品牌精神

「Whatever field you play on, leave your mark！」

不謀而合，使得Pony有此榮幸和NBA籃球神話聯想在一起。

**PONY 2005**



## 春季又有新作推出！

City Wings 球鞋徹底改變八〇年代籃球鞋原有面貌。鞋子表面及鞋舌採用壓花皮革包覆，材質柔軟具彈性，鞋子與腳之間完全貼近，極佳舒適踏實感及支撐力讓人激賞不已！

命名為"City Wings"代表穿上它有如在城市恣意飛翔、掌握城市節奏的律動感。鮮艷明亮的Chevron，鞋舌及鞋邊皆有設計獨特的專屬logo，在當時八〇年代鋪著柏油的紐約籃球場上，

每個人都要擁有一雙球鞋。



pony.com

洽詢電話:(02)2893-4760  
詳情 <http://www.tpcc.tp.edu.tw/>

### ★奇幻魔術教學 方圓土老師

魔幻家族專業表演藝術團隊雖來自藝術的不同領域，卻結合魔術、雜技、音樂、舞蹈、戲曲、默劇等表演方式，風格多變化，大型舞台魔術、驚險特技、小丑搞笑、造型氣球、歌舞音樂等，所參與表演從生日派對、產品促銷、學校慶祝、公司尾牙、街頭表演等絞盡腦汁，為您呈現最好看、最有趣的表演作品。  
「幻俠」方圓土(魔幻家族工作室團長)  
曾任／救國團青年服務社魔術講師、台塑企業集團魔術社藝術總監、華興補習班「魔法講師」、秀峰國小「魔術講師」、華江幼稚園「魔法講師」、來來飯店專屬魔術講師、台灣魔術師聯盟總召集人、台灣愛心魔術團團長、師大進修推廣部戲法講師。  
著作／「魔術百寶箱」、「方老師宴會 Party 造型氣球與魔術」  
網址：[www.magicshow.idv.tw](http://www.magicshow.idv.tw)  
專線:0931-032263

#### ◆【魔法教室 \* 派對】

想與魔術方圓土老師共度奇幻新年嗎？！  
上課時間：1月 22 日(週六)PM2:00-5:00  
上課地點：兒童交通博物館 4f(近捷運台電大樓站)  
報名專線：0931-032263  
上課費用：400 元  
基礎概念：魔術基本思考邏輯  
手法訓練：手勢與肢體訓練  
講師：方老師

### ●2005 世界糖果文化節

糖果節活動包括台灣糖果文化館、世界糖果文化館、糖果故事館、世界巧克力館、兒童遊戲館、3D 動畫館、科學遊戲館、鹽分地帶文學館、南方民俗館、Hello Kitty 紀念品館等 10 個主題展演館室。  
活動時間：1 月 15 起至 2 月 28 日止(除夕休園)  
活動地點：台南縣蕭壘文化園區(佳里鎮六安里 130 號，原佳里糖廠)  
主辦單位：台南縣政府  
詳情活動網址：[www.candyworld.com.tw](http://www.candyworld.com.tw)

### ●文山社大認識新課程系列講座

文山社大辦理六年來，深刻反省後的再發，明確定位希望成為「紛亂世界中的澄靜力量」，為讓民眾更為了解文山社區大學的此一內涵，特舉辦此活動，邀請文山社大的新舊教師，透過講座，將課程內涵與精神傳達給社會大眾。

主辦單位：文山社區大學

活動時間：1/10~1/14 7 點 -9 點

活動地點：木柵國中弘毅樓 4 樓 A/B/C 教室  
凡參加者，每天講座結束後並贈送 941 新學期分費抵用券 100 元，報名時，每人限抵用 200 元。本校 12/27 開始招生報名，報名時請記得攜帶抵用券。

活動免費，報名方式：電話：02-22342238 轉 16-0910489810、E-MAIL：[summer@wenshan.org](mailto:summer@wenshan.org)  
節目場次：

•1/13(四) 7-9PM

- A.漫談電影 / 劉森堯(逢甲大學外文系主授西洋小說、電影)
- B.從旅行愛上藝術史 / 楊衍吟(師大美術所博士研究、愛好自助旅行)
- C.認識原住民祭典樂舞與傳統領域 / 王雅萍(政大民族系講師、教研所博士班)  
•1/14(五) 7-9PM
- A.用相機紀錄生活 - 攝影的異想世界 / 陳正菁(愛荷華藝術碩士、影像文字工作者)
- B.斜眼看美帝 - 政治篇 / 艾琳達(紐約州立大學社會學博士)
- C.人的自覺與成長 / 李天健(政大教研所博士班 參與教改實務多年)

### ●和平系列博物館講座

鄭南榕基金會於 1999 年成立鄭南榕紀念會館，既是見證暴政統治的歷史現場，也是和平教育的博物館文化空間；我們深知文化資產從有形累積無形能量的必要性，舉辦「和平系列博物館講座」，在自由之路上樹立起一座座追尋正義、彰顯和平的里程碑。

•系列 1 和平系列博物館的發展 1 月 21 日(五)7:00~9:00pm

UNESCO(聯合國教科文組織)、ICOM(世界博物館協會)、Peace Museums(世界和平博物館會議)的發展、歐、美戰爭館、大屠殺紀念館

•系列 2 紀念建築在台灣 2 月 25 日(五)7:00~9:00pm

台北 228 紀念館、228 紀念碑、綠島人權紀念園區為例

•系列 3 民主與和平的博物館 3 月 25 日(五)7:00~9:00pm

東亞(韓、日)的戰爭館

地點：鄭南榕紀念會館(台北市民權東路三段 106 巷 3 弄 11 號 3 樓)

主講人：曹欽榮(台灣游藝設計負責人)  
即日起接受報名，預定招收 30 名，額滿為止，免費，歡迎學生參加。

請洽(02) 2546-8766、E-mail：

nylon407@ms38.hinet.net 或註明姓名、電話，傳真至 (02) 2716-0758。

### ●「撫慰南亞海嘯受創的心靈」專題演講

希望能對心懷震驚的大眾，以及驚恐往生的亡靈有所撫慰。演講為公益性質，不收取任何費用，並有結緣書刊贈送，歡迎民眾前往聆聽。

時間：1 月 13 日晚上 7:30~9:00

地點：賴許柔文教基金會(台北市忠孝西路一段 50 號 23 樓之 10)

主辦單位：圓覺文教基金會

洽詢電話：02-2389-3366 邱小姐

主講：梁乃崇教授(前清華大學物理系所合聘教授、中研院物理研究所研究員)

南亞海嘯在瞬間奪取了數以十萬計的生命，他們臨死前的驚恐可以想見，他們都去到了哪裡呢？倖存的親人該如何面對喪親之痛呢？心靈受到震驚的我們又該如何看待這種災難呢？梁乃崇教授將從心理層面，從學佛追求本心的觀點，為大家作剖析。

### ●在台國際友人社團為南亞災難賑災晚會

南亞大海嘯引起重大災情，全球都發起賑災救援行動，居住在臺南市的多位外籍人士組成的國際友人社團 Tainan

International Community (T I C) 也對發生在家鄉的災難巨變憂心不已，結合台南市愛台灣協會、成大醫學院共同發起一場為南亞 Tsunami 災難賑災晚會。

時間：1 月 15 日晚上七時

地點：成大醫學院 成杏廳

這場晚會將結合國內外多位藝術家義演，目前旅居台灣進行表演及教學的南印度舞蹈家 Miss Deepa、著名德籍小提琴家 B. Mathias、大提琴家陳容慧等人，都將在當晚演出；國內知名刺繡家張美筠、腦麻畫家黃美廉等人則將捐出作品義賣，將晚會門票收入及藝術品義賣所得全數捐給台南市政府成立的南亞賑災專戶，做為賑災用途。入場券有：1000、500、200 元  
洽購請洽：臺南市愛台灣協會(06) 293-5168、臺南市立文化中心服務台(06) 632-1047、成大醫學院社工部(06) 2353535 轉 2751-2758、4592、台南人劇團(06) 274-7605。

詳情請洽：臺南市愛台灣協會(臺南市三官路 20 號, 06-2935168)

### ●歡喜過年，吃得健康保健活動

時間：1 月 21 日(五)上午 9:30-11:30

地點：北市光復北路 66 號 1 樓大廳

活動內容：1. 健康年糕品嚐 2. 測體脂肪 3. 年節飲食諮詢 4. 有獎徵答(送一字春聯，送完為止)

免費活動，歡迎參加。

主辦單位：永年慈善基金會與博仁醫院  
報名電話：25773533, 25786677 轉 2607 賴小姐。

### ●2005 年貨觀光大街

開幕式：1/25(二)18:30~21:00

時間：1/25(二)(農曆 12/16) 至 2/6(日)

(農曆 12/28)

活動場地規劃成帶狀區，其活動街區、開放時間暫訂如下：

•迪化街商圈(布匹、南北貨區...) 開放時間：每日 12:00~24:00

•寧夏商圈(服飾配件、小吃區...) 開放時間：每日 16:00~翌日 02:00

•華陰商圈(服飾、飾品、皮件區...) 開放時間：每日 12:00~晚上 22:00

•台北地下街商圈 開放時間：每日 12:00~晚上 22:00

藉由一年一度的年俗、年貨展，喚回即將失去的年味。中國年具精深內涵，透過活動形式呈現，使每一個年齡層熱情參與，重拾並感染過年氣氛。以藝術妝點，保存中國年之原味，開創「年」的新氣象。

### ●入國小《轉銜準備》座談會

恭喜！您的孩子即將進入國小，我們的教育制度對身心障礙的孩子相關的權利與義務

您是否清楚，這個座談會就是告訴家長們在孩子入國小前準備的步驟與認識各界相關資源及如何與學校溝通的秘笈，歡迎星星媽星爸踊躍參加。

報名時間：即日起，額滿為止。

活動時間：1 月 15 日星期六上午 9:00~下午 5:00

活動地點：台北市身心障礙福利會館 2 樓(台北市長安西路 15 號)

參加對象：94 年 9 月將入小學之孩童家長，20~25 人。

活動費用：每人 200 元(含餐點及講義)

主辦單位：中華民國自閉症基金會

報名電話：02-2832-3020 聯絡人：黃孟萱

地址：台北市士林區中山北路五段 841 號 4 樓之 2

### ●董氏基金會「鬥陣來踢館—相

### 互相持 抒解壓力」情緒抒解活動

鬱卒時？你都做些什麼？逛街、猛吃美食、不如來動動筋骨吧！好友心情苦悶，該如何幫助他(她)？相招「鬥陣」來踢館吧！大家作伙來，一同將憂鬱拋到九霄雲外！多項大獎等

你來拿！

主辦單位：董氏基金會

活動時間：1 月 29 日下午 2:00~3:30

活動地點：捷運淡水站旁廣場

參加對象：青少年，全體民眾。

報名方式：進入董氏基金會心理衛生組網站 <http://www.jtf.org.tw/psyche/home.asp> 點選最新消息「鬥陣來踢館—相互相持 抒解壓力」進入報名網頁，進行線上報名或下載報名表格郵寄或傳真至董氏基金會心理衛生組。

電話：(02)2776-6133 分機 30 治黃連盛先生、傳真：(02)27522455、電子信箱：[mhjt@jtf.org.tw](mailto:mhjt@jtf.org.tw)

### ●行天宮人文專題講座

【心靈成長講座-自我經營系列】

時間：1 月 14 日 19:00~21:00

主題：圓夢高手

講師：戴晨志(自由作家、知名演說家)

信念造就一生，不放棄希望就能圓夢！高手作家戴老師以幽默風趣的演說魅力，與大家分享各行各業成功人物勇敢追夢、努力實現自我的激勵故事，為我們的人生加油打氣！

時間：1 月 28 日 19:00~21:00

主題：我的成長

講師：曹又方(知名作家)

她將自己求醫抗癌的過程，忠實的呈現，也將自己對抗病魔的心得與做法，與大家分享。

【人文生活講座】

時間：1 月 21 日 19:00~21:00

主題：雙唇之旅行 - 時間、時令、時光、時空之味

講師：韓良露(作家、占星學家)

「雙唇之旅」是品味的旅行，品味要有四張嘴：一要雙唇嚐味、二要嗅覺聞香、三要雙眼觀色、四要心動口動，才能完成四口合一的旅行。

活動地點：行天宮圖書館敦化總館四樓禮堂免索票，請提前 15 分鐘自由入座。

洽詢電話：自我經營系列 2713-6165 分機 342 推廣組、人文生活講座 分機 333 推廣組。

## 課程、培訓

### ●2005 阿里山鄒族部落探訪工作坊

活動時間：1.27(五)-1.29(日) 三天

活動地點：嘉義縣阿里山鄉達邦原始林民宿(達邦村 3 鄉 67 號 05-2511324)

費用：工作坊的名額為 30 位，每位的參加費用及保證金各 500 元(全程參與夥伴保證金在活動結束前退還)，合計 \$1000。

主辦單位：台灣在地文化交流協會

活動內容：

1. 部落探訪工作坊為原鄉部落 / 都會社區學童交流計劃(TACIN 年度固定活動)的前導活動 -5 月間將安排部落小朋友下山住進台北雙和地區(中永和市)的接待家庭

3-5 天與同齡學童深入互動進行競賽或評比。2. 工作坊成員將分組拜訪阿里山鄒族部落之意見領袖如頭目、村里長、學校老師、教會長老等說明交流方式並請其推介適合參加的學童，同時邀請參加並評估反應(建議或看法)；時間許可亦應拜訪學童家庭當面與家長溝通，了解當前現狀，最後審慎提出建議人選以落實本次活動的具體意義(工作坊成員可優先參加後續活動)。

3. 特邀請下列菁英參與，並希望建立中長期的夥伴合作關係：1. 對社會議題的開發、國際連結、紀錄撰述，問卷製作分析方面有興趣，敢接受挑戰的研究生或大專同學(原住民身分優先)；TACIN 交流計劃提供深入探究甚至發表，擴散、落實的機會....。2. 心態積極樂觀，想以同理心參與部落 / 社區 / 社群的社區或文史工作夥伴，TACIN 提供自我實現暨業務合作的機會.....。

詳情 <http://mygroup.nat.gov.tw/tacin> 進入討論區參與互動。

### ●大樹調查員 / 審查員培訓課程

為保護臺北市具有保存價值之樹木及其生長環境，維護都市自然文化景觀及綠色資源，依據「臺北市樹木保護自治條例」，複查並補充建立完整的「臺北市受保護樹木樹籍資料」，協助政府單位落實樹木保護工作。

•進行台北市 12 區受保護大樹之樹籍複查與重新調查部分區域之受保護樹木。

•建立完整樹籍檔案以便日後追蹤保護。

•提供基礎資料，供文化局建立綠色資源檔案電子查詢系統，便利市民瞭解台北市珍貴的綠色資源。

•落實「臺北市樹木保護自治條例」。

•推動全民重視此一文化資產，邁向「生態城市」之願景。

主辦單位：臺北市市政府文化局、中華農學會、社團法人中華民國自然步道協會

活動時間：1/15(六)-1/16(日) 上午 08:30~12:00、下午 01:00~5:30

活動地點：中華農學會(台北市溫州街 14 號 2 樓)

參加對象：凡本會會員或義工，有意願擔任調查員及審查員者，須具備台北市受保護

樹木樹種基本辨識能力。人數：以 60 名為限。

報名電話：02-23638959</p

洽詢電話(05)3742350

maskprincess@yahoo.com.tw

報名截止日期：一月十五日截止報名。

## ●第五屆土地關懷研習營－重返鄉土、前進農業

活動時間：1月29日至1月30日(星期六至星期日，共兩天一夜。)

活動地點：上課、住宿/北港高中(雲林縣北港鎮成功路26號)

招生對象：人數：60人。關心農民、農村、農業及產業發展者，愛好鄉土文化者，還有關心環境的朋友。

費用：1000元(含住宿費及戶外參觀導覽所需費用、講師費、餐點)

主辦單位：台灣永續聯盟

連絡者：蔡美鶴 洽詢電話0933479615

E-mail:hoanya@ms41.hinet.net

## ●第五屆新台灣史研習營：從南方看台灣－屏東的歷史與族群

屏東平原地域遼闊，不僅農漁牧產豐富，其獨特的移墾社會的族群關係，融合閩南、客家、原住民、平埔族等，素來微妙而多面。因此，恆春半島的研究，對台灣史而言，自有其重要地位。

時間：1月29日至2月1日(星期六至星期二，共4天3夜)

地點：屏東縣東港鎮大潭保安宮&屏東縣境

招生對象：1.中小學教師 2.大專以上在學學生 3.地方文史工作者 4.專業導覽人員或解說員 5.一般民眾(屏東地區民眾優先)

招生名額：120人

費用：3000元整(學生優待價2800元，含食宿、保險、紀念品、研習證書等)

主辦單位：吳三連台灣史料基金會、台灣歷史學會

電話報名：(02)2712-2836

E-mail至juventus@mail.twcenter.org.tw  
查詢更詳細資料http://www.twcenter.org.tw/

## ●第十四屆慈林青年營

研習時間：1月25-27日(週二-週四，25日下午1點30分至2點報到)

研習地點：慈林文教中心(268宜蘭縣五結鄉舊街路128號)

招生對象：全國各大專院校學生

招收名額：40人(額滿為止)

研習費用：800元(含食、宿、戶外參訪費用)

主辦單位：慈林教育基金會

洽詢電話：03-965015分機24

信箱：chilin22@ms14.hinet.net

預定課程：

1.人民—民主政治的關鍵角色 / 主講：林義雄(慈林基金會創辦人)

2.傳唱不息的台灣歌謡 / 主講：陳明章(音樂創作者)

3.「貢寮，你好嗎？」紀錄片欣賞與座談/主講：崔愫欣(紀錄片導演)

4.一顆叫做穀東俱樂部的種籽 / 主講：賴青松(穀東俱樂部田間管理員)

5.我們的島～台灣生態之旅 / 主講：張宏林(荒野保護協會秘書長)

6.與自然為伍～荒野協會的經驗談 / 主講：張宏林(荒野保護協會秘書長)

7.誰來決定政策！？/ 主講：鍾淑姬(淨竹基金會董事/新竹公害防治協會)

8.台灣民主運動史話～參訪台灣民主運動館

9.團體動力～失落的一角

10.戶外參訪～單車遊蘭陽

## ●農村社區工作體驗營

清水溝位於南投鹿谷遙遠的山區，九二一地震以來，靜靜地在那裡生活著。

這是一個以「你」為主體的營隊，而不是一個以「清水溝為主體」的觀光營隊；邀請你來生活，邀請你帶著你自己來經歷。

主辦單位：中華心理衛生協會、南投縣鹿谷鄉清水溝重建工作協會

報名期間：即日起至94年2月4日止

活動時間：94年2月18日(五)~2月20日(日)，三天二夜

活動地點：南投縣鹿谷鄉清水溝重建工作協會

活動人數：10人，滿8人出團

活動內容：

1.工作體驗：老人食堂送餐與拜訪、茶葉包裝、工作小組參與、站務會議內外圈

2.生命經驗分享

3.住宿：清水溝民宿接待家庭(四人房通舖或套房)

4.吃飯與遊玩：老人食堂餐食、茶香、採柳丁、竹林挖筍子大餐

活動費用：三天二夜團費4299元整(一人)，來回交通請自理

報名方式：傳真：02-2557-6871、電話：02-2557-6980、EMAIL:mhat.tw@msa.hinet.net

## ●94年靈山寺大專冬令營－愛台灣從社區開始

藉由課程的規劃，讓學員瞭解到生活週遭的文化資產，一方面經由課程講師的引導，了解活動當地的文化史料及其社區營造。另一方面也希望能藉著課程中的討論、互動、進而思考公共藝術的公共意涵，在藝術

品走出展覽館之後在公共領域的角色定位。

主辦單位：靈山寺財團法人悲廣文教基金會

承辦單位：靈山寺佛教青年會

報名日期：即日起至94年1月20日止

活動時間：94年2月1日(二)至2月5日(五)

五天四夜

活動地點：靈山寺(南投縣名間鄉新民村員集路163號)

參加對象：各大專院校及研究所在學學生

參加人數：30人

活動費用：新台幣2000元(含保險、食、宿等費用)

報名方式：

1.填妥報名表之後，連同劃撥收據影本，郵寄至「南投縣名間鄉新民村員集路163號靈山寺冬令營籌備會」收」

2.填妥報名表之後，連同劃撥收據傳真至049-2735163，傳真後請撥049-2734171確認完成報名手續。

3.填妥報名表之後，e-mail至tt034@ms2.hinet.net並傳真劃撥收據或現場繳費，並請致電確認e-mail寄達。

歡迎來電或來函或上網下載報名表及簡章，如有疑問請洽：靈山寺：電話：049-2734171、傳真：049-2735163、e-mail：tt034@ms2.hinet.net  
靈山寺網站：<http://www.tt034.org>或大專營執行長 李安慈 0920-180723，jann1012@yahoo.com.tw

## ●2005年生命教育師資培訓

面對孩子急迫的需要，身為父母、師長、青少年輔導、社工心理輔導人員的您，千萬不能錯過！讓我們一起用生命教育幫助E世代的孩子，找回生命中的真善美！

主辦單位：台北市私立得榮社會福利基金會

時間：元月二十五日(星期二)全天

地點：信基大樓一台北市信義路四段460號10樓

參加對象：對生命教育有興趣之家長、教師、青少年工作者、社工、心理輔導相關人員六十名，額滿為止。

課程內容與方式：專業講師授課；課程演練：生命教育影片與繪本討論、情境演練、戲劇演出、體驗分享；綜合座談。

活動費用：600元(含講義、午餐，另贈【欣賞生命】青少年生命教育教案乙本)

即日起接受報名，額滿截止，無法受理現場報名。

報名聯絡：彭郁云 (Tel)8726-1330 (Fax)2759-2737 (E-mail)pyuyun@ms23.hinet.net

## ●第九屆國際衛生暨外交事務學生培訓營

你知道什麼是全民外交嗎？你知道身為學生的你，能用什麼方式參與國際事務呢？台灣醫界聯盟基金會在寒假為你準備一系列的課程，增進你參與國際事務的能力，讓你成為「全民外交」成員中的外交尖兵！

時間：1月24日~1月30日

地點：農訓協會天母國際會議中心(台北市中山北路七段113號)

對象：國內外各大專院校學生及研究生，不限科系

師資：醫療、政治、外交等相關領域之學者專家及政府官員

報名費用：7000元整，含食宿及含保證金2000元(全程參與者，保證金將於活動結束後全額退還)

相關資訊，請上：[www.mpat.org.tw](http://www.mpat.org.tw)

報名或課程相關事宜請洽：02-23212362分機21邱小姐 / 分機24周先生。

主辦單位：台灣醫界聯盟基金會

## ●2005年兩岸優質青年生活共識營 第四屆天津團員甄選

「第四屆天津團」即日起至2005年1月28日止，招募有興趣參加的同學報名甄選，獲選的同學將於2005年5月11日至18日代表台灣前往天津地區交流訪問，報名方式及詳細活動辦法，請上基金會網站[www.sampo.org.tw](http://www.sampo.org.tw)或[Young! 好樣的兩岸學子交流網](http://www.young.sampo.org.tw)  
<http://www.young.sampo.org.tw>/查詢。

主辦單位陳茂榜紀念文教基金會表示，「2005年兩岸優質青年生活共識營-第四屆天津團」活動是與天津市教育委員會共同舉辦，在天津當地的食宿行等由該會安排，通過甄選的團員只需繳交營費新台幣

18,000元，凡是年滿18歲，目前就讀國內各

大專院校的學生即可前來報名，甄選活動預定於2005年1月28日截止報名，於2月份

甄選出二十位團員；並安排前講習課程，

於5月份成行；行程中，將帶領同學們前往

具有百年校史的天津大學及天津著名的名勝參觀訪問，「2005年兩岸優質青年生活共識營-第四屆天津團」歡迎想為學生成績留下不凡記憶的同學參加。

## ●第三屆靈鷲山大專青年佛門探索營

『觀心』快樂心、滿足心、徧徧心、抉擇心、痛苦心、煩惱心...你擁有的是哪顆心？一個與千年的智者的對話～釋迦牟尼佛 歡迎您加入我們一同與佛尋找自己的心！

主辦單位：靈鷲山三乘佛學院、世界宗教青

年聯盟

活動日期：2005年1月24日至28日(共計五天四夜)

活動地點：靈鷲山無生道場(台北縣貢寮鄉福連村香蘭街7-1號近福隆海水浴場)

活動內容：太極導引、禪修入門、釋迦佛略傳、四諦概說、十二因緣觀、佛教宇宙觀...

對象：年滿18-30歲大專以上之青年學子60名

費用全免！報名截止日：2005年1月21日

報名電話：02-82316118轉803蔡小姐、806曾先生。

查詢網站<http://www.iyi.org>

## 生態、休閒

### ●探訪大安森林公園

「大安森林公園」雖名為「森林」，實則為「都會公園」模式。園區面積26公頃，區內大多栽種台灣原生種植物，樹齡尚年輕，但隨著時間之累積，樹林下灌木之成長、生態環境之變遷變化與成熟，讓公園裡的住戶、植物與動物、生物族群日趨增加。

時間：1月16日(日)早上 9:00~11:00

集合地點：08:50和平東路靈糧堂對面公園入口

活動內容：生態導覽與自然體驗

活動方式：分組由解說員活動帶領

活動對象：一般民眾，名額50人(歡迎親子參加，父母請務必隨同參與！) 10人以上團體請另行預約。

採當日現場報名，免費推廣！

活動洽詢：荒野推廣部(02)2930-3193分機20

### ●2005春節 大後山迴瀾文化采風

推行深度認識台灣東部高山屏障大後方，最慢開發的花蓮地區，環境生態人文史蹟知性之旅。

活動日期：2月9~11日

主辦單位：山水客文化學會

第一天07:00台北山水客會所專車出發，宜蘭蘇澳街張聖公廟北路里程碑，蘇花公路南澳羅大春提督記事碑、太魯閣神秘谷、天祥文山溫泉，原住民風味晚餐。

第二天07:00開車東縱谷南行、林田山林場、光復糖場、太巴塱祖靈地、舞鶴巨石、玉里南安旅客中心、秀姑巒溪大港口、豐濱新社。

第三天08:00美崙山公園、迴瀾七星潭、三棧溪。下午經蘇花公路至東澳灣粉烏林港、頭城烏石港。約22:00返達台北。

費用：2500元(含車資、旅保、講解講義、5餐2宿)

報名電話：(02)2738-3027、0935-606-657

a0935606657@yahoo.com.tw

網址：<http://home.kimo.com.tw/a0935606657>

### ●金包里文化巡禮—古道、老街、溫泉

台灣頭大屯山群地熱斷層裂隙北端口，臨海的臺北縣金山鄉原名金包里。早期為凱達格蘭族人用豐年豐收語義取的地社名。而歷史文獻中將這社群稱為擅長的採蔬人。

現今金山鄉有海水浴場、磺港...，老街區有古廟、傳統店舖及鴨肉店，農產有地瓜、跳石芋，而溫泉業再興起，已成為地方文化特色發展的新願景。

主辦單位：山水客文化學會

活動日期：1月29日星期六上午七點

活動內容：安排專車從會所出發，由陽明山冷水坑走擎天岡下金包里古道，參觀清代營盤，德記採硫場，出頭八煙魚路古道口，接上專車由陽金公路下到金山鄉導覽金包里老街。下午登獅頭山觀燭台嶺，光武隧道探險，水尾港跨拱橋萬里加投海灘散步，最後在溫泉公園公共浴池泡湯才返歸。

費用：每人500元(含車資、旅保、講解講義、公共浴池門票)

主辦單位：山水客文化學會 台北市大安區和平東路三段 82 號 (02)2738-3027、0935-606-657

## &lt;h

### ●蘿蔔糕初體驗

這次的活動我們要認識好彩頭的一生、找找蘿蔔的種子，大家快來拔蘿蔔，最重要的是自己學煮棵。

還有還有…大夥兒都來認一認菜園中的晚餐材料。靜夜星空下，拜訪蛙蛙和生態夜觀是一定要的啦！

活動日期：1月24日(二)下午8:30~1月25日下午5:00

活動地點：桃園縣蘆竹鄉的坑子村

對象：歡迎親子一起參加

費用：非會員2,800/人、會員及家眷2,500/人

主辦單位：中華民國自然步道協會

報名電話：(02)2363-8959

地址：106北市羅斯福路二段117巷5號1F

### ●恆春半島地質考察

整個恒春半島是以恒春斷層為界，劃分成兩大地質區。恒春斷層由大南灣貫穿恒春平原，通過車城以北。在斷層以東的地質區，主要由古老的砂岩、礫岩、頁岩所構成。而斷層以西就是恒春西台地，北起龜山南至貓鼻頭；其組成是以頁岩、砂岩、石灰岩為主，讓整個恒春半島呈現出相當豐富的地質現象。

活動日期：94年1月22至24日(星期六至星期一)共三天。

解說老師：余炳盛老師 活動名額：40名。

活動費用：5500(非會員)/5000(會員)。

預訂行程：

第一天 7:00 台大(集合)→四溝(化石採集)→墾丁(宿)

第二天 墾丁→龍磐公園→佳洛水(地形地質探討)→貓鼻頭→石灰岩台地、夕照→墾丁(宿)

第三天 墾丁→龍鑾潭(珊瑚變質石灰岩)→台大(解散)

主辦單位：台北市大自然教育推廣協會

報名電話：(02)2366-1011

網址：[www.neat.org.tw](http://www.neat.org.tw)

## 徵人、徵件

### ●行政院青年輔導委員會第二處 徵求工讀生

一、徵求條件如下：

1. 大專夜間部在校生，性別不拘。  
2. 具穩定性、有耐性、做事細心、工作態度佳。  
3. 具備電腦文書處理能力，會使用 DREAMWEAVER/FrontPage 等製作設計網頁。

二、應徵方式：應徵者請儘速將履歷表以 EMAIL 方式寄至 [jftsaur@nyc.gov.tw](mailto:jftsaur@nyc.gov.tw) 曹小姐，聯絡電話：(02)2356-7076 轉 325。

### ●八里愛心教養院 除舊佈新大掃除 強力召募志工

1月16日一個除舊佈新的日子，邀請您做個快樂的清潔工，使腦性麻痺孩子的家，更加清新可愛，能有一個乾淨的環境，伴著他們迎接嶄新的一年，趕緊挽起您的袖子，加入我們的行列吧！

主辦單位：台北市彩虹心服務協會

活動時間：1月16日星期日  
(AM10:00~PM2:30)

活動地點：北縣立八里愛心教養院  
(北縣三峽鎮文化路155號)

集合時間：上午10:00 八里愛心教養院  
報名電話：2989-8181，E-mail：[19730815@ebtnet.net](mailto:19730815@ebtnet.net)

### ●關懷社會之詩詞、散文、攝影比賽

為增進全民對社會關懷之認識與瞭解，鼓勵全民關心週遭弱勢的族群(外籍新娘、老人、身心障礙者、單親...)，將社會上極需關懷之點滴，透過文字詩詞與散文的創作及攝影之寫實，向全民宣導關懷社會的觀念與實踐，並符合本會之「社會關懷」之宗旨與精神。

主辦單位：雲林縣社會關懷協會

徵選主題：以弱勢的族群(外籍新娘、老人、身心障礙者、單親...)溫馨或挑戰極限及堅韌的生命力歷史畫面或文字寫實之主題，其參賽之作品未曾公開發表。

參加對象：設籍於台灣之民眾

作品類別：

1. 詩詞類：現代詩、座右銘、古詩、絕句或律詩等(不限字數)

2. 散文類：以1000字至1500字以內。

3. 攝影類：一律放大5x7吋或寬度不超過7寸之彩色相片(作品底片限135或120以上正負片)，作品不得裝裱、加色、格放、電腦合成、彩繪。

收件日期：即日起至94年1月25日止(郵戳為憑)

收件地點：請參選者將作品裝袋，註明「關懷社會之詩詞、散文、攝影比賽徵選」以掛號郵寄(斗六市溪洲里中南路290巷67弄26號-雲林縣社會關懷協會收)

獎勵：各項取前三名及佳作(得獎作品之獎金並依法扣繳所得稅)

第一名：一名頒發獎金3000元、獎狀乙紙

第二名：一名頒發獎金2000元、獎狀乙紙

第三名：一名頒發獎金1000元、獎狀乙紙

佳作：二名頒發禮品乙份、獎狀乙紙

優選：五十名頒發獎狀乙紙

入選：一〇〇名頒發獎狀乙紙

報名方式：

1. 攝影作品以單作為主，需附原稿底片以完成參選程序(不收數位)

2. 詩詞、散文作品需使用電腦打字列印並繳交磁片(A4 size直式橫書字體大小12級字)

單位：雲林縣社會關懷協會 聯絡人：總幹事-賴惠華

電話：05-5512817、傳真：05-5512817

會址：雲林縣斗六市溪洲里中南路290巷67弄26號

E-mail：[tsyrauey@ms46.hinet.net](mailto:tsyrauey@ms46.hinet.net)

### ●「生態、我、部落格 Blog」徵文活動

以“體驗生態台北，描繪動人故事”為主題，邀請民眾一同來記錄台北好山好水。

無論是對自然美景的讚嘆、鄉土人文的關懷，或者是對生態環境的深刻情感，都請用您生花的妙筆描繪動人的文章，與我們共同分享台北的美麗記憶。

1. 請以台北市的戶外休閒景點為取材背景，參加者根據景點自定題目，以600~1500字的文字敘述投稿。

2. 每人投稿以乙件為限，請以電腦打字，並存成純文件(.txt)檔案及中文格式，上傳至活動網頁，文章內容字數請勿低於600字。

3. 取材景點參考：陽明山國家公園、七星公園步道、向天池步道、二子坪步道、單鳳山、重鶯岩、龍鳳谷步道群、魚路古道、芝山岩、文間山、四獸山森林公園、大崙頭山、大崙尾山、內湖大埤、白鷺山、公館山、金面山、忠勇山、鯉魚山、內溝里步道、舊莊茶山、華江雁鴨自然公園、天母古道、南港福壽公園步道、虎山自然步道、象山自然步道、景美溪河堤步道、樟山寺步道、指南宮步道、蝴蝶公園、貴子坑環山步道、內雙溪森林藥用植物園、內雙溪森林自然公園、南港後山埤社區生態環境、植物園、茶葉古道、仙跡岩、關渡自然公園、關渡平原河堤步道、水管路步道、忠義山步道、大屯山系步道、二格山系步道、七星山系步道、五指山系步道、南港山系步道等等。

活動徵稿時間：93年12月15日至94年2月28日

如有活動相關問題，請mail至[dora@tis-net.net.tw](mailto:dora@tis-net.net.tw)或電洽02-25985426詢問。(詢問時間為每週一至週五上午九點至下午六點止)

主辦單位：臺北市政府建設局

執行單位：協志聯合科技股份有限公司

### "Truth is, was and will be" Shri Mataji Nirmala Devi

婁哈嘉瑜珈是目前在世界八十個國家廣為流傳的靜坐知識，介紹三輪七脈對健康的影響，並透過瑜珈的練習，讓修行者省察內在，獲得心靈的提升。

如果你希望獲得自覺，練習婁哈嘉瑜珈，請與就近的婁哈嘉瑜珈中心聯絡

Feel the Peace

within Yourself

聯絡電話：0933-022-213 邱小姐 0910-676-727 涂小姐

0922-420-282 李先生

台灣婁哈嘉網頁：<http://www.saha.jayoga-tw.com/>

廣告託播專線：(02)8667-6655分機243



## 活動、講座

### ●與男共舞：男性工作的實踐與敘事

有些時候，男人還會製造「難題」，「男人」在諮商工作中被看成「難人」，女性案主因男人受苦，女性工作者也因男性案主感到無力。本工作坊邀請一些為男性的難題尋找出路的男人，分享其在輔導工作中「與男共舞」的故事…

時間：2月19日(星期六)

地點：NGO會館(台北市青島東路八號，近善導寺捷運站)

講師：王臨風(角落工作室諮詢工作者，台北監獄男性性侵犯治療師)、王行(東吳大學社工系副教授，中華心理衛生協會理事長)

費用：非會員300元 學生250元 會員100元

主辦單位：中華心理衛生協會

活動報名截止日：2/16日(星期三)

傳真：02-2557-6871 治詢電話：02-2557-6980, EMAIL：[mhat.tw@msa.hinet.net](mailto:mhat.tw@msa.hinet.net)

### ●女性再現與精神分析

活動時間：2月19日(周六)14:00~17:30

活動地點：六福皇宮B2大觀殿(台北市南京東路三段133號)

與會人士：丁乃非教授(中央大學英文系教授，中央大學性別研究室成員)、黃宗慧教授(台灣大學外國語文學系副教授)

、劉慧卿醫師(宏慈醫院院長兼精神科主治醫師)、劉紀蕙教授(交通大學社會與文化研究所教授，交通大學新興文化研究中心主任)、許敏桃教授(高雄醫學大學護理系所副教授)、游佩琳醫師(振興醫院精神科主治醫師)、楊明敏醫師(精神分析師)、蔡榮裕醫師(台北市立療養院精神科主治醫師)

活動費用：900元。

主辦單位：臺灣精神分析學會

聯絡方式：(02)27263141轉1215, tcdp\_i-pa@yahoo.com.tw

### ●發現自我經驗之旅－如何接觸自己並與他人連結

吆喝你成為我們的同伴，一起前行，我們將瞭解溝通姿態對親密關係的影響。

原生家庭與自我價值：從「影響輪」發現自我由「冰山」下的各層次來肯定自我，與原生家庭重建關係來解放自我。

學會為自己做選擇和負責任。

活動時間：1月21/22/23日(週五、六、日)9:30~17:30

活動地點：北市南京東路五段251巷46弄5號8樓(松山社會福利大樓)

費用：學費1500元、保證金1000元

主辦單位：松山婦女中心觀音線、珍女人天空聯誼會共同辦理

報名方式：親洽或電洽2768-5256 向專任工作人員報名，24人額滿為止。

### ●生命教育研習

忙碌緊張的洪流中，如何讓心靜下來，照顧自己、照顧他人，走出生命的滯礙與框架？

照顧好自己，回向給世間清淨、篤定、柔軟，就是照顧好這世間！

活動時間：1月28日起每週五上午9:30~11:30(共8週)

活動地點：台北婦女中心(台北市士林區忠誠路二段53巷7號8樓)

參加對象：想要面對生命，面對自己，要愛自己的婦女朋友，名額：20人。

講師：蔣宜善(聖脈生命教育協會講師、常務監事、終身志工)、邱美利(聖脈生命教育協會理事、終身志工)

活動內容：靜坐、聞思討論、活動體驗、觀察、記錄

主辦單位：台灣聖脈生命教育協會

活動免費，報名方式：請於元月24日前，額滿截止(1月28日開課)。請來函報名或傳真(02)2761-5994 或 E-mail：[samadhi@ebtnet.net](mailto:samadhi@ebtnet.net)

net

歡迎其他贊助捐款

訂購方式：「2005亞洲拉子影展在台灣」年曆，在晶晶書庫獨家發售。

晶晶書庫：台北市羅斯福路3段210巷8弄7號 (02) 2364-2006

「台灣性別人權協會」

網站：[www.gsrat.net](http://www.gsrat.net)

Email：[gsrat@gsrat.net](mailto:gsrat@gsrat.net)

郵政劃撥帳號：19403399台灣性別人權協會

銀行轉帳或匯款／聯邦商業銀行(代號803)公館分行 帳號0241000098-1台灣性

別人權協會

## 其他

### ●2005第一屆亞洲拉子影展 年曆

賣

亞洲拉子影展第一站將於2005在台灣展開，這將是跨越兩岸三地、亞太區域第一次以拉子為主的影展。這個影展是由香港、台灣、美國紐約的拉子文化、影像工作者推動，目的在促進亞洲區域拉子文化交流與鼓勵影像創作，並期待未來能匯聚資源培訓影像工作者，呈現與探討更多元、更深刻的亞洲拉子生命樣貌。

年曆規格與價格：

大 (96x56公分)600元

中 (60x40公分)300元

小 (42x30公分)100元

歡迎其他贊助捐款

訂購方式：「2005亞洲拉子影展在台灣」年曆，在晶晶書庫獨家發售。

晶晶書庫：台北市羅斯福路3段210巷8弄7號 (02) 2364-2006

「台灣性別人權協會」

網站：[www.gsrat.net](http://www.gsrat.net)

</div



金凱瑞

雷蒙尼·史尼奇

# 一波特來爾 的冒險

我們真的好怕！



◎導演：

史蒂文·索德伯格  
◎編劇：



PG-13 級別

DreamWorks  
PICTURES



## 古典、傳統、藝術

周五 1月14日

### ●《紐約·紐約》長笛與爵士鋼琴三重奏

8:00pm 迴廊咖啡館台大酒店  
台灣大學綜合體育館一樓(新生南路、辛亥路口)  
電話:8369-5656, \$ 300元  
洽兩廳院售票系統  
新生代年輕優秀音樂家林欣潔、蔡佳芬以及吳國瑄，將以長笛與爵士鋼琴演奏克勞德·布林(Claude Bolling)的第二號組曲—給長笛及爵士鋼琴三重奏(Suite for Flute and Jazz Piano Trio No.2)，演出的樂章包括《惡作劇》、《戀愛》、《好朋友》、《親密關係》、《狂放的爵士》等，喜好長笛爵士樂的人，絕對不能錯過！

### ●愛戀，在萊茵河畔—金穗合唱團春季音樂會

7:30pm 國家演奏廳  
\$300、400、500 洽兩廳院售票系統  
主辦單位：金穗合唱團  
演出曲目：文藝復興至浪漫樂派之德國合唱經典、巴哈：清唱劇150號、舒伯特：《美麗的磨坊少女》選曲、布拉姆斯：《流浪者之歌》選曲、布拉姆斯：《愛之歌圓舞曲》選曲。  
歌曲是最能抒發人類的情感的音樂表現形式，而德國歌曲更將優美的詞語和抒情的旋律相互配合，最能激動起人心中的情感。本次金穗合唱團將為您唱出十六世紀到十九世紀之間的德國歌曲，包含哈斯勒、舒茲、舒伯特、舒曼、布拉姆斯等人的經典合唱作品；如德式聖詠、巴洛克時期和浪漫樂派的藝術歌曲。其中展現出對於宗教的寄託、愛的歡欣及憂愁，想像吉普賽人莊重或縱情的流浪生活，使您充份體會德國音樂之美及其獨到之處。

### ●NSO專題系列—匈牙利揚琴炫技之夜

7:30pm 國家音樂廳  
\$300、500、800、1000、1200、1500  
洽兩廳院售票系統  
主辦單位：國立中正文化中心  
演出者：指揮／簡文彬 匈牙利揚琴／寇帕欽斯基(Victor Kopatchinski) 國家交響樂團  
曲目：民謡：《朵伊納》(匈牙利揚琴獨奏)、泰瑞格：《亞爾罕拉伯的回憶》(匈牙利揚琴獨奏)、當代即興曲：《遺忘》(匈牙利揚琴獨奏)、拉穆：《群鳥呼喚》民謡：《雲雀》  
傳統樂器匈牙利揚琴又稱為鈸巴隆(Cimbalom)揚琴，為古普賽音樂常用的樂器，急促輕脆的音色與其他樂器相互應和，揉合出濃郁吉普賽色彩的旋律。本場音樂會，NSO邀來由名指揮蕭提欽斯基上台的匈牙利揚琴演奏家寇帕欽斯基，上半場演出多首炫技獨奏曲，下半場推出索寇洛夫及高大宜的曲目；寇帕欽斯基將用他出神入化的技巧，召喚音樂中的吉普賽情懷，敲擊來

自異鄉的熱情。

周六 1月15日

### ●露絲·史蘭倩絲卡鋼琴協奏會—鋼琴女神封琴紀念音樂會

7:30pm 國家音樂廳  
\$500、800、1200、1500、2000、2500  
洽年代售票系統  
主辦單位：亞藝藝術

洽詢電話：02-2369-4802  
鋼琴：露絲·史蘭倩絲卡 指揮：張已任 樂團：樂享室內管弦樂團  
曲目：莫札特：歌劇「費加洛的婚禮」序曲、李斯特：降E大調第一號鋼琴協奏曲、蕭邦：f小調第二號鋼琴協奏曲、柴科夫斯基：降B小調第一號鋼琴協奏曲。

2005台灣行程除了獨奏會之外，史蘭倩絲卡將與『樂享室內管弦樂團』合作，『樂享室內管弦樂團』由國內傑出音樂家所組成，秉持『樂音共享』的理念，不斷推薦動人的音樂給最大多數的朋友，對推廣美好的音樂有強烈的熱忱與信念。擔任指揮的張已任教授曾客席許多知名樂團，指揮手法細膩，具有個人特殊氣質。這一次的曲目有蕭邦、李斯特以及柴科夫斯基的不朽名作，歡迎所有喜歡史蘭倩絲卡的樂迷一起來共襄盛舉聆聽，別錯過了傳奇女鋼琴家的封琴紀念！

### ●第31屆山葉兒童創作曲發表會

7:30pm 新舞臺  
\$300元 售票處：【新舞臺】售票處／山葉音樂教室各分點  
洽詢電話：02-2571-5826

主辦單位：財團法人山葉音樂振興基金會  
演出者：全省150所山葉音樂教室甄選出山葉兒童創作曲發表會，是一個特殊且美好的音樂活動，每年均邀請16歲以下的小朋友來參與這盛會。藉著各樂器以獨奏、合奏或歌唱的方式，透過他們的視界想像，將真實生活的點滴與體驗，用感情譜成美麗音符，向所有人展現「真、善、美」的兒童世界。

### ●音樂會—琴瑟和鳴

7:30pm 國立台灣藝術教育館  
自由入場。

合辦單位：國立臺灣藝術教育館、南華大學  
演出單位：南華大學民族音樂學系  
瑟曾是中國古代最重要的弦樂器之一。但其演奏方法已失傳了近千年，丁承運教授經過多年的研究，發掘出了古瑟的定弦與演奏法。這次失傳千年的古瑟的公演，音樂會採用琴瑟和鳴的方式演奏。丁承運教授的古瑟複製及其彈法的發掘，加上丁夫人對古瑟細膩地演繹，使“琴瑟友之”成為可能。音樂會琴瑟和鳴的第一個形式是弦歌，弦歌這種形式來源非常久遠，彈奏的樂器就是琴和瑟。這次音樂會弦歌再吟，可以使觀眾聆聽到古弦歌一唱三嘆的遺韻。

### ●狂飆的年代—臺北市立交響樂團音樂會

7:30pm 中山堂中正廳  
\$200、400、600、800 洽兩廳院售票系統  
主辦：臺北市立交響樂團

指揮：廖嘉弘 鋼琴：顏華容 臺北市立交響樂團  
演出曲目：蕭士塔高維契：第一號芭蕾組曲、蕭士塔高維契：第二號鋼琴協奏曲、蕭士塔高維契：第九號交響曲。

### ●對話—林聖榮鋼琴獨奏會

7:45pm 國家演奏廳  
\$300、400、500 洽兩廳院售票系統  
演出曲目：蕭邦：24首前奏曲，作品28、李斯特：B小調鋼琴奏鳴曲。

### ●張祖康愛上鋼琴獨奏會

3:00pm 迴廊咖啡館台大酒店  
台灣大學綜合體育館一樓(新生南路、辛亥路口)  
電話：8369-5656，免門票

古典鋼琴與流行鋼琴之間向來劃分楚河漢界，無論是學習或是欣賞鋼琴音樂，往往必須擇其一而不可兼得，限制了接觸其他音樂的機會。迴廊為您提供了另一種選擇：「愛上鋼琴—古典與流行的對話」系列音樂會，在同一場演奏中就能聽到多種曲風兼容並蓄的經典樂音。

周日 1月16日

### ●故鄉台日夢幻名曲音樂會

7:30pm 國家音樂廳  
\$400、500、600、800、1000、1500  
洽兩廳院售票系統

主辦單位：故鄉室內樂團

洽詢電話：(02)25502888

百年來，台灣與日本流傳著許多百聽不厭的名曲。林肇華博士及李和甫(文彬)副教授將許多精心編曲及新作，由名小提琴家陳沁紅教授及故鄉室內樂團音樂家在國家音樂廳共演故鄉夢幻名曲系列3，讓愛好台日兩國名曲者可以美夢成真。

曲目有小提琴獨奏「河邊春夢」「淡水暮色」「孤戀花」中提琴獨奏「思慕的人」弦樂四重奏「青色山脈」「少女莎翁之鐘」及備受歡迎的「晚霞漸淡」「海邊之歌」「望春風」「媽請妳也保重」等20餘首。其中更應許多觀眾要求演出當今最受歡迎、最動聽的日本劇「白色巨塔」主題曲「Amazing Grace」的精編弦樂版。

參演的音樂家都是一時之選，包括：小提琴家杜淑芳博士、張士茂、中提琴家陳麒元、大提琴家歐陽慧儒和鋼琴家洪珮綺博士，台中由鋼琴家廖峻合擔任演出。

### ●林福裕紀念音樂會—為伊甸基金會籌募兒童輪椅基金

7:30pm 中山堂中正廳

\$200、300、500 洽兩廳院售票系統

主辦：財團法人台北市心聲文教基金會

承辦：指揮家室內樂團暨兒童管絃樂團

台北市心聲文教基金會，為一群喜愛林福裕老師作品之愛樂人士所組成，為悼念於今年6月18日逝世，受人愛戴的林福裕老師，特舉辦此音樂會，以為紀念！並為伊甸基金會之「兒童輪椅基金」募款。

### ●黃建益薩克斯風獨奏會—薩克斯世界風

7:30pm 國家演奏廳

\$200、400 洽兩廳院售票系統

承辦單位：知心樂坊

鋼琴：陳怡安 木琴：陸育姿

薩克斯風演奏家黃建益以首獎畢業於法國國立凡爾賽音樂院(C.N.R. de Versailles-- Medaille d'Or / 1er Prix)，並取得巴黎師範音樂院(Ecole Normale de Musique de Paris)六級教育文憑。回國後隨即投入國內Saxophone演奏及教學工作，同時與其他優秀的Saxophone演奏家組成「愛樂」及「全音符」薩克斯風四重奏，每年並應邀舉辦獨奏會，活躍於國內樂壇。這場「薩克斯世界風」獨奏會，將以古典薩克斯風演奏世界上不同文化的音樂，選曲包含了法、美、日、巴西及阿根廷作曲家為薩克斯風所寫，風格迥異的樂曲，藉由個性多樣的樂器呈現出豐富的變化，例如靈感來自日本樂器「尺八」的「舞-Mai」，以中音薩克斯風的獨奏特性，模仿尺八的音色，更增添了音樂上的可能性。而與木琴的二重奏，則巧妙的將兩種完全不同的樂器音色融合一起，創造出極為吸引人的另一種音響效果。

### ●十方樂集 擊樂定期音樂會

7:30pm 十方樂集音樂劇場(台北市民族西路187巷4號)

\$250元 現場購票

洽詢電話：2593-5811

演出：黃雅綾、黃莉雅、孫名箴、陳蕙如

曲目：1. Chou Wen-chung: Echoes From The Gorge 周文中：谷應2. Koas Terpstra: Music for Wooden Shoes 3. 黃傳舜：八哥洗澡4. Istvan Marta: Doll's House Story 5. Bach: Fuga BWV 857 6. Nigel Westlake: Omphalo Centric Lecture 7. Christopher Rouse: Ku-Ka-Ilimoku 克里斯多夫·勞斯：庫-卡-伊立莫庫。

周一 1月17日

### ●國防部慶祝台灣光復六十週年音樂會—鈞樂鳴響樂聲揚

7:30pm 國家音樂廳

贈票 洽詢電話：28828730

主辦單位：國防部總政治作戰局

承辦單位：國防部軍務辦公室

演出者：指揮／侯宇彤 劉佑民 國防部示範樂隊

曲目：蕭泰然：《一九四七》序曲、台灣民謡：《桃花過渡》、《滿山春色》、德弗乍克：第九號交響曲《新世界》

### ●台灣現代音樂與維也納之夜

7:30pm 國家演奏廳

\$100、200、300 洽兩廳院售票系統

演出：鋼琴獨奏／李宜珍

曲目有：馬水龍「台灣組曲」、吳丁連「台灣民謡變奏與意象」、潘皇龍「迷宮、逍遙遊」、呂文慈「5首鋼琴小品」；古典作品有貝多芬奏鳴曲作品81 a和舒伯特C大調幻想曲。

周二 1月18日

### ●中國技術學院—隆冬夜之狂響四部曲音樂會

7:30pm 國家音樂廳

贈票 洽詢電話：29313416轉143

主辦單位：中國技術學院

承辦單位：中國技術學院學生事務處課外活動指導組

演出者：指揮／張雲斐 中國技術學院狂響管樂社

曲目：阿佛烈·利德：亞美尼亞舞曲、羅伯特·斯密士：《地獄》、魯斯特：吉普賽舞曲、華倫·巴克爾：《西貢小姐》、天野正道：小星星變奏曲

### ●政大校友合唱團年度演唱會

7:30pm 國家演奏廳

\$200、300、400 洽年代代售票系統

主辦單位：政大校友合唱團

洽詢電話：26276090

演出者：指揮／賴淑芳 黃佳雄 政大校友合唱團 大地五重唱

曲目：舒伯特：C大調彌撒曲、《真善美》電影組曲(女聲合唱)、通俗歌曲：《朋友》、《出嫁》、《城裡的月光》、《風吹風吹》、《真心英雄》、張炫文：《山海戀歌》、《土地之戀》、《海燕》、《卡儂》等。

周三 1月19日

### ●新唐人電視台2005第二屆全球華人新年晚會

7:30pm 中山堂中正廳

\$300、500、800、1200 洽年代售票系統

主辦單位：新唐人電視台

新唐人電視台是由北美華人聯合創立的首家國際性、獨立、非營利性的華語電視台，總部設在紐約，全球各地皆有記者站及節目製作中心。秉持著專業良心，新唐人將最公正翔實的新聞忠實傳達，將最清新雋永的多元節目豐富呈現。

台北晚會將邀請國寶級音樂家簡文秀將獻唱鄉土民謡；民歌手黃大城為您帶來成名



**迴廊咖啡館台大酒店提供展租服務**

**多功能展演空間**

備有舞台、燈光、音響、百吋投影螢幕、寬頻上網、泳池畔落地窗雅座、地下停車場… 提供小型活動場地展租及規劃機關團體藝文聚會饗宴服務，歡迎您來電洽詢

有關展租服務之相關內容可上迴廊網站 [www.alucafe.com](http://www.alucafe.com)

**迴廊咖啡館**  
感官咖啡的香氣 體驗藝文的聲音

Tel : 8369-5656

fax : 2365-4344

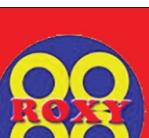
e-mail : [cafe@alucafe.com](mailto:cafe@alucafe.com)

地址:台灣大學綜合體育館1樓

23年歷史，台灣搖滾樂吧的前驅

兩代顧客信賴的商標

**ROXY 最新的分店**

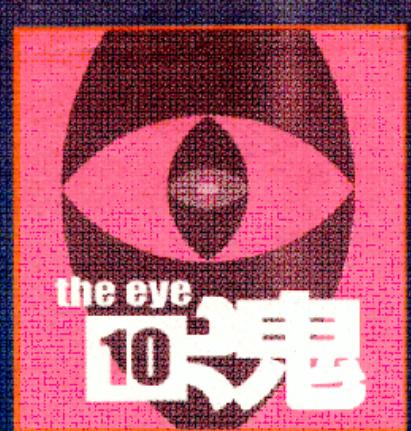


**ROXY 88**

每週三，女士之夜，女士招待雞尾酒

營業時間：每晚8pm - 05am

台北市建國南路一段161號 Tel:2731-9629



## 見鬼時，見鬼死！

• 本片有一本漫畫，書中記載了一萬見鬼紀錄，能  
夠根據知識去告誡各路冤魂力量和靈物的真偽。五位  
造謠制謠的年輕人憑據試著找見鬼證據，其中一  
人竟然失蹤了。他們必須面對一種恐怖的收場，並  
爭取朋友的希望；或者選擇在鬼潮下陪葬死...我  
此失蹤應知命運下降...

導演：【荒原】【兄弟】 普拉莫·耶特拉  
光譜導演：米高基頓、米高·尼維斯、麥可·尼維斯  
編劇：米高基頓、米高·尼維斯、麥可·尼維斯  
攝影：米高基頓、米高·尼維斯、麥可·尼維斯

2005/3/25全台同步見鬼



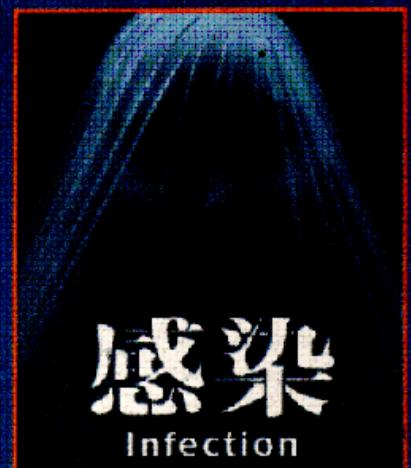
## 預言

Premonition

【咒怨】【七夜怪談】製片  
【七夜怪談貞相大白】導演最新品  
三上博史 酒井法子 /主演

• 這部預言者要兒兩重路遇鬼王，半路停在一個電  
梯亭發送一封電子郵件，她看到一隻被殺碎的片，  
上面印着她女兒的照片，文字報導的身姿是關於  
她死於一場車禍的新聞，在不祥氛圍下，她召醒了  
近期和新聞描述一樣的可怕車禍，於是她  
著了魔並想盡辦法抑制的幕底之謀...

2005年 全省戲院預言成真



## 感染

Infection

【咒怨】【七夜怪談】製片  
【催眠】導演最新作品  
佐藤浩市 高嶋政伸 堤野真里/主演

• 一家老小的靈異怪，因為靈異喪失一位  
病患不幸死亡，但請人看在驚慌之餘，決定  
挖出靈異的靈穴，另外想說是一些新病患，  
感染了一種可怕的病毒，兩個都要召開葬禮分  
別治療，醫生們將他們拉到附近避難所，可是  
那裏卻從空洞裏跑出來了一隻醫者不能入墓  
最恐怖的連鎖反應中...

2005年 全省戲院恐怖感染

# 西方人也相信有鬼！

全美風行研究EVP現象 · 科學方法驗證鬼訊號

## 什麼是EVP？

### 超自然電子異象：

簡稱EVP (Electronic Voice Phenomenon)

「透過電視雜訊，鬼魂可以藉由聲音及影像傳送訊息。」

全球11個國家，已經有超過40組組織在研究所講的「EVP超自然電子異象」。美國超自然電子異象協會(AA-EVP)是衆多研究靈異現象的領頭組織，該協會發表了許多如何分析「EVP超自然電子異象」的祕密技術。上網即可分享如何運用EVP軟體技術，移走背景噪音，強化鬼訊號來分析自己錄到的EVP，大量的證據支持他們的論點，靈界的鬼魂透過電視雜訊(White Noise)跟我們聯繫是千真萬確的事實。

【鬼訊號】，透過電視雜訊與靈界接觸的恐怖話題電影

好萊塢新片【鬼訊號】(White Noise)，正是以神秘難解的「EVP超自然電子異象」為主軸，運用我們每天都會接觸的電視雜訊，發展出來的全新恐怖驚悚片。導演森塔佛(米高基頓飾)沉迷研究EVP現象，他嘗試各種方法要和亡妻聯繫，卻不小心打開了異界的潘朵拉。一天，亡妻捎來另一個世界的影像及訊息，要他許願應驗...全片維持在一樁令人毛骨悚然的基調，卻又令人想一窺究竟，在全球許多科學研究的根據支撐下，本片將帶來一股真正的恐懼風潮，讓我們相信往生者真的可能跟我們聯繫，而我們生活周遭正充斥著亡魂的聲音。本片將推翻你對生死的既有觀念，你將相遇這個世界裏有鬼...

美團超自然電子異象協會(AA-EVP)網址 <http://www.aevp.com/>

EVP中文網址 <http://whitenoise.applause.com.tw>

## 開啟陰陽通道，你無法預期會引來什麼...

# 鬼 訊 號

WHITE NOISE

【蝙蝠俠】米高基頓 【致命遊戲】黑博拉卡安格

A+ 級別 電影 法雅客 1月14日 請進戲院親身見證！

◎

◎

◎

(全版廣告)

經典；享譽國際的葉樹涵鋼管五重奏將用古典樂妝點出新年的歡樂；隸屬新唐人電視台的新唐人旗鼓隊，將表演撼動人心、由台北市立國樂團打擊首席李慧老師及國立台灣戲曲專科學校京劇科萬裕民教授指導的『雷霆天威』。另外還有國立台灣藝術大學舞蹈系的中國傳統舞蹈等其他豐富精采的節目。

### ●風的故事一合唱交響詩、愚溪詩樂之四

7:30pm 國家音樂廳

\$300~500~1000 治兩廳院售票系統

主辦單位：財團法人造福觀音文教基金會  
《風的故事》是甫於2004年三度榮獲「金曲獎最佳作詞人獎」的詩人愚溪，所推出的「愚溪詩樂」系列之四。有別於前三個系列作品，《風的故事》並不闡述經典奧義，而更接近於詩人幾段浪漫因緣遭遇的告白。這部作品係由「愚溪詩集I」「歌羅分」「兔子懷胎」「雙魚玩月」等四部愚溪詩集中，選七部代表作，委請資深作曲家蘇文慶以兩年時間，創作大型民樂合唱交響詩。藉由詩歌與音樂的綿密濤聲，再度引您深入詩人心中一個豐富活潑、卻又寧靜深密的光明世界。

### ●盛勝芳大鍵琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳

\$100~200~300~500 治兩廳院售票系統

曲目：斯卡拉第之奏鳴曲

你知道什麼是大鍵琴嗎？你知道大鍵琴長的貌美如花，氣質高雅又具有玲瓏剔透，特別甜美的嗓音嗎？妳知道巴洛克音樂對後代子孫的影響力有多大嗎？你知道斯卡拉第寫了大約五百多首奏鳴曲都是為大鍵琴所做的嗎？快來聽大鍵琴唱歌吧！

### ●瞬間永恆在週三—老歌演唱會

7:30pm 台北市政府2樓親子劇場

\$500~1200~1500~1700 治年代售票系統

主辦單位：大紅音樂工作室

為提倡好歌大家一起欣賞，瞬間永恆在週三老歌演唱會正式推出，一首首難忘的金曲，一段段美好的回憶！讓瞬間感動，化為溫馨的永恆！曾有的甜蜜、難忘的溫馨回憶，為喜愛老歌的朋友們，在隔週三提供了一個最佳的選擇。

在專業的舞台、燈光、音響，主持人：巴戈、王夢麟及優秀的歌手如老歌天后張鳳鳳、歌壇常青樹謝雷、實力派唱將李翊君、最佳美聲組合百合二重唱等。

周四 1月20日

### ●台大交響樂團2005期末公演

7:30pm 國家音樂廳

\$100~200~400 治兩廳院售票系統

主辦單位：台灣大學交響樂團

指揮：鄭立彬 女高音／廖英君 樂團／台

灣大學交響樂團

曲目：布拉姆斯：大學慶典序曲 作品80、貝多芬：D大調第二號交響曲 作品36、莫札特：歌劇『費加洛婚禮』序曲、羅西尼：歌劇『塞爾維亞理髮師』序曲、浦契尼：喔！我親愛的父親（選自歌劇『強尼·史基基』）、馬士康尼：歌劇『鄉村騎士』間奏曲...等。

### ●爵士藍調天后—黛安·瑞芙演唱會

7:45pm 國父紀念館

\$500~800~1000~1200~1500~2000

治年代售票系統

主辦單位：牛耳藝術

聯絡電話：27025131

以靈魂淬鍊的超完美女聲爵士藍調天后，黛安·瑞芙 Dianne 即將於盛邀之下首度造訪台灣，而她溫潤醉人的完美嗓音，就要征服所有挑剔的藍調神經。

美國爵士樂女歌手黛安·瑞芙 (Dianne Reeves)可以說是最具比利·赫莉黛遺風風範的爵士歌手，輕快的嗓音、和諧的節奏、

1/14 (FRI) LET'S BOY PARTY

仙樂隊、EMILY、13、螺絲釘

入場：2030 / 表演：2100 / 票價：NT300 / 預售：NT250

1/15 (SAT) 滅火器REVOLUTION演唱會

表兒、碎紙花、滅火器

入場：1930 / 表演：2030 / 票價：NT300 / 預售：NT250

1/16 (SUN) WE GOT TO DO SOMETHING 南亞搖滾義演

THE DEPORTED、光景消逝、螺絲釘、六甲！董事長阿吉愛心演出、

潑猴、SO WHAT、亂馬堂、強辯

入場：1530 / 表演：1600 / 票價：FREE ENTRANCE

備註：衆樂團為南亞海灘賑災義演。當天免費入場，現場備捐獻箱，

請大家愛心捐獻。所募款項將全數協助南亞賑災。

1/19 (WED) SLEEP ON , DREAM ON

熊寶貝、INCRIMINATORS

入場：2030 / 表演：2100 / 票價：NT300 / 預售：NT250

1/20 (THU) LOBO INDEX

慢燒機、奶油哈姆、芭娜娜、壞女兒

入場：2030 / 表演：2100 / 票價：NT300 / 預售：NT250

備註：憑小白兔蘿蔔任一代合輯門票折價50元！

隨興的表演，這一切都表明黛安·瑞芙是為爵士樂而生的。

### ●新唐人電視台2005第二屆全球華人新年晚會

7:30pm (見1月19日)

### ●2005余思慧鋼琴獨奏會－思琴化意

7:30pm 國家演奏廳

\$200~300~400 治年代售票系統

主辦單位：鴻宇國際藝術工作室

洽詢電話：(02)2368-2856

演出曲目：莫札特：A小調輪迴曲 K. 511、

蕭邦：馬厝卡舞曲 / 搖籃曲 / 幻想波蘭舞曲，作品61、舒曼：C大調阿拉伯風，作品18、德布西：影像第一集、普羅科菲夫：

第三號奏鳴曲，作品28。

以優異成績榮獲美國琵琶地音樂院 (Peabody Institute of The Johns Hopkins University) 鋼琴演奏博士學位的余思慧，在這次「思琴化意」鋼琴獨奏會中，選擇了莫札特、蕭邦、德布西以及普羅高菲夫的作品，透過其精湛的琴藝，將音符轉換成畫面，相信必能帶給聽眾無比的想像空間，悠遊於音樂的國度中，渾然忘我。

周五 1月21日

### ●市民樂饗

7:30pm 國家音樂廳

\$300~400~500~600 治兩廳院售票系統

主辦單位：台北市市民管樂團

洽詢電話：2394-5824

週五的夜晚兩大新銳指揮沈明尚+張浩，帶領市民管樂團遠離非洲完成不可能的任務。(本場節目將邀請鄭鄧卿教授樂曲解說，串場主持)。

曲目：布拉姆斯：《大學慶典》序曲、西貝流士：《芬蘭頌》、巴爾托克：羅馬尼亞舞曲、比才：卡門幻想曲、威爾第：《森巴阿依達》、《歡樂滿人間》、《遠離非洲》、《不可能的任務》、《長號三重奏》、低音管小協奏曲、法國香頌組曲。

### ●那就是我－抒情男中音呂紀民獨唱會

7:30pm 中山堂中正廳

\$200~300~500~800 治兩廳院售票系統

主辦：臺北市立國樂團

### ●國立上海音樂學院打擊樂團演奏會

7:30pm 國父紀念館

\$400~600~800~1000~1200

治年代售票系統

主辦單位：活力國際

聯絡電話：23632511-11

經過多年磨合，目前樂團的演奏曲目極豐富：既有中外打擊樂經典曲目，也有現代打擊樂曲目。同時，還擁有一批作曲家專樂團所創作的新作品。與樂團合作過的著名音樂家及團體有：周文中、昆西·瓊斯、法國國家交響樂團、紐約青年交響樂團、辛辛那提打擊樂團、香港城市當代舞蹈團等。

### ●樂療癌友心－張杏月獻唱梁祝

7:30pm 新舞臺

\$500~800~1000~1200~1500~2000元

治兩廳院售票系統

洽詢電話：02-2542-5656

主辦單位：台北銀行公益慈善基金會

演出者：指揮／瞿春泉、獨唱／張杏月

國立實驗國樂團、台北市立國樂團附設合唱團

演出曲目：《祈禱》、《搖嬰仔歌》、《我願》、《Going Home》、《選自德佛札克『新世界』交響曲》、《梁山伯與祝英台》...等多首中外經典歌曲。

### ●謝世嫻新年鋼琴SHOW

7:30pm 十方樂集音樂劇場(台北市民族西路187巷4號)

\$250 現場購票

洽詢電話：2593-5811

青年鋼琴家張詩欣在留學八年，取得英國皇家音樂院演奏文憑以及美國伊士曼音樂院博士學位後，將結合解說與演奏呈現給聽眾在十方樂集的第一場音樂會。

演出曲目：莫札特：主題與變奏曲KV 460、布拉姆斯：韓德爾主題變奏曲 Op. 24、史克里亞賓：三首鋼琴小品 Op. 52、拉赫曼尼諾夫：樂興之時 Op. 16 No. 3/4、巴哈-布梭尼：夏康舞曲d小調 BWV1004。

\$250元 現場購票

洽詢電話：2593-5811

此場音樂會以謝世嫓本人的三套鋼琴新作為主。

演出曲目：蕭邦：c小調練習曲“革命”，作品10之12、拉赫曼尼諾夫：g小調前奏曲，作品23之5、謝世嫓：皇朝，作品9、探戈、美國民謡幻想曲，作品8。

### ●新逸藝術華人音樂家推薦系列－洪婷琦大提琴獨奏會

7:30pm 國家演奏廳

\$200~300 治年代售票系統

主辦單位：新逸藝術

洽詢電話：28335185

演出者：大提琴／洪婷琦 鋼琴／廖國敏

### ●DumDum Trio -dum dum之初試啼聲

8:00pm 迴廊咖啡館台大店

台灣大學綜合體育館一樓(新生南路、辛亥路口)

電話：8369-5656、\$250(附飲料)

由東吳音樂研究所學生李亮萱、陳正瑜與江翎所組成的DumDum Trio，在咖啡館舞台初試啼聲的首場音樂會，希望能以樂會友，一同樂在其中共度Friday Night！【團員編制】大提琴／李亮萱、小提琴／陳正瑜、鋼琴／江翎

周六 1月22日

### ●全球華人世紀之音－慶祝扶輪百週年紀念音樂會

7:30pm 國家音樂廳

\$300~500~700~900~1200~1500

治年代售票系統

主辦單位：綺想室內樂團

洽詢電話：02-32336304

2005年2月23日是扶輪百週年紀念，全世界的扶輪社員將透過「服務」和「聯誼」來慶祝屬於自己的節日，國際扶輪3480地區與綺想室內樂團特別策劃【全球華人世紀之音】音樂會，藉由這項音樂性活動的舉辦，傳遞扶輪人致力於淨化人類心靈，實踐使世界更和諧、更美好的理念。

這場慶祝扶輪百週年紀念音樂會會名為【華人世紀之音】，是因為參加演出的音樂家在國際間享有盛譽分別來自奧國維也納、台灣、中國北京、美國四地的華人，為您譜出時空交會的樂章。

### ●國立上海音樂學院打擊樂團演奏會

7:30pm (見1月21日)

### ●印象-93年度期末公演

7:30pm 國立台灣藝術教育館

自由入場！

演出單位：台大薰風國樂團

台大國樂團成立於民國四十一年，為台灣地區歷史最悠久之學生國樂團。歷年來於音樂比賽大賽組國樂合奏多次得到冠軍。此次演出的曲目包括漢樂府《繞歌》，改編自雲南民謡的《剽牛祭》，台灣民謡組曲中的《太行印象》，動聽的《台灣風情》以及《龍鄉狂歡節》更有大家耳熟能詳的台灣民歌《一隻鳥仔》等，帶領大家領略國樂曲的豐富面向。

### ●與變奏曲相遇-張詩欣鋼琴獨奏會

7:30pm 十方樂集音樂劇場(台北市民族西路187巷4號)

\$250 現場購票

洽詢電話：2593-5811

青年鋼琴家張詩欣在留學八年，取得英國皇家音樂院演奏文憑以及美國伊士曼音樂院博士學位後，將結合解說與演奏呈現給聽眾在十方樂集的第一場音樂會。

演出曲目：莫札特：主題與變奏曲KV 460、布拉姆斯：韓德爾主題變奏曲 Op. 24、史克里亞賓：三首鋼琴小品 Op. 52、拉赫曼尼諾夫：樂興之時 Op. 16 No. 3/4、巴哈-布梭尼：夏康舞曲d小調 BWV1004。

### ●音緣樂集創團音樂會

7:30pm 國家演奏廳

\$200~300~400~500~600 治兩廳院售票系統

主辦：台灣室內樂藝術推廣協會

演出曲目：舒伯特：降B大調鋼琴三重奏，作品898、德弗札克：悲歌三重奏，作品90、蕭泰然：福爾摩莎三重奏。

「音緣樂集」集結國內極優秀的音樂演奏家所組成的室內樂團。以推廣精緻室內樂為目標，透過音樂演出推介動聽的鋼琴

台北市新生南路三段56巷7號  
電話:2362-5494,\$250(附飲料)

### ● Onyx Jazz Quartet

8:00pm 迴廊咖啡館台大店  
台灣大學綜合體育館一樓(新生南路、辛亥路口)  
電話:8369-5656,\$250(附飲料)

周日 1月16日

### ● We got to do something 南亞搖滾義演

4:00pm The Wall  
羅斯福路四段200號B1  
電話:02-29300162, 當天免費入場, 現場備捐獻箱, 請大家愛心捐獻。所募款項將全數協助南亞賑災。  
眾樂團為南亞海嘯賑災義演: The Deported、光景消逝、螺絲釘、六甲 + 董事長阿吉愛心演出, 滑猴、So What、亂馬堂、強辯

### ● 林中光樂團

3:00pm 迴廊咖啡館台大店  
台灣大學綜合體育館一樓(新生南路、辛亥路口)  
電話:8369-5656, 免門票

### ● 林中光

9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話:(02)2368-7310 \$250

周一 1月17日

### ● Open Jam

9:00pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話:(02)2368-7310 \$250

周二 1月18日

### ● 古皓與Jivestakes爵士樂團

9:30pm 藍調Blue Note  
台北市羅斯福路三段171號4樓  
電話:2362-2333,\$250(附飲料)

### ● 進桃/朵莉的藥盒

9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話:(02)2368-7310 \$250

周三 1月19日

### ● 熊寶貝, Incriminators

9:00pm The Wall  
羅斯福路四段200號B1  
電話:02-29300162,\$300/預售\$250

### ● 小護士/薄荷葉

9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話:(02)2368-7310 \$250

周四 1月20日

### ● Tube + 393B1

9:30pm 地下社會  
台北市師大路45號B1  
電話:2369-0103,\$250

### ● 爵心爵士樂團

9:30pm 藍調Blue Note  
台北市羅斯福路三段171號4樓  
電話:2362-2333,\$250(附飲料)

### ● 潛瀟/趙之璧

9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話:(02)2368-7310 \$250

### ● 慢燒機+奶油哈姆+芭娜娜

9:00pm The Wall  
羅斯福路四段200號B1  
電話:02-29300162,\$300/預售\$250

周五 1月21日

### ● 搖搖椅 + Sugarlady

9:30pm 地下社會  
台北市師大路45號B1  
電話:2369-0103,\$250

### ● 變形蟲爵士樂團

9:30pm 藍調Blue Note  
台北市羅斯福路三段171號4樓  
電話:2362-2333,\$250(附飲料)

### ● Fusion Night融合爵士夜

9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話:(02)2368-7310 \$300

### ● 橙草+一隅之秋+強辯

9:00pm The Wall  
羅斯福路四段200號B1  
電話:02-29300162,\$300/預售\$250

周六 1月22日

### ● 黑手那卡西

8:30pm 柏夏瓦  
台北市師大路80巷3號  
電話:02-23622218,\$250

### ● 熊寶貝樂團

9:30pm 女巫店  
台北市新生南路三段56巷7號  
電話:2362-5494,\$250(附飲料)

### ● Smol + 線機小姐

9:30pm 地下社會  
台北市師大路45號B1  
電話:2369-0103,\$250

### ● 古皓與Jivestakes爵士樂團

9:30pm 藍調Blue Note  
台北市羅斯福路三段171號4樓  
電話:2362-2333,\$250(附飲料)

### ● Tizzy Bac/六甲

9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話:(02)2368-7310 \$300

周日 1月23日

### ● 「魚羊」樂團 Young&Yunjun

3:00pm 遊廊咖啡館台大店  
台灣大學綜合體育館一樓(新生南路、辛亥路口)

電話:8369-5656, 免門票

### ● 螺絲釘/雞腿飯

9:30pm 河岸留言  
台北市羅斯福路三段244巷2號B1  
電話:(02)2368-7310 \$250

## 活動、講座

### ● 來自西非的身聲音 布幾那法索的樂團「AAKZB」募款表演

時間:1月19、20、21日 晚上8:00~9:30

地點:台北國際藝術村(台北市北平東路7號)

【非洲鼓／舞工作坊】

1月21日下午3:00~6:00 地點:台北國際藝術村

【AAKZB送愛到非洲】

時間:1月22日, 晚上7:30 地點:大趨勢畫廊, 台北市承德路3段209號之2

主辦單位:財團法人台北市文化基金會

聯絡電話:02-33937377 轉 104 coco、0938873378 David。

### ● 紀曉君2005 Midem「獨一無二」行前售票演唱會

時間:1月14日19:30pm

地點:紅樓劇場

一般票NT \$ 600 (現場購票)

榮譽票NT \$ 1000 (現場購票)

電話預約專線:(02)2812-1921

台東卑南族的女兒---Samingad 紀曉君, 即將於2005年1月21日到27日, 代表台灣出席法國坎城唱片展(2005 MIDEM)台灣館的演出。創立於1967年的坎城唱片展, 是全球唱片業年度盛會, 這次是台灣首度安排表演團隊赴法演出, Samingad 紀曉君在眾多徵選中脫穎而出。

我們想先讓國人看看, 曉君準備了什麼樣的節目帶去法國, 站在世界的舞台, 向來自全球各地的音樂人炫耀與分享。因此, 角頭音樂特地為她與即將同行的Am家族:吳昊恩、鄭捷任、紀家盈, 舉辦一場「獨一無二, MIDEM 行前演唱會」, 與大家一同分享這份榮耀與喜悅。

### ● 聖堂教父台北演唱會

時間:1月21日19:30

地點:紅樓劇場

票價:1500 治年代售票系統

主辦單位:酷比星藝能經紀

由村上哲也、黑薰、酒井雄二、北山陽一、安岡優 五人組成的美聲團體, 1994年12月21

日推出單曲「Promise」正式出道。2001年3

月7日發行16th單曲「一個人」獲得ORICON

榜第3位, 這是日本流行音樂史上, 首次以「

阿卡貝拉」方式演唱的歌曲而獲得前三名的紀錄。

成員皆具有創作歌曲的能力, 除了聖堂教父本身的歌曲之外, 也多次提供其他歌手樂曲, 或參與合音, 製作等共同的音樂活動, 展現多方面的才能。

### ● 費翔呼風喚雨演唱會

時間:1月21、22日7:30pm

地點:台北國際會議中心大會堂

\$1200、2400、3600 治年代售票系統

主辦單位:寬宏藝術工作室

費翔「呼風喚雨」個人演唱會即將在臺北揭開序幕。此次演出, 將完整地橫跨費翔這20

年的音樂旅程, 從最早流入千家萬戶的成名曲到他在美國多次演唱的百老匯音樂劇經典曲目, 「呼風喚雨」演唱會將表現出費翔多年在美國百老匯所吸取的舞臺經驗和

演唱實力, 通過音樂劇形式的舞美設計和

舞蹈編排, 呈現當今流行歌壇演唱會中少見的真正舞臺藝術。

### ● 與大師露絲·史蘭倩絲卡面對面, 談音樂暨新書簽名會

時間:1月16日(日)下午兩點到四點

地點:聯經文化天地(台北市忠孝東路四段561號B1)

對談人:露絲·史蘭倩絲卡、張已任(指揮家)、王潤婷(國立台灣藝術大學及東吳大學教授)

《琴緣一生 露絲·史蘭倩絲卡前傳》一本真實的鋼琴家自傳。這本書由她親筆著作, 授權其在台灣的得意門生—王潤婷女士翻譯, 經數年研讀與體會, 以感同身受的筆觸, 細膩傳達出大師早年的心路歷程。

### ● 2005 年小提琴大師班系列 -Zakhar Bron

為提升台灣在世界樂壇的知名度, 並提高國內小提琴演奏水準及技能。

邀請師資:

\*指導教授—查克哈·布隆(Zakhar Bron)世界知名小提琴大師, 現任德國科隆大學、西班牙蘇菲亞皇后音樂學院小提琴教授, 曾贏得韋尼奧斯基(Wieniawski)及伊麗莎白(Queen Elisabeth)國際小提琴大賽獎項, 多次獲邀擔任國際小提琴大賽主審, 世界知名小提琴演奏家凡格羅夫(Maxim Vengerov)及列賓(Vadim Repin)均為其門生。\*鋼琴伴奏—艾琳娜·維諾葛拉多娃(Irina Vinogradova)

現任德國科隆大學鋼琴教授, 1973年獲布拉格鋼琴比賽首獎, 為Zakhar Bron小提琴大師班之專屬伴奏。

參加資格:

(1) 凡希望提升個人小提琴演奏技巧之學生、老師或社會人士均可報名參加。

(2) 年齡及國籍不限。

報名日期為即日起自1月31日止, 簡章及報名表可向「長榮交響樂團」索取。亦可上網查詢下載, 網址為http://www.orchestra.evergreen.com.tw/ 如有疑問亦可電洽張先生, 電話為:02-8500-2513。

主辦單位:長榮交響樂團

### ● THE WONDERLAND

沒有流行的扮相, 抽離名牌的迷思, 時尚, 是一種態度。走進深紅的帷幕, 你的視線劃破我們的隔閡。

2005年01月15日 星期六

AXD 台北市基隆路一段八號B1 (近南京東路五段)

包廂訂位專線: 0939-681-075

MUSIC BY:

JIMMY CHEN, DJ TIGER,

VICTOR CHENG, DJ STONE

票價: NT\$600 預售票: NT\$400

預售票販售地點:

羅記服飾店【小香港】台北市峨嵋街28號

B1\_012室 TEL: 02 2389579

DL BOY【西門新宿】台北市西寧南路72之1

1號5樓11室 TEL: 02 23883816

卡西卡飾品藝術【萬年大樓】台北市西寧南路70號3樓22室 TEL: 02 23893547

OUTLET 服飾店 台北市忠孝東路4段181巷

20號 TEL: 02 27116673

Simple 單一服飾 台北市敦化南路一段

161巷34號1樓 TEL: 02 27764277

### ● DJ Stone Birthday Party

2005年1月14日

DJ Stone永遠城實播放有感覺的東西Progressive House, Stonew站在DJ台的那一刻起代表的是美好旅程即將到來, 最Hard的DJ最豐富的Club經驗, 前衛, 流行

Purple Dance Club

持印有DJ Stone的Flyer2:00前免費入場,

Before24:00 \$350, after24:00 \$500

台北市南京東路四段182號1F

TEL: 886-2-2577-7959

FAX: 886-2-2577-7209

### ● Meat Katie + Reason + Lee Coombs eat Katie + Reason + Lee

時間:2005/01/15

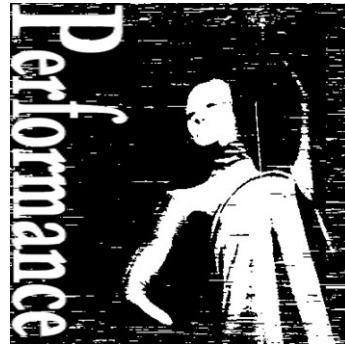
地點:LUXY(北市忠孝東路四段201號5樓)

電話:(02) 2772-1000

訂位:0955-904600Coombs @

\*Meat Katie(Kingsize/LOT49): 碎拍舞曲界老將, 也是碎拍名廠Whole 9 Yards唱片

</div



## 戲劇與舞蹈

周五 1月14日

### ●表演工作坊《這一夜，Women說相聲》

7:30pm 城市舞台  
\$300、550、800、1100、1300、1500、1800

洽年代售票系統  
洽詢電話:26982323

主辦單位:表演工作坊  
賴聲川 導演 + 方芳、蕭艾、鄧程惠 三位最優秀的女演員擔綱演出。

《這一夜，Woman說相聲》探討的是為何自古女人就不說相聲的這種奇特現象。一方面繼承【表坊】相聲劇平均每四年推出一次的傳統，一方面也是自我顛覆，從性別歧視到全人類心靈深處，這齣戲將繼續以【表坊】擅長的高級幽默帶領觀眾從古老的「裏腳族」到新時代的「劈腿族」，用笑聲和哲理剖析女性所面臨的種種挫折與抉擇。

### ●無獨有偶2005年度公演《悟·空來也》

7:45pm 國家實驗劇場  
\$400 治兩廳院售票系統

主辦單位:無獨有偶工作室劇團  
洽詢電話:25230812

一個簡單的關係--香蕉與猴子 一個單純的意念--自己和本心 一場全新的組合一京劇與偶戲 前所未有的現代神話國度 當在《悟·空來也》無獨有偶工作室劇團2005年度公演《悟·空來也》不僅要說一個好聽的故事，還要告訴你如何從《西遊記》裡發現戈壁沙漠的源頭。

### ●尼爾·古柏馬戲團《夢幻國度》

7:30pm 國家戲劇院  
\$500、800、1200、1600、2000、2500

洽年代售票系統

洽詢電話:07-7403466

主辦單位:寬宏藝術工作室

讓來自美國的尼爾·古柏馬戲團帶領大家進入奇幻歡樂的國度！【夢幻國度】不再只是由一個一個獨立表演串起的馬戲表演，而是有主題串聯的完整演出，賦予馬戲表演更豐富立體的生命，結合戲劇元素，觀眾欣賞到不只是馬戲精采刺激的特技表演，更是整場戲劇演出！

周六 1月15日

### ●表演工作坊《這一夜，Women說相聲》

7:30pm (見1月14日)

### ●無獨有偶2005年度公演《悟·空來也》

2:45pm; 7:45pm (見1月14日)

### ●尼爾·古柏馬戲團《夢幻國度》

2:30pm; 7:30pm (見1月14日)

周日 1月16日

### ●表演工作坊《這一夜，Women說相聲》

7:30pm (見1月14日)

### ●無獨有偶2005年度公演《悟·空來也》

2:45pm (見1月14日)

### ●尼爾·古柏馬戲團《夢幻國度》

2:30pm; 7:30pm (見1月14日)

周一 1月17日

### ●表演工作坊《這一夜，Women說相聲》

7:30pm (見1月14日)

周二 1月18日

### ●表演工作坊《這一夜，Women說相聲》

7:30pm (見1月14日)

周三 1月19日

### ●表演工作坊《這一夜，Women說相聲》

7:30pm (見1月14日)

周四 1月20日

### ●秦kanoko·黃蝶南天舞踏團《瞬間之王》

7:30pm 牯嶺街小劇場  
(台北市牯嶺街5巷2號, 02-2391-9393)

\$350元 現場售票  
秦kanoko自1998年以來即在台灣開始展開舞踏活動。今年，秦kanoko終於在台灣正式成立舞踏團體，將舞踏深深地扎根於台灣這塊土地上。

秦kanoko認為，舞踏並不是獨立於生活之外的藝術品，而是生活與藝術表現不斷互相交融成為一體的運動。基於這種想法，秦kanoko展開一系列「亞洲巴洛克」的活動至今。在這個系列活動當中，秦kanoko嘗試著為那些尚未被社會規範所規制約，不被體制所回收的身體與肢體，在現今的生活當中加以定位。

### ●表演工作坊《這一夜，Women說相聲》

7:30pm (見1月14日)

周五 1月21日

### ●日本極致舞踏美學 山海塾《HIBIKI響》

7:30pm 國家戲劇院  
\$600、800、1200、1500、2000、2500、  
3000 治年代售票系統

主辦單位:新象文教基金會

洽詢電話:02-27093788

「山海塾」，舞踏極致美學中的翹楚，讓人想一窺究竟的肢體神秘儀式，即將展現舞踏低調卻不容忽視的力量。1975年由天兒牛大創辦的「山海塾」這次帶來榮獲英國奧立佛(Laurence Olivier Awards)藝術大獎的「HIBIKI」(響)，一齣在白沙、水滴、玉盤間緩慢而堅定地流動的動作。

最新舞碼「HIBIKI」(響)，液體有節奏地從玻璃甕中滴落至13個透鏡中，四個舞者如同蓮花一般，在燈光下緩緩舒展開來，像復活的花崗岩雕像，在細沙和光影中移動，表現了前所未有的極簡美學，內斂且不極不徐的移動著，在重複緩慢的動作中，卻有讓人無法把視線移開的奇異魅力，纏繞的戲服、像夢境一般的舞台、聲音和影像的結合，將舞台變成一個巨大秘密的儀式。

### ●秦kanoko·黃蝶南天舞踏團《瞬間之王》

7:30pm (見1月20日)

### ●表演工作坊《這一夜，Women說相聲》

7:30pm (見1月14日)

周六 1月22日

### ●日本極致舞踏美學 山海塾《HIBIKI響》

7:30pm (見1月21日)

### ●秦kanoko·黃蝶南天舞踏團《瞬間之王》

7:30pm (見1月20日)

### ●表演工作坊《這一夜，Women說相聲》

7:30pm (見1月14日)

周日 1月23日

### ●日本極致舞踏美學 山海塾《HIBIKI響》

2:30pm (見1月21日)

### ●秦kanoko·黃蝶南天舞踏團《瞬間之王》

2:30pm (見1月20日)

### ●表演工作坊《這一夜，Women說相聲》

7:30pm (見1月14日)

## 活動、課程

### ●原舞者「祖靈歸處－原住民樂舞人才培育計畫」

「原舞者」從創團初始，就積極投入部落進行年祭歌舞的採錄。本培訓計劃藉由人才培育養成，將原舞者作品轉換成活教材，一方面推廣原住民文化精髓，另一方面，也是一種保存樂舞文化最直接的嘗試與實踐。培育方式：專題講座、經驗分享、影片教學、

山海塾 1月 21~23 日 國家戲劇院



小組研討、歌舞教學示範等多元化方式。

活動期間費用免費，惟為鼓勵全程參與研習，經通知錄取後，再繳納保證金1000元，研習期滿全勤者，將全額退費。

時間：1月31日(星期一)至4月25日(星期一)，連續十二週星期一晚上七時至十時，一次3小時，共計36小時研習時數。

地點：原舞者排練場(台北縣新店市寶中路94號2F-5)

報名資格：目前任職於全國公、私立中小學校之教職員，或在學學生、社會人士等，以原住民族及具有相關職務或經驗者為優先錄取。

報名期間：即日起至1月21日止。

主辦單位：財團法人原舞者文化藝術基金會

聯絡電話：02-29173700

地址：231台北縣新店市寶中路94號2F-5

E-mail：fasdt.dance@msa.hinet.net

### ●台東劇團2005青年戲劇冬令營

台東劇團素來擁有口碑的藝術教育活動—青年戲劇營，於新年度將在元月二十二日至二十五日展開。為了讓愛好戲劇的朋友可以體驗戲劇的樂趣，安排了許多的課程讓大家親身去感受。我們不止帶你認識戲劇，更帶你體驗台東。

活動時間：1月22日-1月25日

活動地點：台東劇團黑盒子劇場

費用：1500元

外地學員可寄宿於進距台東劇團的墨山莊民宿內，有完善的衛浴設備、大小客廳並提供您煮熟咖啡的瓦斯爐，還有別緻的休閒區可使用，三個晚上只要800元。歡迎您一起來同床共枕。(欲寄宿學員，請自備睡袋)

主辦單位：台東劇團

台東市開封街671號2樓 電話：089-346709

FAX：089-3264699 E-mail：ttdt@ms25.hinet.net

### ●表演藝術聯盟《健全演藝團隊會計制度》光碟使用說明會

表演藝術聯盟於93年度進行了「健全演藝團隊會計制度輔導計畫」，透過有經驗及專業之人士提供意見與經驗，匯集各方意見後製成會計光碟軟體，將免費提供給表演團隊，協助團隊建立符合規定的簡易會計作業制度，期待能在藝術創作之外同時注重經營管理之成效。

主辦單位：中華民國表演藝術協會(表演藝術聯盟)

參加對象：尚未建立會計制度且需要會計軟體的中小型表演藝術團隊

費用：免費參加，參加之團體並可獲贈會計光碟及說明書(一團索取一份)

說明會時間地點：

台北場—1月20日(四)上午10:00-12:00

(報名以150名為限，每團限2名人員參加)

台北國際藝術村幽竹廳(台北市北平東路7號)

高雄場—1月20日(四)下午15:00-17:00

(報名以50名為限，每團限2名人員參加)

高雄場—中國文化大學推廣教育部高雄分部(高雄市前金區中正四路215號3樓)

聯絡人：表演藝術聯盟 陳美雅 電話：02-27007759 E-MAIL:paap@ms25.hinet.net

### ●崑曲推廣進階 研習及讀劇評戲戶書香研習

歡迎大家唱崑曲、學身段。

授課時間及對象：凡是愛好戲曲者歡迎加入

課程規劃：分推廣班及進階班，教授唱曲及身段課

推廣班上半年：2月26日至4月30日週六、日

下午2:00至5:30；下半年：8月7日至10月2日週六、日下午2:00至5:30。

上課地點：北市濟南路二段46號幸安里里民活動中心

報名電話：有意者請電 0912001516、02-27753991

師資聘請：由大陸地區專業崑劇團知名演員來台教授唱曲及基本身段、戲曲身段等；

並有笛師伴唱。

## 徵人、徵件

## ★如果兒童劇團 徵選

各位親愛的朋友,【如果兒童劇團】即將於二月起與國際知名兒童教育品牌合作舉辦「親子童歡party」。我們即將在1月17日(一)舉辦演員徵選,歡迎熱情的你一同加入。

徵選日期:1月17日(一)

徵選時間:下午1-6點(逾時不候)

徵選地點:牯嶺街小劇場(台北市牯嶺街五巷2號)

徵選注意事項:1.男生女生都歡迎!身高約為160~170公分。2.可具親和力、會跳舞、有活力、善於帶動氣氛。3.聲音甜美、歌喉好更佳。4.為了演出進度順利,務必全程配合排戲時間,至於演出時間當然一定要配合噜!(排戲時間自一月中開始,以每個星期二、四以及星期日下午或晚上為主;演出時間:2月25日起至3月27日止每週五、六、日)。5.前來徵選時有舞蹈項目,請著輕便服裝前來。

報名方式:

1.請以電話或e-mail事先報名填寫資料,以便安排徵選時間。如果需要指定徵選時間請在報名表上註明。報名後請來電確認喔!(來電報名時間:即日起上午10點至下午5點)

2.現場也可以接受報名,但是以事先報名者的順序為優先。我們將以預定的徵選時間為主,如果現場報名人數眾多,也無法延長徵選時間。

如有任何疑問,請洽【如果兒童劇團】小白

TEL:02-3343-3622 FAX:02-3343-3615

## ●兒童歌舞劇《雞城故事》徵求演員

【紙風車劇團】將在94年4月於城市舞台推出歡樂俏皮的歌舞劇《雞城故事》喜歡舞台表演的你別再錯失良「雞」趕快加入我們~群雞起舞。

徵選日期:1月16日(日)下午1~5點,晚上6~9點;1月17日(一)晚上6~9點

徵選地點:紙風車劇團一大排練場(台北市重慶南路二段59號3F)

徵選對象:對表演藝術與劇場工作滿懷熱忱的青年朋友們。

報名方式:選擇你最快速的方式將報名表傳達給我們

報名截止:1月14日中午12點止

俏皮歡樂的《雞城故事》需要肢體靈活、音感佳的演員 1.請準備自選曲一首。2.請準備才藝表演一項。3.請著輕便服裝前來應試。

聯絡人:小波或鈺萍 電話:02-23926170轉253/223 E-mail:paper@seed.net.tw

## ●三十舞蹈劇場徵選舞者

甄選對象:具專業舞蹈背景之男女舞者。

徵選時間:1月29日14:00

徵選地點:北縣三重市重新路一段102號4樓

報名方式:以電話、Fax、E-mail報名,並請附上個人基本資料。

個人資料-姓名、聯絡方式、學校、出生日期

E-mail:dans30@ms38.hinet.net Fax:

02-2975-4281

若有疑問,請洽三十舞蹈劇場 02-2973-6786林小姐。

## ●藝術創作 比武搶新一兩廳院藝術競技廣場

為鼓勵新一代青年表演藝術創作者,發揮創意、培養製作能力,為藝文界注入新血,特別籌劃此次藝術競技廣場,報名時間即日開始至2005年3月15日截止,鼓勵所有對藝術有興趣的青年朋友,自行組隊前來參與,優勝者除可獲得獎金,並有機會晉身專業藝術之領域。報名表及參賽辦法請逕到台北藝術推廣協會、國家戲劇院及國家音樂廳服務台索取或上網 <http://www.taf.org.tw> 或 <http://www.ntch.edu.tw> 查詢下載,活動及資訊洽詢:02-23925322 分機21~23。

初選公佈:94年3月25日

複選公佈:94年5月1日

決選日期:94年6月3~5日

決選演出地點:國家戲劇院生活廣場

選節目內容:本項活動鼓勵不同類型之表演藝術型式,結合至少二種或以上之藝術表演元素(音樂、舞蹈、戲劇、傳統戲曲及視覺藝術等),以跨領域創作之製作為主。

參賽資格:年滿十六歲以上之高中職、大專院校、社會人士及藝術創作者所組成之藝術團體,皆可報名參賽。

參賽報名方式:填妥參賽報名表並附上企劃書及相關附件,於94年3月15日前(郵寄者以郵戳為憑)寄送至台北藝術推廣協會《兩廳院藝術競技廣場》收即可(寄送地址:100台北市新生南路一段164號2F)。

## ●天使樂舞劇場徵選戲劇團練指導

為排練2005年音樂劇演出,徵選徵選戲劇團練指導,協助編劇及排練。

對象:大學以上戲劇系畢業,具導演編劇及表演實務相關經驗,可共同創作音樂劇者。報名方式:請先 e-mail 個人應徵及照片資料,合者另約時間地點徵試。

報名時間:即日起至2005年1月30日止。

聯絡電話:0910352020 黃團長



## 活動、講座

### ●言論自由大逃殺-出版法廢止六年後座談會

時間:1月16日(日)14:00

地點:台北市青島東路八號NGO會館大教室  
2000年日本導演深作欣二推出電影「Battle Royale」,控訴成人世界的瘋狂以及青少年的無奈。而這部電影連同相同文本漫畫「生存遊戲」都在台灣遭到檢查單位的禁制。如今「生存遊戲」原著文本即將在台灣上市,但台灣的言論環境卻因為「出版品分級辦法」的實施而進入前所未有的恐怖:漫畫斷頭下架、台中書展變成焚書劇場等等。

因此反對假分級制度聯盟邀請到小說譯者楊哲群、文化工作者但唐膜與憲法學者廖元蒙舉辦座談會,從各種不同的角度來探討道德禁書的問題與人民言論自由權力的價值。

主辦單位:反對假分級制度聯盟  
<http://anti-censorship.twfriend.net/>

### ●談《蝴蝶》的文學改編電影-陳雪與張娟芬與你相遇

時間:1月15日(六)晚上7:00-9:00  
地點:女書店(台北市新生南路三段56巷7號2樓)

與談人:陳雪、張娟芬  
主辦單位:印刻出版社、女書店

還記得陳雪的《夢遊一九九四》嗎?香港新銳導演麥婉欣將其中的〈蝴蝶的記號〉改編為電影《蝴蝶》。台灣文本、香港電影、跨越性別的愛情,華人電影中首度如此直接深刻描繪女同志戀情。印刻出版社與女書店將邀請張娟芬與陳雪,在女書店一起對談《蝴蝶》的文學改編電影,現場並將放映《蝴蝶》預告片段,會後並有現場簽書活動,想要一睹作家風采,請勿錯過!

### ●村上春樹《黑夜之後》夜間新書首賣

為突顯《黑夜之後》小說自午夜11:56開場,描寫夜黑的場景和氛圍,時報出版決定舉辦「夜間新書首賣會」,將於1月21日(五)晚上10:00~午夜12:00,在金石堂汀洲店(台北市汀州路三段184號02-2369-1245)盛大舉行,現場將邀請同樣也是村上迷的金鐘獎最佳女配角林嘉俐與另一位神秘男主角來讀劇,並有爵士樂播放,要請讀者一同分享村上作品的視覺饗宴和聽覺享受。前100名幸運讀者,即可獲得「村上爵士CD」乙張!還有機會參加手機抽獎。

### ●《吃點子的人-劉興欽傳》《台灣鄉土民俗圖集》新書聯合發表會

時間:1月29日週六下午2:00-4:00  
地點:誠品書店敦南店一樓台新銀行大廳(臺北市敦化南路一段245號)

邀請阿三哥與大嬸婆出席、另安排流行動感客家歌曲表演等節目精采,自由入場,歡迎踴躍參加!

### ●《第二屆吳大猷科普獎》得獎作品系列講座

時間:2:00-4:00pm  
地點:誠品敦南店B2視聽室

1/22(六)  
在科學的邊陲開疆拓土

主講者:孫維新(中央大學天文所,第二屆吳大猷科普獎創作類金鑑獎得主) 主持人:沈君山(吳大猷學術基金會董事長)  
1/23(日)

從威爾森到《肝炎聖戰》----以社會文化角度,比較東、西方科學家

主講者:楊玉齡(第二屆吳大猷科普獎翻譯類金鑑獎得主) 主持人:曾志朗(中央研究院副院長)  
1/29(六)

胡桃裡的宇宙

主講者:葉李華(交大科幻中心主任,第二屆吳大猷科普獎翻譯類銀鑑獎得主) 主持人:吳茂昆(國科會主委)  
主辦單位:吳大猷學術基金會

洽詢電話:(02)2391-8646  
1/19-1/30 敦南誠品2樓書店同步展出:《第二屆吳大猷科普獎》得獎作品系列書展。

### ●「漢動天地·字轉乾坤」漢字文化節

台北市文化局自12月25日起,將舉辦為

期一個月的「漢字文化節」,這不僅是台北市首度以正體字為核心議題舉辦的文化活動,也是台灣向全世界正名漢字的運動濫觴。漢字文化節以「傳統、現代與科技」三合一理念出發,以競賽、書樂、展覽、樂舞、講座、研討會及戲劇等多元面貌呈現,結合國立歷史博物館、臺北市國樂團、社教館等資源共同辦理。

活動詳情 <http://www.culture.gov.tw/chchar/index.htm>  
◆系列講座及座談

時間:1月8日~1月30日每周六、日 14:30

地點:社教館四樓會議室

自由入場!

洽詢電話:25775931 轉342。

【講座】場次:

1/15(六)雲門行草與書法的現代化/蔣勳

1/22(六)講的文字與寫的語言/楊照

1/29(六)每個字都是一部文化史/南方朔

【座談】場次:

1/16(日)大眾傳播與文字遊戲

主持人:楊澤 座談人:南方朔、柯裕棻

1/23(日)城市市招的符號學

主持人:楊澤 座談人:龔鵬程、曾淑美

1/30(日)漢字異言堂

主持人:楊澤 座談人:羅智成、痞子蔡、葉姿麟

本場座談會特別歡迎對現今網路文學及新世代語言使用有興趣的青年朋友及學校師生參與座談。

◆漢字與全球化國際學術研討會

時間:1月28日(五)至30日(日)

地點:國家圖書館國際會議廳

承辦:臺北市立國樂團

參加名額:200名,採預先報名,額滿為止

本國際學術研討會,將由學者、專家在各領域中對漢字文化在全球化發展之研究與實務經驗,透過彼此研究經驗之交換與探討,以呈現出漢字文化內涵與外延的廣度發展,進而藉以宣揚漢字文化。

此次研討會除邀請有國內各大學校院長期

參與觀察、研究的學者外,還將邀請越南、日本、韓國、北京等地學者共襄盛舉,堪稱是近年漢字文化國際學術研討會陣容最堅強的一場盛會,值得對漢字文化有興趣的您及親友一同參與。

●韓良露京都生活樂講座

2005年,以《千年繁華—京都的街巷人生》

一書深深打動台灣讀者的壽岳章子,再度在《千年繁華2—喜樂京都》娓娓道出說也說不完的京都故事。

特別邀請2004年講義雜誌最佳美食作家韓良露,帶領讀者進入壽岳章子的京都生活,一同感受豐美的京都生活。

時間:1月15日(六)下午2點至4點

地點:國立台灣師範大學進修推廣部一樓演講堂(台北市大安區和平東路一段129號)

活動免費入場,歡迎參加。

●《工匠精神的瑞士概念股》新書演講

時間:1月15日(六)14:30~16:00

地點:金石堂信義店(北市信義路2段196號)

講者:萬寶周刊社長 朱成志先生

萬寶周刊社長朱成志預測未來十年的潛力股,他說二十一世紀台股的兩大成長主流之一,便是「瑞士概念股」把握趨勢及時機,就能成為下一波財富分配的贏家。

活動免費參加!

主辦單位:天下文化

●在女書店玩德國桌上遊戲

第一回合-女作家系列!

聽過德國桌上遊戲嗎?這是一種在德國老少咸宜的休閒活動,特別是大學生,在閒暇時刻,無論是兩個人或者一群人,就可以開始的一種訓練頭腦又有趣的遊戲。它有各式各樣的玩法,上百種的遊戲已經在近年悄悄引進台灣!德國桌上遊戲的價格不便宜(五百至一千元不等),但是當你/妳認

識了它,就會被它的魔力吸引而愛不釋手!有興趣試試德國桌上遊戲嗎?女書店即將開始德國桌上遊戲第一回合,將邀請德國桌上遊戲專家 yoyo 先生為大家解析桌上遊戲的玩法,yoyo 先生將特別介紹「女作家系列」的德國桌上遊戲給女書店的讀者。屆時將有專人報導,免費試玩!

活動時間:2005/1/15(六)下午2:00-5:00

活動地點:女書店(台北市新生南路三段56巷7號2樓)

## 徵人

### ●北極之光文化徵英文翻譯

1.需具備相關學經歷。

2.曾翻譯已出版文學作品經驗為佳,應徵時請標明曾翻譯之作品,最好能附上一段翻譯作品(中英對照,至少一千字以上,如無原文亦可)。

3.不排斥情慾小說。(北極之光出版風格請參考:<http://mypaper.pchome.com.tw/news/northlight/>)

4.應徵請 Email:arctic.aurora@msa.hinet.net,來信請註明姓名、性別、電話、地址,最高學歷及曾翻譯之作品。

## 徵文、比賽

### ●青年日報 第四屆全國徵文比賽

徵文對象:(1)全國各高中職及大專學生

(2)國軍官兵 (3)社會人士

題目字數:

→高中、大專組

母親 二千字以上

→國軍官兵組

由報社指定 二千字以上

→社會人士組

寬容 三千字以上

獎額獎金:各組取前三名及佳作十名,前三名獲榮譽獎牌、佳作獎狀一張。

獎金:第1名壹萬元、第2名八千元、第3名五

# 真心換虛擬意——《美麗島》聽後



- 1. Kings Of Leon
- The Bucket
- 2. Kasabian
- Cutt Off
- 3. The Chemical Brothers
- Galvanise
- 4. Bloc Party
- So Here We Are
- 5. The Killers
- Somebody Told Me
- 6. Kaiser Chiefs
- Oh My God
- 7. Interpol
- Evil
- 8. Biffy Clyro
- Only One Word Comes To Mind
- 9. The Others
- Lackey
- 10. The Music
- Breakin'



- 1. 王力宏
- 心中的日月
- 2. 信樂團
- 挑信
- 3. 江蕙
- 愛著啊
- 4. 張學友
- 活出生命 Live 演唱會
- 5. 吳克群
- Kenji吳克群首張個人全創作專輯
- 6. S.H.E.
- ENCORE/安可
- 7. 任賢齊
- 兩極
- 8. 李聖傑
- 絕對痴心手放開
- 9. 張韶涵
- 歐若拉
- 10. 五月天
- 神的孩子都在跳舞

資料來源:g-music 風雲榜  
計算來源:大眾唱片及玫瑰唱片之銷售數字  
更多詳情:www.g-music.com.tw

雙手 / 細細數數變色的黑髮」，而「小妹 / 我們有溫暖的過去 / 迷惑的現在 / 未知的將來」變成了「即使我餘生將被受難給誤解 / 頽覆在那無奈個的長夜」，個人在分飛崩亂的背景下流離懺悔，終結於無可如何的意象上，足以讓人同聲一泣。

〈網路〉很有創意，做詞用力，唱得也用力，嗓子都唱破了，竟然還有人評論說：「看不懂跟網路有什麼關係」。這首歌處理網路上的情色文化，有「窗口裡浪浪也色浪浪也色迷」這個恰當的佳句；「損毀的那一頁 微笑的童貞」也極中肯。「妳陽春的計謀 悲不勝悲」和「奉上妳的開啓 定下妳的規矩 頽顛覆覆何等地位」更是多麼精闢啊啊啊（但是沒有經驗的人看了也是不會懂的 :p）。小小缺憾就是結在「這種事情哪有是非」上，雖然確實沒有是非，但是比之副歌裡的深刻分析，蒼白了些。

〈傾城之雨〉敘述台灣社會喧騰一時的白曉燕案。和〈伴侶〉一樣，它把集體記憶具象化後做了處理，有讓人安心的療傷功能。「為何造化那傾城的無法挽回的演化 / 傾城之雨傾城之雨 傾盆在鍛羽之下」意象清楚但贅字稍多（而且「鍛」是錯字，但是唱得很順...）。不過這首歌主題明確，召喚出的意象強烈，那聲「情竇初開中就讓她羽化」的嘶喊確能令人心碎。

在三首微觀尺度上的好歌之後，〈往事2000〉刻意抽高視野，卻予人後繼無力之感；許常德與羅大佑合寫的詞意模糊不明，沒有脈絡，使人難以同情。「多情笑我 莫可奈何的心 怎樣 / 是往事未來往事未來的假定」不僅沒有意在言外，連基本的通順都成問題。缺乏高度，也沒有具體情感，所以成了囁嚅，祇可惜了順耳的曲調。這首正是專輯裡迷茫暗流的一項具體例子。

〈綠色恐怖份子〉砰恰砰恰的曲調很像〈超級市民〉，從頭亂到尾，背景的雜音、電話聲、槍聲，非常口語而不合文法的詞句等等，都予人一種好像是嘲諷槍擊案「亂來」的感覺。無論政治認同如何，我至今尚未碰到聽了「讓你擋子彈真不好意思 原來我們通通是白痴」不會笑出來的人，足見這首諧擬的成功。

主專輯結尾林夕撰詞的兩首尤其空泛，比不上以往林與羅合作過的〈皇后大道東〉等佳作。〈時光在慢慢消失〉流於油膩，面對茫然情境竟祇能提出「秒針無情的手勢該羨慕白痴還是抵抗著末日」的套語。〈寧靜溫泉〉好些，但仍以同脈絡下的「只有一無所求才讓所有人滿足 / 忘了的問題就不用解答」做結，這首的編曲優美，其實是上乘之作，「告別我們邂逅的巴別塔 / 天地一剎那開出一朵花」曲調伏貼，成功渲染出精神鴉片的美感。鴉片味道好但沒什麼營養，嗑完之後自然「忘了的問題就不用解答」。專輯以此做結，實在顯得虛弱，但似乎也只能這樣了。

羅大佑很用力地要繼續保持洞見與批判的姿態，沒有不痛不癢的歌，實可謂「顽顛仆仆熬到這裡不易」。然而他似乎覺得，迫於環境結構的限制與無奈，自己的洞見已經難以對關心的社會情境，激起人文關懷的效果，或是引起基進的反思；這從羅身為創作者的角度看來，正是「真心換虛擬意」。談到歌壇的現況，羅大佑曾於訪問中憂心表示「音樂的最大危險，就是被當成資訊，科技發展迅速，音樂推出得太快、太多，導致它與心靈的感受慢慢脫離。」但這次，羅要他的聽眾認真做些什麼呢？他無法再說出什麼。

藝人：羅大佑  
專輯名稱：美麗島  
發行：典選音樂

文／autrijus

「這麼幻想這麼孤單」的童年裡，「80後」的我不合時宜地從小聽羅大佑長大。很長的一段時間裡，華文歌裡我祇聽他的歌。我喜歡他直指人心，不多修飾的歌詞，把字音的抑揚配合旋律，讓深刻批判也能琅琅上口。更重要的是，即使在最辛辣的諷刺中，他也不忘時時強調一種肯定、積極的態度。羅大佑彷彿在說：雖然這世界孤獨地亂轉不停，但祇要我們誠實面對，總能讓明天能有更好的出口。這一貫的態度，從巨觀的華人情境、具體的時勢諧擬、到個人的成長情思，羅大佑的歌給了我不斷創造的力量。

2002年冬季，48歲的羅大佑，出版了《童年》成長傳記。與上一張專輯睽違十年後，2004年，〈童年〉裡隔壁班的小孩長大成人，羅大佑在這張《美麗島》裡，卻伏藏著中年茫然失措的暗流；專輯裡各首曲子間情感反差極大，令人難以一氣聽畢而不致錯亂。從好處說，詞曲搭配上更純熟老練，有些曲子裡名言警句豐富，直追早期〈我所不能瞭解的事〉的密度。唱腔雖然沒變，但是咬字較之以往清晰，實屬意外之喜。

整體感覺上，專輯裡充斥「虛擬」、「解構」的意象，不止是應歌詞情境需要，而是根本上放棄了「總能夠找到如此出口」的態度，俯首承認「時代在變得更加虛擬難追」。這在〈美麗島〉一曲中不斷複誦的「飛奔入壹零裡 / 真心換虛擬意」裡特別明顯。羅大佑一貫的批判深度，也因此失去了以往的建設意義。尤其是 Bonus CD 裡的歌，往往流於單純的宣洩，彷彿在說：既然不知如何是好，無妨罵一下檯面上的政治人物，讓茫然失措的苦悶可以得到一時的爽快吧。

面對這種茫然的方式，在第一首〈伴侶〉裡是最積極的：「伴侶有一顆不能怨尤誤解的心 / 每一個握手將不再猶豫 / 守望堅持與患難的伴侶」，也就是從珍惜身邊的人做起。曲子旋律不反覆，開場不鋪陳，伴奏祇有鋼琴，措詞雋永

完整，從具體的 SARS 事件著眼，體現迷茫新世紀裡相互關懷的必要，是專輯裡我最喜愛的一曲。詞曲貼合縝密，思路清楚，「寶貝 人和人像拼圖遊戲」、「迷失的春天 / 告別要堅強」、「解構的生靈 / 交織的羅網」都是很突出的佳句。

緊接著就是〈美麗島〉。作為整張專輯的核心。它是專輯裡取徑最大、最誠實，雖然雜亂但完全沒有流於空泛的作品，可以當作早年〈將進酒〉的結束。當年「雙手擁抱是一片國土的沉默 / 少年的我迷惑 / 故園回首明月中」傳達古中華文化和台灣現況的難以彌合，是羅大佑持續創作的基調之一，也是多年來他歌詞裡積極追尋的目標。可是〈美麗島〉從一起頭就絕望了，在絕望和心亂中，不斷使用對比的雙字組，傳達出強烈的不確定感。面對接續〈將進酒〉的「故土夢裡追 / 歸鄉共飄泊去」，卻祇能有「飛奔入壹零裡 / 真心換虛擬意」的答案，也就是衆聲喧譁，已不能彌合也毋須彌合，所以沉痛。這種沉痛具有史詩的規模，曲調也成功帶到了遺民哀歌的高度，因此沒有落入俗套。

〈舞女〉描寫得了肺癌的舞蹈家羅曼菲，結構非常完整。為特定的親人而寫，寫的是特定情境，這首圓舞曲的意境歷歷在目。「旋轉的舞女的身體使音樂也忘了如何呼吸 / 胸口的胸口的喘氣在雕刻著童年起躍的你 / 流轉的天體在浮現 稀稀囊踢踏足聲」感人不已，引出很基本的、無關宏大論述或情結的、單純美好的存在。

〈手牽手〉以政治諷刺而言，祇是平平。編曲差強人意，唱的用力，雖然「搞到天災人禍後還要強出頭 朽不朽」有點意思（而且依曲調，大概誰也會聽成「羞不羞」），但也只有那一點不朽/不羞的趣味而已。〈初戀的少年家〉節奏感強，詞曲搭配恰到好處，唱來剛好，用一種愛惜的態度呈現城市青年的心境：「我行過每天你踏的土腳是緣分的對換 / 臺北的少年家 台中的少年家 高雄的少年家」，是一首可愛的小品。

〈啊！停不住的愛人〉，專輯裡唯一用鼻音從頭唱到尾的歌，很有些帶動哭的感染力。尤其是聽到當年「穿過你的黑髮的我的手」，已然成了「讓這雙蒼涼的

# 《愛情賞味期》浪漫的愛情、不浪漫的婚姻

文／但唐謨

法國電影《愛情賞味期》用了一個很特別但是卻一點也不新鮮的伎倆，就是把時間順序顛倒：故事的結局先出現，然後依次向前推進，電影最後的結局卻是故事的開端。這套把戲早就被人玩爛了，例如《記憶拼圖》，或是更複雜的《黑色追緝令》或《去年在馬倫巴》，都是在時空錯亂中戲耍。法國年輕輩大導演佛杭蘇瓦歐容，竟然也忍得玩起這般雕蟲小技；然而一個導演選擇一種敘事形式，一定是考慮到它的內容。這種電影最常被用來發展的主題就是記憶，因為人的記憶經常在時間序列中跳動游走。《愛情賞味期》並不談記憶，卻把這一套顛倒時序的高深敘事模式，和一個稀鬆平常到不行的主題放在一起，那就是——婚姻。

一對愛侶的愛情故事從後往前敘述，竟然是非常有趣的。我們先看到男女主角在律師面前辦理離婚。當大家都已經知道了這個宿命的結局之後，再以五個段落，向一步步回顧他們的婚姻實況；而最後大家所看到的結局，竟然是兩人初相識的『快樂結局』——兩人牽手走向夕陽的美麗畫面。而這種先果而後因的敘事，卻讓人以另一種思考方向，檢視婚姻的本質。

這部片中的婚姻一點也不浪漫：新婚之夜丈夫呼呼大睡、妻子卻在外面打野炮；妻子生產身心俱疲、丈夫卻不在身邊。在第二的段落中，描寫了這對夫妻和另外一對同志伴侶的晚餐聚會，導演藉著他們的對話，討論婚姻和慾望、泛道德之間的衝突。沒有婚姻羈絆的男同性戀，是比較勇於面對自己的慾望，對於關係之外的性行為，比較能夠容忍和接受；在婚姻當中的異性戀夫妻，卻被迫壓抑自己，而陷入欺騙、猜忌，導致婚姻失常。導演對於這兩者孰好孰壞，並沒有給絕對的答案，但是他對於婚姻的態度絕對是負面的。片中的妻子在新婚之夜，和一位美國猛男打完野炮，衝回家抱著熟睡的丈夫猛喊『我愛你』，似乎她慾望的滿足是件可恥的事，她必須要趕快回到婚姻狀態，才能得到解脫和安全感。女主角還說了一句不可思議的

話：『抵抗慾望可以讓自己更堅強』，真不知道是誰在教導她這些奇奇怪怪的理論。甚至片中的兩段做愛，都是在錯誤的秩序之下發生，一次是半強暴狀態、另一次是男主角想著別的女人做愛。婚姻所帶來的，不是浪漫，而是一種不得以的束縛和自我欺瞞。

在歐容的電影中，《愛情賞味期》或許是敘事方式最精鍊的一部。片中的每個段落，都留了一個開放結尾；故事中的對白並不太多，即使演員說話，也大都是日常對白；但是導演卻利用極為精簡的語言、音樂、演員跳舞作樂等流動的情節中，傳遞出潛伏在這一切背後的訊息。片中『後先』出現了這對情侶在離婚和結婚的時候，律師和神父對他們描述的法律條文。這些條文既冗長累贅，又佔電影篇幅，但是或許也是婚姻唯一剩下來的功用了。韓裔脫口秀喜劇演員 Margarett Cho 對於同志婚姻，也有類似的先知卓見，她說：『同志婚姻和浪漫愛情無關，那只是一種平等的權力』。婚姻，真的一點也不浪漫，但是婚姻的權力和福利保障，同性戀和異性戀都應該平等享有。

## 《旅行者與魔術師》、《愛情賞味期》、《阿飛外傳》

文／李幼新

幾年前，有一回我趕去看一部事先不知性質、不知內容、甚至不知片名的電影。那次我遲到幾分鐘，但見俗艷的色彩、看起來不怎麼有趣的劇情。那顯然是我們不熟悉的少數民族的題材，於是，我肉麻兮兮地揣想，應該要尊重多元，不可以期待每個民族都穿得色彩雅致，更不宜要求每部電影的服裝與美術搭配得不濫用色彩。看著看著，劇中人講故事說傳奇了。不料，劇中劇的色彩竟然淡雅得宛如水墨畫。現實的畫面俗麗與傳奇的構圖風格化，形成強烈的對比。幸虧我有耐心，沒在早先的俗不可耐章節走人，才有機會漸入佳境。後來我知道片名是《旅行者與魔術師》。這部電影對我 2004 年看泰國背景的《熱帶幻夢》大有幫助。《熱帶幻夢》前段的俗艷與寫實，跟後段的神話與魔幻（而且綠在山林、綠在衣衫），好似一個故事的兩種展

演方式，老虎更趨近中國傳奇《白蛇傳》裡白蛇的男同性戀隱喻。

我起先對於法國導演佛杭蘇瓦歐容的《愛情賞味期》(5 x 2, Cinq fois deux)不大神往是因為一年前看了一部南韓電影《薄荷糖》，同樣是把生活歷程分成好幾個階段，先當下、再回溯近年、再描述更久遠的過往、最後方才話從頭，有別於一般電影的倒敘由遠而近一路下來。不過仔細思量，《愛情賞味期》把男女主角從相逢相識到結婚離婚倒過來看，竟有不同的意涵與體認，電影結束在記憶中最美好的一刻而非現實時間最晚近的光景，莫非省思了電影（藝術）與生活（現實）的同中有異？另外，歐容在異性戀題材中竟也不肯錯過走私挾帶男同性戀。

《阿飛外傳》(Alfie)活像為英國帥哥裘德洛量身而製的電影，讓他魅力四射也讓他演技放送。他和這位那位女人（都各有各的美麗，蘇珊莎蘭登扮演的富婆也是其一）互動、也跟男性朋友牽扯。他在故事中也在故事外（常常由當事人轉為旁觀者面對觀眾你我評述），他到處風流，也不乏挫折，更摻雜省思。只是，台灣的多數影評在稱頌時，不敢不有點保留，因為本片是把英國導演 Lewis Gilbert 1966 年的舊片《風流奇男子》翻拍。除了裘德洛容貌俊美勝過舊版的男演員米高肯恩（不過米高肯恩的演技也不弱）外，新版的許多特色好像舊作都有。請問在創意上你要怎樣評分？

近期電影《鳳凰號》、《戰略迷魂》也都是 1966 年羅勃·阿德瑞區的《飛渡鳳凰城》（又譯《鳳凰劫》）、1962 年約翰·法蘭肯海瑪的《謀海迷魂》的舊酒新瓶或舊瓶新酒。加上《瞞天過海》，不免讓人想到莫非 1960 年代好萊塢題材多元、創意可觀，方才讓現今這些美國電影這般懷念、這般翻炒前輩舊作？當然，好萊塢不僅忙著重拍自己舊題材，還延伸到法國、英國、日本、香港，把人家的東西用美式英語再來一次。這也凸顯出台灣社會不但對台灣電影、對華語片、對亞洲電影的史料匱乏，甚至當我們想把好萊塢舊酒新瓶的產物跟原版舊作對照閱讀時，往往沒有門路、沒有片源。所以《歌劇魅影》雖然多次搬上銀幕，我們卻無從把所有版本找來參看。有些人為新版的導演喬·舒馬克叫屈，認為受制於作曲家韋伯，這是事實。不過他是否有能耐把音樂／歌唱電影風格化到雷奈、高達、葛林納威的層次也很難說。美國導演羅勃·懷斯抱怨拍攝歌舞片《西城故事》時雙頭馬車受制於編舞家 Jerome Robbins，後來懷斯獨當一面的《真善美》藝術成就卻遠遜《西城故事》。

1月第2週

## 台北票房

- 1.Kung Fu Hustle 功夫
- 2.The Phantom of the Opera 安德魯伊韋伯之歌劇魅影
- 3.Ocean's Twelve 瞞天過海 2：長驅直入
- 4.National Treasure 國家寶藏
- 5.The Polar Express 北極特快車
- 6.Alfie 阿飛外傳
- 7.The Final Cut 迴光報告
- 8.Saw 奪魂鋸
- 9.Butterfly 蝴蝶
- 10.5x2 5x2 愛情賞味期

強檔新片

1/3~1/9

## 亞藝影音

- 1.惡靈古堡 2: 啓示錄 Resident Evil: Apocalypse
- 2.航站情緣 Terminal
- 3.小姐好白 White Chicks
- 4.超世紀戰警 The Chronicles of Riddick
- 5.落日殺神 Collateral
- 6.麻雀變公主 2: 皇家有約 The Princess Diaries 2: Royal Engagement
- 7.2046 2046
- 8.神鬼認證: 神鬼疑雲 The Bourne Supremacy
- 9.加菲貓 Garfield
- 10.在世界的中心呼喊愛情 Crying Out Of Love, In The Center Of The World





本書作者班·歐克里1959年生於西非的奈及利亞。他幼年在倫敦度過，並就讀當地小學，7歲隨父親回到奈及利亞。中學畢業後，歐克里在一家塗料店做店員，18歲移居英格蘭，在艾塞克斯大學(University of Essex)研修比較文學。19歲時就已寫出第一部長篇小說《鮮花與陽影》。由於生活窘迫，他未能讀完大學。但他自幼深受非洲民間敘事傳統的薰陶，閱讀十分廣泛，並通過小說創作向世人展示他傑出的文學才華。他的代表作包括《飢餓之路》(1991年)、《非洲輓歌》(1992年)、《迷魂之歌》(1993年)、《神靈為之驚異》(1995年)、《危險的愛》(1996年)等。其中《飢餓之路》於1991年獲英國最具權威的文學獎項「布克獎」。此外，歐克里也撰寫了文論集和大量短篇小說，榮膺多個文學獎項，近年來在世界文壇備受矚目。他目前以訪問作家的身份客居於劍橋的三一學院。

《飢餓之路》以一個虛構的城市貧民窟為背景，並以第一人稱「我」——即小說主人公阿紮羅——展開敘述。阿紮羅是個小靈兒，像衆多其他小靈兒一樣，本不願意降生到人間世界。但阿紮羅厭倦了生與死的迴圈，也厭倦了介乎生與死之間溫吞卻又無趣的存在狀態，於是斷然背棄了與鬼魂夥伴所訂立的誓約，決定再次投生人間，並且永不返回魂靈國度。從此躋身於充滿痛苦與不幸的生者世界，於是鬼魂不時出現，竭力把阿紮羅誘回到百憂皆消的夢幻世界。深愛阿紮羅的父母拼命留住他的生命，致使他們自己一貧如洗。阿紮羅的父親與一個又一個對手進行了神秘的較量，母親則以她的剛毅和艱忍維繫著家庭的存在。阿紮羅經常造訪寇朵大嬸的酒館；寇朵大嬸是個邪惡的女巫，與政客眉頭見去，互做交易，她本人因此墮落為一個可憐的政壇小丑。阿紮羅親眼目睹了富人黨和窮人黨之間的殘酷而無聊的爭鬥，親身領教了政客的謊言、打手的兇暴、普通民眾的麻木和愚昧、有權有勢者的肉欲和貪婪、窮人的辛酸和無奈、災禍的無情、路的饑餓、森林的詭異、生存環境的惡劣、巫師的神通之廣大、所存無多的真和善、夢想與希望的巨大能量。阿紮羅以自己獨特的方式與命運抗爭。這一切就發生在奈及利亞即將擺脫殖民

主義統治、獲得民族獨立的前夜，使阿紮羅的敘述具有一種追求不止的使命感，表達了對生命和歷史的深刻反思。誠如一些評論家所指出的，《飢餓之路》一書的魅力不在於故事情節本身，而在於它史詩般的敘事方式以及對人物形象的塑造。但是作為讀者，我們首先有必要領悟歐克里寫作此書的精神主旨。書中阿紮羅的父親說過這樣一句耐人尋味的話：「愛比死更艱難。」倘若是用麻木去迎對苦難，那麼生活再苦也會變得較易忍受。愛有時確能消彌苦難，但有時也會加劇苦難。隨著故事漸漸趨向高潮，阿紮羅不得不面對選擇生者世界，選擇在饑餓路上踽踽而行的各種後果。小說自始至終都在描寫苦難，但這種描寫與曾經盛行一時的自然主義手法迥然不同。歐克里似乎對苦難主題情有獨鍾；他把人類的精神歷史視為一部苦難史，但我們讀遍全書也找不到一般意義所謂的「解決之道」。在一次訪談中，當被問及「夢幻」將把他帶向何方時，作者坦然回答說他根本就不知道。「這種夢幻的特點即是如此；它對於讀者有多新，對於我就有多新。」苦難和不幸的場面在小說中反復出現，有時甚至陷入了驚人的重複。但更驚人的是，作者始終用一種氣定神閒的口吻進行敘述，似乎在與讀者比拚耐力。讀至最後一章時，我們也許能夠發現，整部小說在訴說苦難的同時，更是在謳歌並禮贊苦難。歐克里用審美的目光看待並再現歷史，把苦難視作人類精神歷程中的一個永恆現實。另一方面，神話、夢幻和信念也從未消逝，它們構成了現實世界的另一部分。人們用這些神話、夢幻和信念承受着抵抗苦難的命運。這兩方面的現實彼此推動，形成了人類精神史的全部內容。這或許是貫穿於歐克里所有作品中的一條主線，牽繫著他對人類命運的終極關懷。而《飢餓之路》則是其中最優秀的一部。在這裏，我們不妨援引他的一段話：

我們是神創造的奇蹟，  
註定要品嘗世間的苦果。  
我們是珍貴的。  
總有一天我們的受苦，  
會變成塵世的驚奇。

歐克里並不只是非洲人民生命體驗的代言者。他所敘述的一切關係到整個人類的命運。因此，他的作品必能在世界各地找到知音，引起廣泛而深切的共鳴。

這部小說有著多重藝術特色，好比魔幻與現實的混合、妙味無窮的語言、對經典文本的借用和引申、標誌手法的巧用、以及撲朔迷離的人物形象。以下分別作簡要介紹：

### 一、魔幻與現實的混合

奈及利亞本來就有悠久的民間敘事傳統。歐克里把這一傳統與魔幻現實文學奇妙地結合起來，同時也把歐洲的理性主義與拉丁美洲的非理性主義結合起來，創造了一種亦真亦幻、真幻難辨的藝術效果。歐克里曾經這樣告誡讀者：「閱讀就像寫作一樣，是一種創造行為。如果讀者僅僅根據自身的侷限去閱讀作品，那麼所得感受也會有同樣的侷限。」在他看來，現實是多向度的；魔幻想像不是幻覺，也不是對現實的扭曲。這種獨特的現實觀為作家想像力的張揚提供了一個極好的突破口。《飢餓之路》中的阿紮羅是物質世界和魔幻世界的連接點。他眼中的世界變幻無定——人間世界與鬼神世界之間不存在界限，鬼魂的幽影不時顯現，人可以輕而易舉地死而復活，幾百年前的人會跟當今時代的人交談，動物似乎神聖不可侵犯，鬼魂會加入人間的廝鬥，此人是彼人的化身，人和鬼神互為化身，醜陋之物往往醜到令人作嘔的地步，本應靜止的器物會突然移動，看似互不關聯的行為變得息息相關，巫師確能呼風喚雨，符咒往往奏效，語言常能發揮其令人難以置信

的作用。更有趣的是，小說作者本人對所有這一切似乎深信不疑，看不出兩者之間有什麼隔閡。

### 二、妙味無窮的言言

《飢餓之路》固然是一部小說，但最能打動讀者的是它那不落俗套的敘事風格。那雄渾流暢的氣勢和散文詩一般的節奏令人久久難忘。有人說，讀歐克里的小說與其說是在讀，不如說是在聽。讀這樣的書是視覺和聽覺的雙重享受。他的語言既有精緻細膩的一面，更有刀削斧劈的一面。讀者可能在不知不覺中就被他磅礴的敘事力量所吸引，從而進入神祕莫測的世界。小說中隱喻迭出，令人目不暇給。作者的想像瑰麗而又奇特，每每使人想到「神來之筆」。尤其值得一提的是，作者優美的文筆並不侷限於描述美好的景物；庸常、鄙陋乃至血腥的場面同樣得到了美的昇華。米蘭·昆德拉說：小說應該像音樂。中國一位已故作家也曾敏銳地指出：「小說正向詩的方向改變著自己。」我認為，《飢餓之路》為這類判斷提供了一個極好的範本。

### 三、經典文本的借用和引申

本書開頭的「一開始有條河。後來河變成了路」是對《約翰福音》第一章中「一開始有了言語……」一句的借用和引申。非洲有句諺語：「當路在饑餓中等待時，你萬不可貿然行路」；而歐克里則這樣寫道：「因為曾經是河的緣故，路老是餓著肚子。」從文句上看，歐克里借用或模仿了其他文本中的表述方式，但他這樣做往往是為了表達一種獨特的思想內涵。如《聖經》中的「言詞」喻指的是一種消彌衝突的確鑿力量，而歐克里的「河」與「路」則喻指衝突和混亂本身，只有悖謬才能將其消彌。此外，《飢餓之路》中阿紮羅死而復活的情形與《聖經》中浪子歸來的場面極其相似。歐克里還大量供用了拉丁美洲魔幻主義文學中的各種元素，並加以創造性的引申，如城市與鄉野、西方與本土、自然與超自然之間的對立共存、打手、瘋子、怪人、施虐狂及一系列恐怖因素，事件的迴圈式重複，宴飲及狂歡的場面，政治爭鬥，人形與獸形、男人與女人、年輕與老朽的混合及轉換等等。

### 四、標誌手法的巧用

大量標誌性事物在小說中反復出現，營造了一種幽森迷亂的氣氛，如月亮、森林、沼澤、風、貧民窟大院、路、蜥蜴、老鼠、麵包車駁、符咒、瞎老頭兒的手風琴，等等。其中「路」這一標誌有多重隱喻——既可以喻指人類永無休止的苦難與掙扎，又可以喻指人的貪婪，還可喻指命運的乖謬多變。小說中還反復出現父親抽菸、蚊香燃燒、貓叫、鬼魂歌唱等情形。這些情形有的陰森可怖，有的庸常瑣碎，但是由於交替出現，它們形成了一種很好的整體效果。

### 五、撲朔迷離的人物形象

從某種意義上說，《飢餓之路》是一幅豐富多彩的人物畫卷。歐克里創造了阿紮羅的父母親、攝影師、寇朵大嬸、乞丐女孩、艾德、瞎老頭兒、警官和他的妻子、房東、綠豹、白人男子等一系列膾炙人口的人物形象。父親粗悍而善良，母親慈愛而勤勞，攝影師落寞而執著，寇朵大嬸跋扈而陰鷙，乞丐女孩堅忍而忠貞，艾德聰慧而孤高，瞎老頭兒邪惡而好事，警官及其妻子憂鬱而善感，房東勢利而偏狹，「綠豹」以狂妄始，慘敗終，白人男子神秘而典雅。這些人物形象的最大特點不是個性化，而是一種與群像雕塑庶幾相似的總體氛圍。

《飢餓之路》問世後，廣大讀者對它好評如潮。一些評論家認為，這部小說堪與羅馬史詩《奧德賽》媲美。也有人認為，這部小說就像馬奎斯的《百年孤寂》一樣，以其高超的敘事技巧和嶄新的視野，創造了一部當代世界文學的經典之作。

願更多的人透過《飢餓之路》這本小說記住班·歐克里這個名字！（本文取自該書譯者序，大塊文化提供）



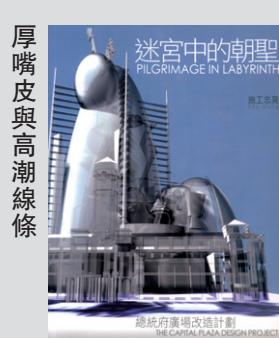
書名：台北策略

作者：荷叟 編

出版：中華民國人文環境營造協會

大學的三十三位建築系在公部門的補助下，何其有幸地出了「基地調查」的印刷品。他們用幻燈片展示地方芭蕾與空間韻律，他們追蹤城市活動與街景細節的時間韻律，用盡了建築設計中可能學會的伎倆重現空間結構，他們用了法國腔並將台北比之巴黎，他們用了嘲諷的理論為台北打氣，他們的台北策略是一席席撲滿香氣的覆蓋物或者萃取物。

建築設計裡，最沒有出版價值的大概就是「基地調查」，沒有業主點頭，沒有國家查，就好像你要向業主簡機器的政治點頭，沒有社會報設計成果，卻花盡所有時間報告基地現況一樣，書市關係與經濟的分析能力，終究也是一個得好分數的建出現此書堪為異數。來自淡江大學建築系學生，而這對台北來說江與澳洲皇家莫爾本科技，並不稀奇。（殷訥夏）



書名：迷宮中的朝聖  
(Pilgrimage in Labyrinth)  
作者：施工忠昊  
出版：施工忠昊工作室

用著紙上建築的厚嘴皮與高潮線條與烏托邦幻想之優良傳統，將神祉/君權的崇拜與批判自行出版。施工忠昊看穿了在1996年與2000年，由國家舉辦的「總統府競圖」的遊戲本質，變本加厲的玩著無人企及的作品。他不屑君權，嘲弄神祉，但擁抱大眾又有點膽怯，於是此書看來是個高貴的遊戲，猶如逛夜市中發現的3C精品店。如果當代藝術還剩下質問藝術為何的勇氣，那麼施工忠昊對著建築界也說著同樣的話。（殷訥夏）



書名：族群

作者：Harold R. Isaacs

／鄧伯宸 譯

出版：立緒

此書完成於1975年，遲至今才有中文繁體版。作逃離族群崇拜的黑暗面。者原為活躍於中國與亞太地區的新聞記者，1930年代

以來在國民黨主持的《大陸報》工作，後又創辦左派觀點的《中國論壇》，直接涉入中國共產黨革命，後因中共路線之爭而停刊。此後回到美國進入麻省理工學院國際研究中心。當是具有新聞事物與敏銳眼光，又熟習中國近代史發展的不二人選。本書以紮實的資料詳述族群認同在政治變遷壓力之下的自我打造與塑造，沒有拗口理論，觀點也非獨特，卻說了一個貨真價實的好故事，唯有一種不以歷史目的為前提的族群崇拜，才能

作用。更有趣的是，小說作者本人對所有這一切似乎深信不疑，看不出兩者之間有什麼隔閡。

**Buy or Die**  
破報業務部



### 猜恰仔性別 送手機吊飾

猜猜看...這位性別和  
恰太太生的...是男生?  
還是女生?  
1月7日(五)起寫下你的答案，  
附上姓名與電話，交至  
國賓影城服務台，  
就可立即兌換【鬼娃也有種】  
手機吊飾一個，  
數量有限，送完為止。

### 上網偷情 猜題送贈品



1/21(五)至1/30(日)上國賓影城  
電影網站www.atfilm.com.tw，  
回答「偷情」相關問題，  
附上姓名、電話、地址、  
E-mail至國賓影城服務信箱  
service@atfilm.com.tw  
就有機會獲得「偷情」  
精美限量電影贈品組。  
(以上活動詳情請洽國賓影城服務處)

國賓影城  
台北市復興南路一段39號 1樓  
台北語音訂票專線：02-8665-3922  
網路訂票：[www.atfilm.com.tw](http://www.atfilm.com.tw)

名牌珠寶首飾  
禮物禮盒

活動網址：<http://www.starfly.com.tw/addmem/addmem.asp>

模特兒

WiFly.com.tw  
無線網絡安裝服務

● 提前申辦，倍享優待！

- 日付8元獨享專案：94年1月底前申辦，  
預繳11999元，  
獨享WiFly至102年8月底！
- 日付8元獨享專案：94年2月至95年底前申辦，  
預繳14999元，  
獨享WiFly至102年8月底！
- 日付18元獨享專案：  
預繳3999元，  
獨享WiFly30天！

● 免費來電問，即刻上網辦！

上網辦：立即申辦免收申請費  
來電問：0809010008  
市話 (02)6618-6388  
客服專線諮詢

獨特造型設計，盡情探索無限未來

免費撥接上網絕對很快樂  
**7449-6688 抽抽樂**

只要上網有中獎機會，線上或越久，超級獎券就是你的！

獎品介紹：<http://isp.pchome.com.tw/>

開心獎

開心獎

幸運樂獎

幸運樂獎

豪華大戲院  
HOVER CINEMA

**【豪華歌劇院】**

一個英俊高貴的魅力，一位才華美  
貌兼具的女高音，一場盛大的歌劇饗  
宴，一次扣人心弦的絕妙演出…  
「二十世紀最成功的戲劇」  
，魅力重現！

【歌劇魅影】電影票2張  
【歌劇魅影】原著小說  
【歌劇魅影】限量絕版海報  
(數量有限，送完為止)  
魅力重現價：580元(原價800元)

地址：忠孝敦南二段89號(西門町電影街旁)  
查詢電話：02-2331-5077  
查詢服務專線：02-23 1-4855  
免費資訊專線：0800-002-331  
[www.hover.com.tw](http://www.hover.com.tw)

歡樂套票：2張 380元  
(原價每張 250元)  
\* 加購【大雨大雨一直下】  
可愛電影卡片一套(6張)\*  
預購地點：  
真善美戲院(TEL：2331-2270)  
長春戲院(TEL：2507-4141)  
中壢星橋影城(TEL：03-4680080)  
新竹紅藍石影城(TEL：03-5332163)  
兩廳院售票網 Kingnet 電影台

**WOODSTOCK The Oral History**  
烏茲塔克口述歷史－揭開世紀搖滾音樂祭的真相  
喬伊·麥克渥 Joel Makower 著  
Ricardo 譯

20年前，它是一場結合身體、意志、心靈、  
才華以及50萬名熱情洋溢的年輕人在上紐約  
州的清靜小鎮裡共聚一堂的盛會；作者於  
1988年跟許多當時參與烏茲塔克音樂節的人  
員作面對面的訪問，透過與當事人深度的訪談  
得以了解為烏茲塔克音樂節幕前幕後的點點滴滴  
充滿夢想及勇氣的同時，背後有許多令人珍  
惜、心動甚至心痛的故事，也揭露人性的黑暗  
面……

烏茲塔克口述歷史－揭開世紀搖滾音樂祭的真相  
讀者評論  
448頁，26x18cm，平裝  
定價：NT\$650元

購治全省各大書店、博客來購書店或上<http://shopping.gogorock.com>

世界宗教博物館

1月21日起  
開放參觀

**愛的森林  
尋找奇幻獸**

兒童生命教育展

台北縣永和市中山路一段236號7樓  
TEL：(02) 8231-6118轉906

**第10屆學生聲  
援防治愛滋病  
廣告創作甄選**

活動收件截止日延至2005年1月24日截止

財團法人果實文教基金會企劃執行的第10屆學生聲援防治愛滋病廣告創作甄選，主辦單位為讓學生能有更充裕的時間來將他們的創意好好發揮，將活動收件截止日延至2005年1月24日截止，凡華文地區大專院校在校學生，不限科系，以朋友、親人間之互動關係，提出有關愛滋防治的主題，製作一套包括雜誌、報紙平面稿、30秒廣播廣告稿及30秒電視廣告腳本。首獎8萬元，作品並可接受廣告公司指導，製作成正式廣告材料於各贊助媒體刊播。詳情可上網：  
<http://www.gosh.org.tw>

活動洽詢專線 02-8771-8638。

**破週報 EXTRA**  
升級版 全新亮相

中文

訂閱破報!! 賞你 MOD'S 搞滾能量CD!

1 填妥以下之信用卡訂閱單直接傳  
真即完成訂帳手續。  
傳真電話：02-82191216

2 戶名：台灣立報社  
劃撥帳號：12283295  
請在劃撥單背面註明訂閱期數如51  
期或102期。我們將在收到您的劃之  
款項後主動將啟用輪寄出。

3 週一至周五 AM:11:00~PM:6:00, 親  
洽本公司訂閱。  
住址：台北縣新店市復興路43號1樓  
(破報讀者服務專員 林淑華)  
聯絡電話：02-8676655 分機243。

姓名：\_\_\_\_\_

先生 小姐

身分字樣：\_\_\_\_\_

出生日期：\_\_\_\_年\_\_\_\_月\_\_\_\_日

就讀學校：\_\_\_\_\_

職業：\_\_\_\_\_

聯絡電話：\_\_\_\_\_

日：\_\_\_\_\_

夜：\_\_\_\_\_

送貨地點：\_\_\_\_\_

訂購項目：

1 破報12期(400元)  
2 破報25期(800元)  
3 破報52期(1600元)  
4 破報104期(3200元)  
5 破報2004年50期(999元)

信用卡別：VISA MASTER  
銀聯 JCB

發卡銀行：\_\_\_\_\_

信用卡有效期限：\_\_\_\_\_

信用卡號：\_\_\_\_\_

訂購總金額：\_\_\_\_\_

筆名：\_\_\_\_\_

(須與信用卡背面一致)

訂購日期：\_\_\_\_\_



2004年 往者可追，破報全紀錄完整50期，我敢詛咒只賣999元！

劃撥帳號：12283295  
戶名：台灣立報社  
洽詢專線：02-8667-6655\*24